

Europeiska unionens officiella tidning

L 105



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiotredje årgången

27 april 2010

Innehållsförteckning

II Icke-lagstiftningsakter

FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets förordning (EU) nr 356/2010 av den 26 april 2010 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ mot bakgrund av situationen i Somalia 1
- ★ Kommissionens förordning (EU) nr 357/2010 av den 23 april 2010 om ändring av förordning (EU) nr 185/2010 av den 4 mars 2010 om åtgärder för att genomföra gemensamma grundläggande standarder avseende luftfartsskydd ⁽¹⁾ 10
- ★ Kommissionens förordning (EU) nr 358/2010 av den 23 april 2010 om ändring av förordning (EU) nr 185/2010 av den 4 mars 2010 om åtgärder för att genomföra gemensamma grundläggande standarder avseende luftfartsskydd ⁽¹⁾ 12
- Kommissionens förordning (EU) nr 359/2010 av den 26 april 2010 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 15

BESLUT

- ★ Rådets beslut 2010/231/Gusp av den 26 april 2010 om restriktiva åtgärder mot Somalia och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2009/138/Gusp 17
- ★ Rådets beslut 2010/232/Gusp av den 26 april 2010 om förlängning av restriktiva åtgärder mot Burma/Myanmar 22

Pris: 7 EUR

(forts. på nästa sida)

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

2010/233/EU:

- ★ **Kommissionens beslut av den 26 april 2010 om inrättande av en expertgrupp för den gemensamma referensramen för europeisk avtalsrätt** 109

2010/234/EU:

- ★ **Kommissionens beslut av den 26 april 2010 om beviljande av partiellt undantag för Luxemburg från beslut 2006/66/EG om teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet Rullande materiel – buller i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg och från beslut 2006/861/EG om teknisk specifikation för driftskompatibilitet (TSD) avseende delsystemet Rullande materiel – godsvagnar i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg** [delgivet med nr K(2010) 2546]..... 112

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EU) nr 356/2010

av den 26 april 2010

om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ mot bakgrund av situationen i Somalia

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt, särskilt artikel 215.1 och 215.2,

med beaktande av rådets beslut 2010/231/Gusp av den 26 april 2010 om restriktiva åtgärder mot Somalia och om upphävande av gemensam standpunkt 2009/138/Gusp ⁽¹⁾,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Den 20 november 2008 antog FN:s säkerhetsråd, med stöd av kapitel VII i FN:s stadga, resolution 1844 (2008), genom vilken det allmänna och fullständiga vapenembargo mot Somalia som infördes genom FN:s säkerhetsråds resolution 733 (1992) bekräftas och ytterligare restriktiva åtgärder införs.
- (2) De ytterligare restriktiva åtgärderna rör inreserestriktioner och finansiella restriktiva åtgärder mot enskilda personer och enheter som angetts av säkerhetsrådet eller FN:s sanktionskommitté som inrättats enligt FN:s säkerhetsråds resolution 751 (1992) om Somalia (nedan kallad *sanktionskommittén*). Utöver det allmänna vapenembargo införs genom resolutionen ett särskilt förbud mot direkt och indirekt leverans, försäljning eller överföring av va-

pen och militär utrustning och ett särskilt förbud mot tillhandahållande av därmed sammanhängande bistånd och tjänster till enskilda personer och enheter som finns uppförda på sanktionskommitténs förteckning.

- (3) De restriktiva åtgärderna riktas mot enskilda personer och enheter om vilka Förenta nationerna (FN) angett att de utför eller lämnar stöd till handlingar som hotar freden, säkerheten eller stabiliteten i Somalia, inbegripet handlingar som hotar Djiboutiavtalet av den 18 augusti 2008 eller den politiska processen, eller som hotar de federala övergångsinstitutionerna eller Afrikanska unionens uppdrag i Somalia (Amisom) med våld, att de bryter mot vapenembargot och därmed sammanhängande åtgärder, eller att de hindrar leveranser av humanitärt bistånd till Somalia, eller tillgång till eller utdelning av humanitärt bistånd i Somalia.
- (4) Den 16 februari 2009 antog Europeiska unionens råd gemensam standpunkt 2009/138/Gusp om restriktiva åtgärder mot Somalia ⁽²⁾, som bland annat innehåller bestämmelser om finansiella restriktiva åtgärder mot fysiska och juridiska personer, enheter eller organ som finns uppförda på FN:s förteckning samt ett förbud mot direkt och indirekt tillhandahållande av bistånd och tjänster med anknytning till vapen och militär utrustning till sådana personer, enheter eller organ.
- (5) Den 19 mars 2010 antog FN:s säkerhetsråd resolution 1916 (2010) där man bland annat beslutade att lätta på vissa restriktioner och skyldigheter i sanktionssystemet för att möjliggöra leverans av förnödenheter och tekniskt bistånd genom internationella, regionala och subregionala organisationer och för att säkerställa en snar leverans av högst brådskande humanitärt bistånd från FN.
- (6) Sanktionskommittén antog den 12 april 2010 förteckningen över de personer och enheter som omfattas av restriktiva åtgärder.

⁽¹⁾ Se sidan 17 i detta nummer av EUT.

⁽²⁾ EUT L 46, 17.2.2009, s. 73.

- (7) På grundval av detta antog rådet den 26 april 2010 beslut 2010/231/Gusp.
- (8) Dessa åtgärder faller inom tillämpningsområdet för fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, och en unionsakt är därför nödvändig för att genomföra dem för unionens del, särskilt för att de ska tillämpas på ett enhetligt sätt av alla medlemsstaters ekonomiska aktörer.
- (9) Genom rådets förordning (EG) nr 147/2003 av den 27 januari 2003 om vissa restriktiva åtgärder mot Somalia ⁽¹⁾ infördes ett allmänt förbud mot tillhandahållande av teknisk rådgivning, stöd, utbildning, finansiering eller ekonomiskt stöd med anknytning till militär verksamhet till alla personer, enheter eller organ i Somalia. En ny rådsförordning bör antas för att genomföra åtgärderna mot de på FN:s förteckning uppförda fysiska eller juridiska personerna, enheterna eller organen.
- (10) Denna förordning respekterar de grundläggande rättigheter och principer som erkänns särskilt i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna ⁽²⁾, i synnerhet rätten till ett effektivt rättsmedel och till en opartisk domstol, rätten till egendom och rätten till skydd av personuppgifter. Denna förordning bör tillämpas i enlighet med dessa rättigheter och principer.
- (11) Denna förordning står också i full överensstämmelse med medlemsstaternas skyldigheter enligt Förenta nationernas stadga och den rättsligt bindande karaktären i säkerhetsrådets resolutioner.
- (12) Med tanke på det särskilda hot mot internationell fred och säkerhet i regionen som situationen i Somalia orsakar och för att säkerställa samstämmighet med förfarandet för att ändra och se över bilagan till rådets beslut 2010/231/Gusp, bör det vara rådet som utövar befogenheten att ändra förteckningen i bilaga I till denna förordning.
- (13) Förfarandet för att ändra förordningen i bilaga I till denna förordning bör inbegripa att de personer, enheter eller organ som finns uppförda på förteckningen ska informeras om skälen till detta i enlighet med vad som meddelats av sanktionskommittén, så att de ges möjlighet att inge sina kommentarer. Om kommentarer inges eller om väsentliga nya bevis framförs bör rådet se över sitt beslut i ljuset av dessa kommentarer och följaktligen informera de berörda personerna, enheterna eller organen i enlighet därmed.
- (14) För att skapa största möjliga rättssäkerhet inom unionen bör namnen och andra relevanta uppgifter för identifiering av fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ, vilkas penningmedel och ekonomiska resurser frysts i enlighet med denna förordning, offentliggöras.
- (15) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter ⁽³⁾ och i Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter ⁽⁴⁾ bör iaktas vid behandling av personuppgifter om fysiska personer inom ramen för den här förordningen.
- (16) Medlemsstaterna bör fastställa de sanktioner som ska gälla vid överträdelse av bestämmelserna i denna förordning. Sanktionerna bör vara proportionella, effektiva och avskräckande.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I denna förordning avses med

- a) *penningmedel*: finansiella tillgångar och ekonomiska förmåner av alla slag, inbegripet men inte begränsat till
- i) kontanter, checkar, penningfordringar, växlar, postanvisningar och andra betalningsinstrument,
- ii) inlåning hos finansinstitut eller andra enheter, kontotillgodohavanden, skuldebrev och skuldförbindelser,
- iii) börsnoterade och onoterade värdepapper och skuldinstrument, inbegripet aktier och andelar, certifikat för värdepapper, obligationer, växlar, optioner, förlagsbevis och derivatkontrakt,
- iv) räntor, utdelningar eller annan inkomst från eller värde som härrör från eller skapas genom tillgångar,
- v) krediter, kvittningsrätter, garantiförbindelser, fullgörande-garantier eller andra finansiella åtaganden,

⁽¹⁾ EGT L 24, 29.1.2003, s. 2.

⁽²⁾ EGT C 364, 18.12.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 281, 23.11.1995, s. 31.

- vi) rembursar, fraktsedlar och pantförskrivningar,
- vii) sådana dokument som utgör bevis på andelar i penningmedel eller andra finansiella resurser,
- b) *frysning av penningmedel*: förhindrande av varje flyttning, överföring, förändring, användning, tillgång till eller hantering av penningmedel på ett sätt som skulle leda till en förändring av volym, belopp, belägenhet, ägandeförhållanden, innehav, art, bestämmelse eller varje annan förändring som skulle göra det möjligt att utnyttja penningmedlen, inbegripet portföljförvaltning,
- c) *ekonomiska resurser*: egendom av alla slag, materiell eller immateriell, lös eller fast, som inte utgör tillgångar men som kan användas för att erhålla penningmedel, varor och tjänster,
- d) *frysning av ekonomiska resurser*: förhindrande av att dessa resurser på något sätt används för att erhålla penningmedel, varor eller tjänster, inbegripet men inte enbart genom försäljning, uthyrning eller inteckning,
- e) *sanktionskommitté*: den kommitté inom FN:s säkerhetsråd som inrättades enligt FN:s säkerhetsråds resolution 751 (1992) rörande Somalia,
- f) *tekniskt stöd*: allt tekniskt stöd som har samband med reparation, utveckling, tillverkning, montering, testning, underhåll eller någon annan teknisk tjänst och som kan anta sådana former som instruktioner, råd, utbildning, överföring av praktiska kunskaper och färdigheter eller konsulttjänster; och omfattar också bistånd som ges muntligen,
- g) *investerings tjänster*:
 - i) mottagande och vidarebefordran av order beträffande ett eller flera finansiella instrument,
 - ii) utförande av order för kunds räkning,
 - iii) handel för egen räkning,
 - iv) portföljförvaltning,
 - v) investeringsrådgivning,
 - vi) garantiverksamhet för finansiella instrument och/eller placering av finansiella instrument på grundval av ett fast åtagande,
 - vii) placering av finansiella instrument utan fast åtagande, eller

viii) drift av multilaterala handelsplattformar,

förutsatt att verksamheten har anknytning till något av de finansiella instrument som finns förtecknade i avsnitt C i bilaga I till Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG av den 21 april 2004 om marknader för finansiella instrument ⁽¹⁾,

h) *unionens territorium*: de territorier där fördragen ska gälla enligt de villkor som fastställs i fördragen,

i) *motivering*: den del av inlagan som kan offentliggöras och/eller, i tillämpliga fall, en beskrivande sammanfattning av skälen till uppförandet på förteckningen enligt sanktionskommittén.

Artikel 2

1. Alla penningmedel och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga I ska frysas.

2. Inga penningmedel eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt ställas till förfogande för eller göras tillgängliga för fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga I.

3. Bilaga I ska omfatta de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som angetts av FN:s säkerhetsråd eller sanktionskommittén i enlighet med FN:s säkerhetsråds resolution 1844 (2008).

4. Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att direkt eller indirekt kringgå de åtgärder som avses i punkterna 1 och 2.

5. Förbudet i punkt 2 ska inte medföra ansvar av något slag för berörda fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som ställt penningmedel eller ekonomiska resurser till förfogande om dessa inte kände till, eller inte hade rimlig anledning att misstänka, att deras handlande skulle strida mot detta förbud.

Artikel 3

1. Artikel 2.2 ska inte tillämpas på kreditering av frysta konton med

a) ränta eller andra intäkter från dessa konton, eller

⁽¹⁾ EGT L 145, 30.4.2004, s. 1.

- b) betalningar enligt avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före det datum då den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som avses i artikel 2 av sanktionskommittén eller säkerhetsrådet angavs som sådan,

förutsatt att sådan ränta eller sådana övriga intäkter eller betalningar fortsatt omfattas av artikel 2.1.

2. Artikel 2.2 ska inte hindra att finans- eller kreditinstitut i unionen, som mottar penningmedel som överförs till ett konto som tillhör en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som återfinns på förteckningen, krediterar ett sådant fryst konto, förutsatt att varje sådan kreditering till dessa konton också fryses. Finans- eller kreditinstitutet ska utan dröjsmål informera de behöriga myndigheter i medlemsstaterna om sådana transaktioner i enlighet med vad som anges på de i bilaga II förtecknade webbplatserna.

Artikel 4

1. Artikel 2.1 och 2.2 ska inte vara tillämplig på tillhandahållande av penningmedel eller ekonomiska resurser som krävs för att säkerställa att trängande humanitärt bistånd i tid levereras till Somalia av FN, dess fackorgan eller program, de humanitära organisationer med observatörsstatus i FN:s generalförsamling som ger humanitärt bistånd, eller deras genomförandepartner.

2. Undantaget i punkt 1 ska inte medföra ansvar av något slag för berörda fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som ställt penningmedel eller ekonomiska resurser till förfogande om dessa inte kände till, eller inte hade rimlig anledning att misstänka, att deras handlande inte skulle omfattas av detta undantag.

Artikel 5

1. Med avvikelse från artikel 2 får medlemsstaternas behöriga myndigheter, i enlighet med vad som anges på de i bilaga II förtecknade webbplatserna, på de villkor de anser lämpliga ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs eller görs tillgängliga, om följande villkor är uppfyllda:

- a) Den berörda behöriga myndigheten har fastställt att penningmedlen eller de ekonomiska resurserna är
- i) nödvändiga för att tillgodose de grundläggande behoven hos de personer som anges i bilaga I och beroende familjemedlemmar till dessa, inbegripet betalning av livsmedel, hyra, amorteringar och räntor på bostadskrediter, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,
 - ii) avsedda endast för betalning av rimliga arvoden och ersättning för utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster, eller

- iii) avsedda endast för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta tillgångar eller ekonomiska resurser, och

- b) den berörda medlemsstaten har anmält detta beslut och sin avsikt att bevilja tillstånd till sanktionskommittén och kommittén har inte invänt inom tre arbetsdagar efter anmälan.

2. Om de behöriga myndigheterna enligt förteckningen i bilaga II har konstaterat att de berörda penningmedlen eller ekonomiska resurserna är nödvändiga för att täcka extraordinära utgifter, får dessa, med avvikelse från artikel 2, ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs eller att vissa penningmedel eller ekonomiska resurser görs tillgängliga, förutsatt att den berörda medlemsstaten har meddelat sanktionskommitté detta beslut och att sanktionskommitté godkänt det.

3. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om tillstånd som beviljas enligt punkterna 1 och 2.

Artikel 6

Med avvikelse från artikel 2 får de behöriga myndigheter i medlemsstaterna, i enlighet med vad som anges på de i bilaga II förtecknade webbplatserna, ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs, om följande villkor är uppfyllda, nämligen

- a) penningmedlen eller de ekonomiska resurserna är föremål för kvarstad i enlighet med ett rättsligt eller administrativt avgörande eller en skiljedom som fastställts före det datum då den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som avses i artikel 2 av sanktionskommittén eller säkerhetsrådet angavs som sådan, eller för kvarstad i enlighet med ett rättsligt eller administrativt beslut eller en skiljedom som meddelats före det datumet,
- b) penningmedlen eller de ekonomiska resurserna kommer att användas uteslutande för att driva in fordringar som har säkrats genom en sådan kvarstad eller har erkänts som giltiga i en sådan skiljedom, inom de gränser som gäller enligt tillämpliga lagar och andra författningar om rättigheter för personer med sådana fordringar,
- c) kvarstaden eller domen är inte till förmån för de fysiska eller juridiska personer enheter, eller organ, som förtecknas i bilaga I,
- d) kvarstaden eller domen står inte i strid med grunderna för rättsordningen i den berörda medlemsstaten, och
- e) medlemsstaten har anmält kvarstaden eller skiljedomen till sanktionskommittén.

Artikel 7

Frysning av penningmedel och ekonomiska resurser eller vägran att tillgängliggöra penningmedel eller ekonomiska resurser, som utförs i god tro att denna åtgärd sker i enlighet med denna förordning, ska inte medföra ansvar av något slag för den fysiska eller juridiska person eller enhet som genomför frysningen, eller för dess ledning eller anställda, såvida det inte kan bevisas att penningmedlen och de ekonomiska resurserna frystes på grund av vårdslöshet.

Artikel 8

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ eller som förtecknas i bilaga I tillhandahålla något av följande:

- a) Tekniskt bistånd med anknytning till militär verksamhet eller till leverans, försäljning, förmedling, tillverkning, underhåll eller användning av varor och teknik som finns upptagna i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning⁽¹⁾.
- b) Finansiering av eller ekonomiskt stöd med anknytning till militär verksamhet eller till leverans, försäljning, förmedling, tillverkning, underhåll eller användning av varor och teknik som finns upptagna i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning.
- c) Investerings tjänster med anknytning till militär verksamhet eller till leverans, försäljning, förmedling, tillverkning, underhåll eller användning av varor och teknik som finns upptagna i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning.

2. Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan det är att direkt eller indirekt kringgå det förbud som avses i punkt 1.

3. Förbudet i punkt 1 b ska inte medföra ansvar av något slag för berörda fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som tillhandahållit finansiering eller ekonomiskt stöd om dessa inte kände till, eller inte hade rimlig anledning att misstänka, att deras handlande skulle strida mot detta förbud.

Artikel 9

1. Utan att det påverkar de tillämpliga reglerna om rapportering, sekretess och tystnadsplikt ska fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ

- a) omedelbart lämna alla uppgifter som underlättar efterlevnaden av denna förordning, till exempel uppgifter om kon-ton och belopp som frysts i enlighet med artikel 2, till de behöriga myndigheterna i den medlemsstat där de är bosatta eller befinner sig, enligt vad som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II, och även vidarebefordra dessa uppgifter till kommissionen, direkt eller genom dessa behöriga myndigheter, och

- b) samarbeta med de behöriga myndigheterna enligt vad som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II vid alla kontroller av dessa uppgifter.

2. Alla uppgifter som lämnas eller mottas enligt denna artikel får användas endast i de syften för vilka de lämnades eller mottogs.

Artikel 10

Kommissionen och medlemsstaterna ska omedelbart underrätta varandra om de åtgärder som vidtas enligt denna förordning och lämna varandra alla relevanta upplysningar som de förfogar över med anknytning till förordningen, särskilt upplysningar om överträdelser, problem med genomförandet samt domar som meddelats av nationella domstolar.

Artikel 11

Kommissionen ska ha befogenhet att ändra bilaga II på grundval av de upplysningar som lämnas av medlemsstaterna.

Artikel 12

1. När FN:s säkerhetsråd eller sanktionskommittén för upp en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ på förteckningen och har motiverat upptagandet ska rådet ta med sådana fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i bilaga I. Rådet ska meddela sitt beslut och motiveringen till berörda fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ antingen direkt, om deras adress är känd, eller genom att ett meddelande offentliggörs, så att sådana fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ ges tillfälle att inge kommentarer.

2. Om kommentarer inges eller om väsentliga nya bevis framförs ska rådet se över sitt beslut i ljuset av dessa kommentarer och följaktligen informera de berörda personerna, enheterna eller organen.

Artikel 13

Om FN beslutar att avföra en person, en enhet eller ett organ från sin förteckning eller att ändra identifieringsuppgifterna om en person, en enhet eller ett organ som förts upp på denna, ska rådet ändra bilaga I i enlighet med detta.

Artikel 14

Bilaga I ska i förekommande fall innehålla de uppgifter som tillhandahålls av FN:s säkerhetsråd eller av sanktionskommittén och som är nödvändiga för att identifiera de berörda fysiska eller juridiska personerna, enheterna eller organen. När det gäller fysiska personer kan uppgifterna inbegripa namn och alias, födelsedatum och födelseort, nationalitet, pass- och ID-kortsnummer, kön, adress (om känd) samt befattning eller yrke. När det gäller juridiska personer, enheter eller organ kan uppgifterna inbegripa namn, plats och datum för registrering samt registreringsnummer och driftsställe. I bilaga I ska även datum för upptagande av FN:s säkerhetsråd eller sanktionskommittén tas upp.

⁽¹⁾ EUT C 69, 18.3.2010, s. 19.

Artikel 15

1. Medlemsstaterna ska fastställa regler om sanktioner för överträdelser av bestämmelserna i denna förordning, och vidta nödvändiga åtgärder för att se till att de genomförs. Sanktionerna ska vara effektiva, proportionella och avskräckande.

2. Medlemsstaterna ska anmäla dessa regler till kommissionen så snart som denna förordning har trätt i kraft och anmäla eventuella senare ändringar av reglerna.

Artikel 16

1. Medlemsstaterna ska utse de behöriga myndigheter som avses i denna förordning och ange vilka de är på, eller genom, de webbplatser som förtecknas i bilaga II.

2. Medlemsstaterna ska utan dröjsmål underrätta kommissionen om sina behöriga myndigheter efter det att denna förordning har trätt i kraft och ska informera kommissionen om eventuella senare ändringar.

3. I de fall då denna förordning föreskriver anmälan, meddelande eller annan underrättelse till kommissionen, ska den adress och de andra kontaktuppgifter som anges i bilaga II användas.

Artikel 17

Denna förordning ska tillämpas

- a) inom unionens territorium, inbegripet dess luftrum,
- b) ombord på varje flygplan och varje fartyg under en medlemsstats jurisdiktion,
- c) på varje person inom eller utanför unionens territorium som är medborgare i en medlemsstat,
- d) på varje juridisk person, enhet eller organ som har bildats eller instiftats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning,
- e) på varje juridisk person, enhet eller organ med avseende på varje form av affärsverksamhet som helt eller delvis bedrivs i unionen.

Artikel 18

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 26 april 2010.

På rådets vägnar

C. ASHTON

Ordförande

BILAGA I

FYSISKA OCH JURIDISKA PERSONER, ENHETER ELLER ORGAN SOM AVSES I ARTIKLARNA 2 OCH 8

I. Fysiska personer

1. Yasin Ali Baynah (alias a) Ali, Yasin Baynah, b) Ali, Yassin Mohamed, c) Baynah, Yasin, d) Baynah, Yassin, e) Baynax, Yasiin Cali, f) Beenah, Yasin, g) Beenah, Yassin, h) Beenax, Yasin, i) Beenax, Yassin, j) Benah, Yasin, k) Benah, Yassin, l) Benax, Yassin, m) Beynah, Yasin, n) Binah, Yassin, o) Cali, Yasiin Baynax) Födelsedatum: circa 1966. Nationalitet: Somalia. Alt. nationalitet: Sverige. Vistelseort: Rinkeby, Stockholm, Sverige, Mogadishu, Somalia.
2. Hassan Dahir Aweys (alias a) Ali, Sheikh Hassan Dahir Aweys, b) Awes, Hassan Dahir, c) Awes, Shaykh Hassan Dahir, d) Aweyes, Hassen Dahir, e) Aweys, Ahmed Dahir, f) Aweys, Sheikh, g) Aweys, Sheikh Hassan Dahir, h) Dahir, Aweys Hassan, i) Ibrahim, Mohammed Hassan, j) OAS, Hassan Tahir, k) Uways, Hassan Tahir, l) "Hassan, Sheikh") Födelsedatum: 1935. Medborgarskap: Somalia. Nationalitet: Somalia. Vistelseort: Somalia; Eritrea.
3. Hassan Abdullah Hersi Al-Turki (alias a) Al-Turki, Hassan, b) Turki, Hassan, c) Turki, Hassan Abdillahi Hersi, d) Turki, Sheikh Hassan, e) Xirsi, Xasan Cabdilaahi, f) Xirsi, Xasan Cabdulle) Födelsedatum: circa 1944. Födelseort: Regionen Ogaden, Etiopien. Nationalitet: Somalia. Vistelseort: Somalia.
4. Ahmed Abdi aw-Mohamed (alias a) Abu Zubeyr, Muktar Abdirahman, b) Abuzubair, Muktar Abdulrahim, c) Aw Mohammed, Ahmed Abdi, d) Aw-Mohamud, Ahmed Abdi, e) "Godane", f) "Godani", g) "Mukhtar, Shaykh", h) "Zubeyr, Abu") Födelsedatum: den 10 juli 1977. Födelseort: Hargeysa, Somalia. Nationalitet: Somalia.
5. Fuad Mohamed Khalaf (alias a) Fuad Mohamed Khalif, b) Fuad Mohamed Qalaf, c) Fuad Mohammed Kalaf, d) Fuad Mohamed Kalaf, e) Fuad Mohammed Khalif, f) Fuad Khalaf, g) Fuad Shongale, h) Fuad Shongole, i) Fuad Shangole, j) Fuad Songale, k) Fouad Shongale, l) Fuad Muhammad Khalaf Shongole) Nationalitet: Somalia. Vistelseort: Mogadishu, Somalia. Alt. ort: Somalia.
6. Bashir Mohamed Mahamoud (alias a) Bashir Mohamed Mahmoud, b) Bashir Mahmud Mohammed, c) Bashir Mohamed Mohamud, d) Bashir Mohamed Mohamoud, e) Bashir Yare, f) Bashir Qorgab, g) Gure Gap, h) "Abu Muscab", i) "Qorgab") Födelsedatum: circa 1979-1982. Alt. födelsedatum: 1982. Nationalitet: Somalia. Vistelseort: Mogadishu, Somalia.
7. Mohamed Sa'id, alias a) "Atom", b) Mohamed Sa'id Atom, c) Mohamed Siad Atom) Födelsedatum: circa 1966. Födelseort: Galgala, Somalia. Vistelseort: Galgala, Somalia. Alt. ort: Badhan, Somalia.
8. Fares Mohammed Mana'a (alias: a) Faris Mana'a, b) Fares Mohammed Manaa) Födelsedatum: den 8 februari 1965. Födelseort: Sadah, Yemen. Passnummer: 00514146. Plats för utfärdande: Sanaa, Jemen. ID-kort nr: 1417576. Plats för utfärdande: Al-Amara, Jemen. Datum för utfärdande: den 7 januari 1996.

II. Juridiska personer, enheter eller organ

AL-SHABAAB (alias a) Al-Shabab, b) Shabaab, c) The Youth, d) Mujahidin Al-Shabaab Movement, e) Mujahideen Youth Movement, f) Mujahidin Youth Movement, g) MYM, h) Harakat Shabab Al-Mujahidin, i) Hizbul Shabaab, j) Hisb'ul Shabaab, k) Al-Shabaab Al-Islamiya, l) Youth Wing, m) Al-Shabaab Al-slaam, n) Al-Shabaab Al-Jihaad, o) The Unity Of Islamic Youth, p) Harakat Al-Shabaab Al-Mujaahidiin, q) Harakatul Shabaab Al Mujaahidiin, r) Mujaahidiin Youth Movement) Etableringsort: Somalia.

BILAGA II

**FÖRTECKNING ÖVER BEHÖRIGA MYNDIGHETER SOM AVSES I ARTIKLARNA 3.2, 5, 6 OCH 9 SAMT
ADRESS FÖR ANMÄLNINGAR TILL EUROPEISKA KOMMISSIONEN**

BELGIEN

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIEN

<http://www.mfa.government.bg>

TJECKIEN

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANMARK

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

TYSKLAND

<http://www.bmw.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GREKLAND

<http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/α-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

SPANIEN

www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales

FRANKRIKE

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALIEN

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

CYPERN

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETTLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITAUEN

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGERN

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/felelos_illetkes_hatosagok.htm

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLÄNDERNA

www.minbuza.nl/nl/Onderwerpen/Internationale_rechtsorde/Internationale_Sancties/Bevoegde_instnties_algemeen

ÖSTERRIKE

http://www.bmeia.gv.at/view.php?f_id=12750&LANG=en&version=

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.mne.gov.pt/mne/pt/AutMedidasRestritivas.htm>

RUMÄNIEN

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIEN

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SVERIGE

<http://www.ud.se/sanktioner>

FÖRENADE KUNGARIKET

<http://www.fco.gov.uk/en/about-us/what-we-do/services-we-deliver/business-services/export-controls-sanctions/>

Adress för anmälningar till Europeiska kommissionen

Europiska kommissionen

Generaldirektoratet för yttre förbindelser

Direktorat A. Krisfrågor och samordning inom ramen för Gusp

Enhet A.2. Krishantering och konfliktförebyggande

CHAR 12/106

B-1049

Bruxelles/Brussel (Belgium)

E-post: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tfn: 32 2 2955585

Fax: 32 2 2990873

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 357/2010**av den 23 april 2010****om ändring av förordning (EU) nr 185/2010 av den 4 mars 2010 om åtgärder för att genomföra gemensamma grundläggande standarder avseende luftfartsskydd****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 300/2008 av den 11 mars 2008 om gemensamma skyddsregler för den civila luftfarten och om upphävande av förordning (EG) nr 2320/2002 ⁽¹⁾, särskilt artikel 4.3, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EG) nr 820/2008 av den 8 augusti 2008 om åtgärder för att genomföra gemensamma grundläggande standarder avseende luftfartsskydd ⁽²⁾ innehåller säkerhetsförfaranden för leveranser av vätskor och påsar med säkerhetsförslutning. Denna förordning kommer emellertid att upphävas från och med den 29 april 2010.
- (2) Kommissionens förordning (EU) nr 185/2010 av den 4 mars 2010 om detaljerade bestämmelser för genomförande av de gemensamma grundläggande standarderna avseende luftfartsskydd ⁽³⁾ kommer att ersätta förordning (EG) nr 820/2008. Förordning (EU) nr 185/2010 innehåller inte säkerhetsförfaranden för leveranser av vätskor och påsar med säkerhetsförslutning.
- (3) För att skydda den civila luftfarten mot olagliga handlingar som äventyrar dess säkerhet bör säkerhetsförfaranden

dena för leveranser av vätskor, aerosoler, geler och påsar med säkerhetsförslutning som säljs på flygsidan vid flygplatser inom unionen behållas. Därför måste de inkluderas i förordning (EU) nr 185/2010.

- (4) Förordning (EU) nr 185/2010 kommer att gälla från och med den 29 april 2010. Det är följaktligen angeläget att den här förordningen träder i kraft snarast, eftersom den ska börja gälla samma dag.
- (5) Förordning (EU) nr 185/2010 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté för luftfartsskyddet inom den civila luftfarten som inrättades genom artikel 19.1 i förordning (EG) nr 300/2008.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EU) nr 185/2010 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 29 april 2010.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 april 2010.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 97, 9.4.2008, s. 72.

⁽²⁾ EUT L 221, 19.8.2008, s. 8.

⁽³⁾ EUT L 55, 5.3.2010, s. 1.

BILAGA

Bilagan till förordning (EU) nr 185/2010 ska ändras på följande sätt:

1. I kapitel 8 ska följande punkt 8.3 läggas till:

"8.3 TILLÄGGSSÄKERHETSBESTÄMMELSER FÖR FÖRNÖDENHETER FÖR ANVÄNDNING OMBORD AVSEENDE
VISSA LEVERANSER AV VÄTSKOR, AEROSOLER, GELER OCH PÅSAR MED SÄKERHETSFÖRSLUTNING
ADDITIONAL SECURITY PROVISIONS FOR IN-FLIGHT SUPPLIES OF LAGS AND STEBS

1. Förnödenheter för användning ombord som omfattar vätskor, aerosoler och geler ska levereras i påsar med säkerhetsförslutning till ett område på flygsidan eller till ett behörighetsområde.
2. Vätskor, aerosoler, geler och påsar med säkerhetsförslutning som först tagits emot på flygsidan eller inom ett behörighetsområde ska fram till den slutliga försäljningen ombord på planet skyddas mot obehörig åtkomst.
3. Detaljerade bestämmelser för tilläggssäkerhetsbestämmelser för förnödenheter för användning om bord avseende vätskor, aerosoler, geler och påsar med säkerhetsförslutning fastställs i ett separat beslut."

2. I kapitel 9 ska följande punkt 9.3 läggas till:

"9.3 TILLÄGGSSÄKERHETSBESTÄMMELSER FÖR FÖRNÖDENHETER AVSEENDE VÄTSKOR, AEROSOLER, GELER
OCH PÅSAR MED SÄKERHETSFÖRSLUTNING ADDITIONAL SECURITY PROVISIONS FOR SUPPLIES OF LAGS
AND STEBS

1. Förnödenheter för användning ombord som omfattar vätskor, aerosoler och geler ska levereras i påsar med säkerhetsförslutning till ett område på flygsidan efter den punkt där boardingkorten kontrolleras eller till ett behörighetsområde.
 2. Vätskor, aerosoler, geler och påsar med säkerhetsförslutning som först tagits emot på flygsidan eller inom ett behörighetsområde ska fram till den slutliga försäljningen i butik skyddas mot obehörig åtkomst.
 3. Detaljerade bestämmelser för tilläggssäkerhetsbestämmelser för förnödenheter som avser vätskor, aerosoler, geler och påsar med säkerhetsförslutning fastställs i ett separat beslut."
-

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 358/2010

av den 23 april 2010

om ändring av förordning (EU) nr 185/2010 av den 4 mars 2010 om åtgärder för att genomföra gemensamma grundläggande standarder avseende luftfartsskydd

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 300/2008 av den 11 mars 2008 om gemensamma skyddsregler för den civila luftfarten och om upphävande av förordning (EG) nr 2320/2002 ⁽¹⁾, särskilt artikel 4.3, och

av följande skäl:

- (1) Begränsningarna av rätten för passagerare på flygningar från tredjeländer att ha med sig vätskor, geléer eller sprayer när de transiterar flygplatser inom unionen ger upphov till vissa praktiska problem på dessa flygplatser och orsakar olägenheter för de berörda passagerarna.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 820/2008 av den 8 augusti 2008 om åtgärder för att genomföra gemensamma grundläggande standarder avseende luftfartsskydd ⁽²⁾ innehåller undantag i fråga om tillämpningen av de begränsningar som ska beviljas om vissa villkor är uppfyllda. Kommissionen har beviljat sådana undantag efter att ha kontrollerat att de villkoren uppfyllts vid flygplatser i vissa tredjeländer och att de länderna har goda erfarenheter av samarbete med unionen och dess medlemsstater.
- (3) Eftersom förordning (EG) nr 820/2008 upphävs från och med den 29 april 2010 kommer också de undantagen att upphävas. Begränsningarna av rätten för passagerare på flygningar från tredjeländer att ha med sig vätskor, geléer eller sprayer när de transiterar flygplatser i unionen kommer dock att finnas kvar i enlighet med förordning (EU) nr 297/2010 av den 9 april 2010 om ändring av förordning (EG) nr 272/2009 om komplettering av de gemensamma grundläggande standarderna för skydd av civil luftfart ⁽³⁾.

(4) Undantagen i fråga om tillämpningen av begränsningarna av rätten för passagerare på flygningar från tredjeländer att ha med sig vätskor, geléer eller sprayer borde därför utvidgas samtidigt som begränsningarna finns kvar, under förutsättning att tredjeländerna uppfyller villkoren för beviljande av dem.

(5) Förordning (EU) nr 185/2010 av den 4 mars om åtgärder för att genomföra gemensamma grundläggande standarder avseende luftfartsskydd ⁽⁴⁾ bör därför ändras i enlighet med detta.

(6) Förordning (EU) nr 297/2010 av den 9 april 2010 kommer att gälla från och med den 29 april 2010. Det är följaktligen bråttom att få den här förordningen att träda i kraft, eftersom den ska börja gälla samma datum.

(7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté för luftfartsskyddet inom den civila luftfarten som har inrättats genom artikel 19.1 i förordning (EG) nr 300/2008.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EU) nr 185/2010 ska ändras i enlighet med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 29 april 2010.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 april 2010.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 97, 9.4.2008, s. 72.

⁽²⁾ EUT L 221, 19.8.2008, s. 8.

⁽³⁾ EUT L 90, 10.4.2010, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 55, 5.3.2010, s. 1.

BILAGA

Kapitel 4 i bilagan ska ändras på följande sätt:

1. Punkt 4.0.4 ska ersättas med följande:

"4. I denna bilaga avses med

- a) *vätska, gelé och spray (LAGs)*: krämer, blandningar av vätska och fasta ämnen samt innehåll i tryckbehållare, t.ex. tandkräm, hårgelé, drycker, soppor, saft, parfym, raklödder och annat med liknande konsistens.
- b) *säkerhetsförsluten påse*: påse som uppfyller Internationella civila luftfartsorganisationens rekommenderade riktlinjer för säkerhetskontroll."

2. Punkt 4.1.3.4 ska ersättas med följande:

"4. LAGs kan undantas från säkerhetskontroll om de

- a) är i särskilda behållare med en volym på högst 100 milliliter eller motsvarande i en genomskinlig, återförslutbar plastpåse med en volym på högst 1 liter, varvid innehållet i plastpåsen ska rymmas i påsen utan problem och påsen ska vara helt stängd, eller
- b) ska användas under resan och antingen är nödvändiga av medicinska skäl eller ingår i en särskild diet, till exempel barnmat; på uppmaning ska passageraren kunna styrka äktheten hos undantagna LAGs, eller
- c) införskaffats på flygsidan efter den punkt där boardingkortet kontrolleras, i butiker som omfattas av godkända säkerhetsrutiner som ingår i flygplatsens säkerhetsprogram, under förutsättning att LAGs är förpackad i säkerhetsförsluten påse som innehåller bevis för att den inköpts på flygsidan på den flygplatsen den dagen, eller
- d) införskaffats inom behörighetsområdet, i butiker som omfattas av godkända säkerhetsrutiner som ingår i flygplatsens säkerhetsprogram, eller
- e) införskaffats på en annan flygplats inom unionen, under förutsättning att LAGs är förpackad i säkerhetsförsluten påse som innehåller bevis för att den inköpts på flygplatsen den dagen, eller
- f) införskaffats ombord på ett EG-flygföretags luftfartyg, under förutsättning att LAGs är förpackad i säkerhetsförsluten påse som innehåller bevis för att den inköpts på flygplanet den dagen, eller
- g) införskaffats på en flygplats i ett tredjeland som listas i tillägg 4-D, under förutsättning att LAGs är förpackad i säkerhetsförsluten påse som innehåller bevis för att den inköpts på den flygplatsen under de senaste 36 timmarna. Undantagen i den här punkten ska upphöra den 29 april 2011."

3. Följande tillägg 4-D ska läggas till:

"TILLÄGG 4-D

Flygplats(er) från vilka flygningar avgår till flygplatser i unionen:

— **Kanada:**

Alla internationella flygplatser

— **Republiken Kroatien:**

Flygplatsen i Dubrovnik (DBV)

Flygplatsen i Pula (PUY)

Flygplatsen i Rijeka (RJK)

Flygplatsen i Split (SPU)

Flygplatsen i Zadar (ZAD)

Flygplatsen i Zagreb (ZAG)

— **Malaysia**

Flygplatsen i Kuala Lumpur (KUL)

— **Republiken Singapore:**

Flygplatsen Changi i Singapore (SIN)

— **Förenta staterna**

Alla internationella flygplatser”

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 359/2010**av den 26 april 2010****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den
22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisa-
tion av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser
för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemen-
samma organisationerna av marknaden") ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr
1580/2007 av den 21 december 2007 om tillämpningsföre-
skrifter för rådets förordningar (EG) nr 2200/96, (EG) nr
2201/96 och (EG) nr 1182/2007 avseende sektorn för frukt
och grönsaker ⁽²⁾, särskilt artikel 138.1, och

av följande skäl:

I förordning (EG) nr 1580/2007 anges som tillämpning av
resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan
kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena
vid import från tredje land för de produkter och de perioder
som anges i bilaga XV, del A till den förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 138 i förord-
ning (EG) nr 1580/2007 ska fastställas i bilagan till den här
förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 27 april 2010.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 april 2010.

*För kommissionen,
på ordförandens vägnar*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350, 31.12.2007, s. 1.

BILAGA

Fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	JO	94,2
	MA	84,5
	TN	113,3
	TR	95,1
	ZZ	96,8
0707 00 05	MA	47,7
	TR	115,4
	ZZ	81,6
0709 90 70	MA	86,8
	TR	95,1
	ZZ	91,0
0805 10 20	EG	46,1
	IL	59,5
	MA	53,3
	TN	49,5
	TR	75,7
	ZZ	56,8
0805 50 10	IL	58,2
	TR	67,6
	ZA	70,1
	ZZ	65,3
0808 10 80	AR	92,8
	BR	81,3
	CA	113,4
	CL	85,7
	CN	79,2
	MK	26,2
	NZ	120,4
	US	131,1
	UY	68,9
	ZA	83,0
	ZZ	88,2
0808 20 50	AR	92,3
	CL	102,3
	CN	76,1
	NZ	167,4
	ZA	86,8
	ZZ	105,0

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

BESLUT

RÅDETS BESLUT 2010/231/GUSP

av den 26 april 2010

om restriktiva åtgärder mot Somalia och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2009/138/Gusp

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29, och

av följande skäl:

(1) Den 10 december 2002 antog rådet gemensam ståndpunkt 2002/960/Gusp om restriktiva åtgärder mot Somalia ⁽¹⁾, med anledning av FN:s säkerhetsråds resolutioner 733 (1992), 1356 (2001) och 1425 (2002) om ett vapenembargo mot Somalia.

(2) Den 16 februari 2009 antog rådet gemensam ståndpunkt 2009/138/Gusp av den 16 februari 2009 om restriktiva åtgärder mot Somalia och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2002/960/Gusp ⁽²⁾ om genomförande av FN:s säkerhetsråds resolution 1844 (2008), vilken införde restriktiva åtgärder mot dem som försöker förhindra eller blockera en fredlig politisk process, eller mot dem som hotar de federala övergångsinstitutionerna i Somalia eller Afrikanska unionens uppdrag i Somalia (Amisom) med våld, eller som vidtar åtgärder för att underminera stabiliteten i Somalia eller i regionen.

(3) Rådet antog den 1 mars 2010 rådets beslut 2010/126/Gusp om ändring av gemensam ståndpunkt 2009/138/Gusp ⁽³⁾ samt om genomförande av FN:s säkerhetsråds resolution 1907 (2009) som uppmanade alla stater att i samstämmighet med sina nationella myndigheter och nationell lagstiftning och i överensstämmelse med internationell rätt inspektera alla lasttransporter till och från Somalia inom sitt territorium, inbegripet kusthamnar och flygplatser, om den berörda staten har information som ger rimliga skäl att anta att lasten innehåller artiklar som det är förbjudet att leverera, sälja, överföra eller exportera i enlighet med det allmänna och kompletta embargo mot Somalia som inrättades enligt punkt 5 i FN:s säkerhetsråds resolution 733 (1992) och som utvecklats och ändrats genom senare resolutioner.

(4) Den 19 mars 2010 antog FN:s säkerhetsråd resolution 1916 (2010), där man bl.a. förlängde uppdraget för den övervakningsgrupp som avses i punkt 3 i FN:s säkerhetsråds resolution 1558 (2004) och beslutade att lätta på vissa av restriktionerna och skyldigheterna enligt sanktionsordningen så att internationella, regionala och sub-regionala organisationer kan leverera förnödenheter och tekniskt bistånd och Förenta nationerna (FN) snarast kan lämna det humanitära bistånd som landet är i högst brådskande behov av.

(5) Den sanktionskommitté som inrättats i enlighet med punkt 11 i FN:s säkerhetsråds resolution 751 (1992) om Somalia (nedan kallad *sanktionskommittén*) antog den 12 april 2010 förteckningen över de personer och enheter som omfattas av restriktiva åtgärder.

(6) Av tydlighetsskäl bör de åtgärder som införs genom gemensam ståndpunkt 2009/138/Gusp, ändrad genom rådets beslut 2010/126/Gusp, och de undantag som föreskrivs i FN:s säkerhetsråds resolution 1916 (2010) integreras i ett enda rättsinstrument.

(7) Gemensam ståndpunkt 2009/138/Gusp bör därför upphävas.

(8) Detta beslut respekterar de grundläggande rättigheter och principer som erkänns särskilt i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna ⁽⁴⁾, i synnerhet rätten till ett effektivt rättsmedel och till en opartisk domstol, rätten till egendom och rätten till skydd av personuppgifter. Detta beslut bör tillämpas i enlighet med dessa rättigheter och principer.

(9) Detta beslut står också i full överensstämmelse med medlemsstaternas skyldigheter enligt Förenta nationernas stadga och den rättsligt bindande karaktären i FN:s säkerhetsråds resolutioner.

⁽¹⁾ EUT L 334, 11.12.2002, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 46, 17.2.2009, s. 73.

⁽³⁾ EUT L 51, 2.3.2010, s. 18.

⁽⁴⁾ EGT C 364, 18.12.2000, s. 1.

- (10) Förfarandet för att ändra bilagan till detta beslut bör inbegripa att de personer, enheter eller organ som finns uppförda på förteckningen ska informeras om skälen till detta i enlighet med vad som meddelats av sanktionskommittén, så att de ges möjlighet att inge sina kommentarer. Om kommentarer inges eller om väsentliga nya bevis framförs bör rådet se över sitt beslut i ljuset av dessa kommentarer och följaktligen informera de berörda personerna, enheterna eller organen i enlighet därmed.
- (11) Det krävs ytterligare insatser från unionen för att genomföra vissa åtgärder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Direkt eller indirekt leverans, försäljning eller överföring av vapen och all dithörande materiel, inberäknat vapen och ammunition, militärfordon och militär utrustning, paramilitär utrustning och reservdelar till nämnda till Somalia från medlemsstaternas medborgare eller från medlemsstaternas territorier ska förbjudas vare sig de har sitt ursprung i deras territorier eller inte.

2. Direkt eller indirekt tillhandahållande till Somalia av teknisk rådgivning, ekonomiskt eller annat stöd samt utbildning med anknytning till militär verksamhet, särskilt inklusive teknisk utbildning och tekniskt bistånd i samband med tillhandahållande, tillverkning, underhåll eller användning av sådan utrustning som anges i punkt 1, från medlemsstaternas medborgare eller från medlemsstaternas territorier ska förbjudas.

3. Punkterna 1 och 2 ska inte gälla

- a) leverans, försäljning eller överföring av vapen och all dithörande materiel, samt direkt eller indirekt tillhandahållande av teknisk rådgivning, ekonomiskt eller annat stöd och utbildning med anknytning till militär verksamhet som endast är avsett som stöd till, eller för användning inom, Amisom i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 1744 (2007), eller som endast är avsett att användas av stater och regionala organisationer som agerar i enlighet med punkt 6 i FN:s säkerhetsråds resolution 1851 (2008) och punkt 10 i FN:s säkerhetsråds resolution 1846 (2008),
- b) leverans, försäljning eller överföring av vapen och all dithörande materiel, samt direkt eller indirekt tillhandahållande av teknisk rådgivning som endast är avsett som bistånd till utvecklingen av institutionerna inom säkerhetssektorn, i överensstämmelse med den politiska process som anges i punkterna 1, 2 och 3 i FN:s säkerhetsråds resolution 1744 (2007) och under förutsättning att sanktionskommittén inte fattar ett negativt beslut inom fem arbetsdagar efter mottagandet av den berörda underrättelsen,
- c) leverans, försäljning eller överföring av icke-dödlig militär utrustning avsedd enbart för humanitärt bruk eller som

skydd eller av materiel avsedd för unionens eller medlemsstaternas institutionsuppbyggnadsprogram, även på säkerhetsområdet, som genomförs inom ramen för freds- och försoningsprocessen, enligt förhandsgodkännande från sanktionskommittén, eller skyddsdräkter, inbegripet skottsäkra västar och militära hjälmar, som tillfälligt exporteras till Somalia av FN:s personal, företrädare för medierna, samt biståndsarbetare och åtföljande personal enbart för deras personliga bruk.

Artikel 2

Restriktiva åtgärder enligt artiklarna 3, 5.1, 6.1 och 6.2 ska införas mot personer och enheter som har angetts av sanktionskommittén som varande

- personer och enheter som utför eller lämnar stöd till handlingar som hotar freden, säkerheten eller stabiliteten i Somalia, inbegripet handlingar som hotar Djiboutiavtalet av den 18 augusti 2008 eller den politiska processen, eller som hotar de federala övergångsinstitutionerna eller Amisom med våld,
- personer och enheter som bryter mot vapenembargot och dithörande åtgärder i enlighet med artikel 1,
- personer och enheter som hindrar leveranser av humanitärt bistånd till Somalia, eller tillgång till eller utdelning av humanitärt bistånd i Somalia.

Berörda personer och enheter förtecknas i bilagan.

Artikel 3

Medlemsstaterna ska vidta erforderliga åtgärder för att hindra direkt eller indirekt leverans, försäljning eller överföring av vapen och militär utrustning samt direkt eller indirekt tillhandahållande av teknisk rådgivning eller utbildning, ekonomiskt eller annat stöd inklusive investering, förmedling eller andra finansiella tjänster, avseende militär verksamhet eller tillhandahållande, försäljning, förmedling, tillverkning, underhåll eller användning av vapen och militär utrustning, till de personer eller enheter som avses i artikel 2.

Artikel 4

1. Medlemsstaterna ska, i samstämmighet med sina nationella myndigheter och nationell lagstiftning och i överensstämmelse med internationell rätt, inspektera alla lasttransporter till och från Somalia inom sitt territorium, inbegripet sina kusthamnar och flygplatser, om de har information som ger rimliga skäl att anta att lasten innehåller artiklar som det enligt artikel 3 är förbjudet att leverera, sälja, överföra eller exportera.

2. För luftfartyg och fartyg som transporterar varor till eller från Somalia ska det krävas ytterligare information före ankomst eller avresa i fråga om alla varor som förs in eller ut ur en medlemsstat.

3. Medlemsstaterna ska vid upptäckt av artiklar som det enligt artikel 3 är förbjudet att leverera, sälja, överföra eller exportera beslagta och göra sig av med dessa (antingen genom att förstöra dem eller göra dem obrukbara).

Artikel 5

1. Medlemsstaterna ska vidta erforderliga åtgärder för att förhindra att de personer som avses i artikel 2 reser in till eller passerar genom deras territorium.

2. Punkt 1 ska inte innebära att en medlemsstat är skyldig att vägra sina egna medborgare inresa till det egna territoriet.

3. Punkt 1 gäller inte om sanktionskommittén

a) från fall till fall fastställer att en resa är motiverad av humanitära skäl, inklusive religiösa skyldigheter,

b) från fall till fall fastställer att ett undantag på annat sätt skulle främja målen för fred och nationell försoning i Somalia och stabilitet i regionen.

4. När en medlemsstat enligt punkt 3 tillåter personer som angetts av sanktionskommittén att resa in till eller passera genom dess territorium, ska tillståndet endast gälla det ändamål för vilket det ges och de personer som berörs av det.

Artikel 6

1. Alla penningmedel och ekonomiska resurser som direkt eller indirekt ägs eller kontrolleras av de personer eller enheter som avses i artikel 2, eller som innehas av enheter som direkt eller indirekt ägs eller kontrolleras av dem eller av personer eller enheter som handlar på deras vägnar eller under deras ledning, som angetts av sanktionskommittén, ska frysas. De berörda personerna eller enheterna anges i bilagan.

2. Inga penningmedel eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt göras tillgängliga för, eller utnyttjas till gagn för, de personer eller enheter som avses i punkt 1.

3. Medlemsstaterna får medge undantag från de åtgärder som avses i punkterna 1 och 2 för penningmedel och ekonomiska resurser som

a) är nödvändiga för att täcka grundläggande utgifter, inklusive betalning av livsmedel, hyra, amorteringar och räntor på bostadskrediter, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för allmännyttiga tjänster,

b) är avsedda endast för betalning av rimliga arvoden och ersättning för utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,

c) är avsedda endast för betalning av avgifter eller serviceavgifter, i enlighet med nationell lagstiftning, för rutinemässig hantering eller förvaltning av frysta penningmedel och ekonomiska resurser,

d) är nödvändiga för att täcka extraordinära utgifter, efter det att den berörda medlemsstaten har anmält ett sådant beslut till sanktionskommittén och det har godkänts av denna,

e) är föremål för kvarstad i enlighet med ett rättsligt eller administrativt beslut eller en skiljedom, i vilket fall penningmedlen och de ekonomiska resurserna får användas för att tillgodose ett sådant kvarstadsbeslut eller en sådan dom, förutsatt att kvarstadsbeslutet eller domen meddelats innan sanktionskommittén fört upp den berörda personen eller enheten i förteckningen, och inte är till gagn för en person eller enhet som avses i artikel 2, efter det att den berörda medlemsstaten har gjort en anmälan till sanktionskommittén.

4. De undantag som avses i punkt 3 a, b och c kan göras efter det att den berörda medlemsstaten till sanktionskommittén har anmält att den avser att i förekommande fall bevilja tillgång till sådana penningmedel och ekonomiska resurser och sanktionskommittén inte har fattat ett negativt beslut inom tre arbetsdagar efter en sådan anmälan.

5. Punkt 2 ska inte tillämpas på kreditering av frysta konton med

a) ränta eller andra intäkter från dessa konton, eller

b) betalningar enligt avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före det datum då dessa konton blev föremål för restriktiva åtgärder,

under förutsättning att sådan ränta och sådana andra intäkter och betalningar fortfarande omfattas av punkt 1.

6. Punkterna 1 och 2 ska inte tillämpas på tillhandahållande av penningmedel, andra finansiella tillgångar eller ekonomiska resurser som är nödvändiga för att säkerställa snar leverans av det humanitära bistånd som Somalia är i högst brådskande behov av från FN, dess specialiserade organ eller program, sådana humanitära organisationer med observatörsstatus vid FN:s generalförsamling som ger humanitärt bistånd eller deras partner vid genomförandet.

Artikel 7

Rådet ska upprätta förteckningen i bilagan och ändra den i enlighet med antingen FN:s säkerhetsråds eller sanktionskommitténs beslut.

Artikel 8

1. När FN:s säkerhetsråd eller sanktionskommittén för upp en person, en enhet eller ett organ på förteckningen och har motiverat upptagandet ska rådet ta med sådana personer, enheter eller organ i bilagan. Rådet ska meddela sitt beslut och motiveringen till berörda personer, enheter och organ antingen direkt, om deras adress är känd, eller genom att ett meddelande offentliggörs, så att sådana personer, enheter och organ ges tillfälle att inge kommentarer.

2. Om kommentarer inges eller om väsentliga nya bevis framförs ska rådet se över sitt beslut i ljuset av dessa kommentarer och följaktligen informera de berörda personerna, enheterna eller organen.

Artikel 9

Bilagan ska i förekommande fall innehålla de uppgifter som tillhandahålls av FN:s säkerhetsråd eller av sanktionskommittén och som är nödvändiga för att identifiera den berörda personen eller enheten. När det gäller personer kan uppgifterna inbegripa namn och alias, födelsedatum och födelseort, nationalitet, pass- och ID-kortsnummer, kön, adress (om känd) samt befattning eller yrke. När det gäller enheter kan uppgifterna inbegripa namn, plats och datum för registrering samt registreringsnum-

mer och driftsställe. I bilagan ska även datum för upptagande av FN:s säkerhetsråd eller sanktionskommittén tas upp.

Artikel 10

Detta beslut ska i förekommande fall ses över, ändras eller upphävas, i enlighet med tillämpliga beslut som fattas av FN:s säkerhetsråd.

Artikel 11

Gemensam ståndpunkt 2009/138/Gusp ska upphöra att gälla.

Artikel 12

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 26 april 2010.

På rådets vägnar

C. ASHTON

Ordförande

BILAGA

FÖRTECKNING ÖVER PERSONER OCH ENHETER SOM AVSES I ARTIKEL 2

I. Personer

1. Yasin Ali Baynah (alias a) Ali, Yasin Baynah, b) Ali, Yassin Mohamed, c) Baynah, Yasin, d) Baynah, Yassin, e) Baynax, Yasiin Cali, f) Beenah, Yasin, g) Beenah, Yassin, h) Beenax, Yasin, i) Beenax, Yassin, j) Benah, Yasin, k) Benah, Yassin, l) Benax, Yassin, m) Beynah, Yasin, n) Binah, Yassin, o) Cali, Yasiin Baynax) Födelsedatum: cirka 1966. Nationalitet: Somalia. Alt. nationalitet: Sverige. Vistelseort: Rinkeby, Stockholm, Sverige, Mogadishu, Somalia.
2. Hassan Dahir Aweys (alias a) Ali, Sheikh Hassan Dahir Aweys, b) Awes, Hassan Dahir, c) Awes, Shaykh Hassan Dahir, d) Aweyes, Hassen Dahir, e) Aweys, Ahmed Dahir, f) Aweys, Sheikh, g) Aweys, Sheikh Hassan Dahir, h) Dahir, Aweys Hassan, i) Ibrahim, Mohammed Hassan, j) OAS, Hassan Tahir, k) Uways, Hassan Tahir, l) "Hassan, Sheikh") Födelsedatum: 1935. Medborgarskap: Somalia. Nationalitet: Somalia. Vistelseort: Somalia; Eritrea.
3. Hassan Abdullah Hersi Al-Turki (alias a) Al-Turki, Hassan, b) Turki, Hassan, c) Turki, Hassan Abdillahi Hersi, d) Turki, Sheikh Hassan, e) Xirsi, Xasan Cabdilaahi, f) Xirsi, Xasan Cabdulle) Födelsedatum: cirka 1944. Födelseort: Regionen Ogaden, Etiopien. Nationalitet: Somalia. Vistelseort: Somalia.
4. Ahmed Abdi aw-Mohamed (alias a) Abu Zubeyr, Muktar Abdirahman, b) Abuzubair, Muktar Abdulrahim, c) Aw Mohammed, Ahmed Abdi, d) Aw-Mohamud, Ahmed Abdi, e) "Godane", f) "Godani", g) "Mukhtar, Shaykh", h) "Zubeyr, Abu") Födelsedatum: den 10 juli 1977. Födelseort: Hargeysa, Somalia. Nationalitet: Somalia.
5. Fuad Mohamed Khalaf (alias a) Fuad Mohamed Khalif, b) Fuad Mohamed Qalaf, c) Fuad Mohammed Kalaf, d) Fuad Mohamed Kalaf, e) Fuad Mohammed Khalif, f) Fuad Khalaf, g) Fuad Shongale, h) Fuad Shongole, i) Fuad Shangole, j) Fuad Songale, k) Fouad Shongale, l) Fuad Muhammad Khalaf Shongole) Nationalitet: Somalia. Vistelseort: Mogadishu, Somalia.
6. Bashir Mohamed Mahamoud (alias a) Bashir Mohamed Mahmoud, b) Bashir Mahmud Mohammed, c) Bashir Mohamed Mohamud, d) Bashir Mohamed Mohamoud, e) Bashir Yare, f) Bashir Qorgab, g) Gure Gap, h) "Abu Muscab", i) "Qorgab") Födelsedatum: cirka 1979–1982. Alt. födelsedatum: 1982. Nationalitet: Somalia. Vistelseort: Mogadishu, Somalia.
7. Mohamed Sa'id, alias a) "Atom", b) Mohamed Sa'id Atom, c) Mohamed Siad Atom) Födelsedatum: cirka 1966. Födelseort: Galgala, Somalia. Vistelseort: Galgala, Somalia. Alt. ort: Badhan, Somalia.
8. Fares Mohammed Mana'a (alias: a) Faris Mana'a, b) Fares Mohammed Manaa) Födelsedatum: den 8 februari 1965. Födelseort: Sadah, Jemen. Passnummer: 00514146. Plats för utfärdande: Sanaa, Jemen. ID-kort nr: 1417576. Plats för utfärdande: Al-Amana, Jemen. Datum för utfärdande: den 7 januari 1996.

II. Enheter

AL-SHABAAB (alias a) Al-Shabab, b) Shabaab, c) The Youth, d) Mujahidin Al-Shabaab Movement, e) Mujahideen Youth Movement, f) Mujahidin Youth Movement, g) MYM, h) Harakat Shabab Al-Mujahidin, i) Hizbul Shabaab, j) Hisb'ul Shabaab, k) Al-Shabaab Al-Islamiya, l) Youth Wing, m) Al-Shabaab Al-Islaam, n) Al-Shabaab Al-Jihaad, o) The Unity Of Islamic Youth, p) Harakat Al-Shabaab Al-Mujaahidiin, q) Harakatul Shabaab Al Mujaahidiin, r) Mujaahidiin Youth Movement) Etableringsort: Somalia.

RÅDETS BESLUT 2010/232/GUSP**av den 26 april 2010****om förlängning av restriktiva åtgärder mot Burma/Myanmar**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29, och

av följande skäl:

- (1) Den 27 april 2006 antog rådet gemensam ståndpunkt 2006/318/GUSP om förlängning av restriktiva åtgärder mot Burma/Myanmar ⁽¹⁾. Dessa åtgärder ersatte tidigare åtgärder, av vilka de första antogs 1996 genom gemensam ståndpunkt 96/635/GUSP ⁽²⁾.
- (2) Genom rådets gemensamma ståndpunkt 2009/351/GUSP ⁽³⁾, som antogs den 27 april 2009, förlängdes gemensam ståndpunkt 2006/318/GUSP till och med den 30 april 2010.
- (3) Med tanke på situationen i Burma/Myanmar, särskilt att det inte skett någon förbättring i fråga om de mänskliga rättigheterna och avsaknaden av verkliga framsteg mot en demokratiseringsprocess som omfattar alla, trots att en ny vallag har utfärdats och regeringen i Burma/Myanmar har meddelat att flerpartival kommer att hållas under 2010, bör de restriktiva åtgärder som infördes genom gemensam ståndpunkt 2006/318/GUSP förlängas med ytterligare tolv månader.
- (4) Förteckningen över personer och företag som omfattas av restriktiva åtgärder bör ändras för att beakta förändringar inom regeringen, säkerhetsstyrkorna, Statens råd för fred och utveckling och förvaltningen i Burma/Myanmar samt beträffande de berörda personernas personliga situation, och för att uppdatera förteckningen över företag som ägs eller kontrolleras av regimen i Burma/Myanmar eller av personer som är associerade med regimen.
- (5) Det krävs ytterligare insatser från unionen för att genomföra vissa åtgärder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Försäljning, leverans, överföring eller export av vapen och likartad materiel av alla slag, inbegripet skjutvapen och ammunition, militärfordon och militär utrustning, paramilitär utrustning och reservdelar till ovanstående, samt utrustning som kan användas för internt förtryck, till Burma/Myanmar av medlemsstaternas medborgare eller från medlemsstaternas territorier eller med användning av fartyg eller luftfartyg som för deras flagg ska förbjudas, oavsett om de har sitt ursprung i deras territorier eller inte.

2. Det ska vara förbjudet

- a) att tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingsverksamhet och andra tjänster som rör militär verksamhet samt tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av vapen och likartad materiel av alla slag, däri inbegripet skjutvapen och ammunition, militärfordon och militär utrustning, paramilitär utrustning och reservdelar till ovanstående, samt utrustning som kan användas för internt förtryck, direkt eller indirekt till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Burma/Myanmar,
- b) att tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör militär verksamhet, särskilt gåvobistånd, lån och exportkreditförsäkring för all försäljning, leverans, överföring eller export av vapen och vapenrelaterad materiel, samt utrustning som kan användas för internt förtryck eller tillhandahålla därtill kopplat tekniskt bistånd, förmedlingsverksamhet och andra tjänster direkt eller indirekt till personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Burma/Myanmar,
- c) att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars mål eller konsekvenser är att kringgå de förbud som anges i leden a och b.

Artikel 2

1. Artikel 1 ska inte gälla

- a) försäljning, leverans, överföring eller export av icke-dödlig militär utrustning, eller av utrustning som kan användas för internt förtryck, som endast är avsedd för humanitärt bruk eller som skydd, eller för FN:s och EU:s program för institutionsuppbyggnad, eller av materiel som är avsedd för EU:s eller FN:s krishanteringsoperationer,
- b) försäljning, leverans, överföring eller export av minröjningsutrustning och materiel för användning i minröjningsverksamhet,
- c) tillhandahållande av finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör sådan utrustning eller som avser sådana program eller sådan verksamhet,
- d) tillhandahållande av tekniskt bistånd som rör sådan utrustning eller sådana program eller sådan verksamhet,

under förutsättning att denna export på förhand har godkänts av den berörda behöriga myndigheten.

2. Artikel 1 ska inte gälla skyddsdräkter, inbegripet skyddsvästar och militära hjälmar, som tillfälligt exporterats till Burma/Myanmar av FN-personal, EU:s eller dess medlemsstaters personal, företrädare för medierna, personer engagerade i humanitärt arbete och utvecklingsarbete samt åtföljande personal enbart för eget bruk.

⁽¹⁾ EUT L 116, 29.4.2006, s. 77.

⁽²⁾ EGT L 287, 8.11.1996, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 108, 29.4.2009, s. 54.

Artikel 3

1. Försäljning, leverans, överföring eller export av utrustning och teknik till företag i Burma/Myanmar som ägnar sig åt följande verksamheter från medlemsstaternas medborgare, eller från medlemsstaternas territorium, eller med användning av fartyg eller luftfartyg som står under medlemsstaternas jurisdiktion ska vara förbjuden, vare sig utrustningen och tekniken har ursprung i medlemsstaternas territorium eller inte:

- a) Skogs- och träindustri.
- b) Brytning av guld, tenn, järn, koppar, tungsten, silver, kol, bly, mangan, nickel och zink.
- c) Brytning och bearbetning av ädelstenar och halvädelstenar, inklusive diamanter, rubiner, safirer, jade och smaragder.

2. Det ska vara förbjudet att

- a) tillhandahålla tekniskt bistånd eller utbildning rörande relevant utrustning och teknik avsedda för företag i Burma/Myanmar som ägnar sig åt de verksamheter som avses i punkt 1,
- b) tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådan utrustning och teknik avsedda för de företag i Burma/Myanmar som förtecknas i bilaga I och som ägnar sig åt de verksamheter som avses i punkt 1, eller tillhandahålla dithörande tekniskt bistånd eller utbildning.

Artikel 4

Inköp, import eller transport från Burma/Myanmar till unionen av följande produkter ska förbjudas:

- a) Rundtimmer, virke och träprodukter.
- b) Guld, tenn, järn, koppar, tungsten, silver, kol, bly, mangan, nickel och zink.
- c) Ädelstenar och halvädelstenar, inklusive diamanter, rubiner, safirer, jade och smaragder.

Artikel 5

Följande ska vara förbjudet:

- a) Beviljande av alla finansiella lån eller krediter till företag i Burma/Myanmar enligt förteckningen i bilaga I som ägnar sig åt de verksamheter som avses i artikel 3.1.
- b) Förvärv av andelar eller förlängning av deltagande i företag i Burma/Myanmar enligt förteckningen i bilaga I som ägnar sig åt de verksamheter som avses i artikel 3.1, inklusive förvärv av hela sådana företag, samt förvärv av andelar och värdepapper förbundna med innehav.
- c) Upprättande av varje form av samriskföretag med företag i Burma/Myanmar i förteckningen enligt bilaga I som ägnar

sig åt de verksamheter som avses i artikel 3.1 och med varje dotterföretag eller filial under deras kontroll.

Artikel 6

1. Förbudet enligt artiklarna 3.1 och 4 ska inte påverka uppfyllandet av en förpliktelse enligt avtal som gäller varor vilka avsändes före den 19 november 2007.

2. Förbuden enligt artikel 3 ska inte påverka uppfyllandet av en förpliktelse enligt avtal som ingicks före den 19 november 2007 och har samband med investeringar som företag etablerade i medlemsstaterna gjort i Burma/Myanmar före den dagen.

3. Förbuden i artikel 5 a respektive 5 b

- i) ska inte påverka uppfyllandet av en förpliktelse enligt avtal eller överenskommelser som ingåtts före den dag då företaget infördes i förteckningen, enligt bilaga I,
- ii) ska inte hindra förlängning av deltagandet i de företag som förtecknas i bilaga I om en sådan förlängning ingår i en överenskommelse som ingåtts med det berörda företaget före den dag då företaget infördes i förteckningen, enligt bilaga I.

Artikel 7

Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars mål eller konsekvenser, direkt eller indirekt, är att kringgå förbuden i artiklarna 3, 4 och 5.

Artikel 8

Icke-humanitärt bistånd eller icke-humanitära utvecklingsprogram ska avvecklas. Undantag ska göras för projekt och program till stöd för

- a) mänskliga rättigheter, demokrati, gott styre, förebyggande av konflikter och uppbyggnad av civil samhällskapacitet,
- b) hälso- och sjukvård, utbildning, fattigdomslindring och i synnerhet tillgodoseende av den fattigaste och mest sårbara befolkningens grundläggande behov och försörjning,
- c) miljöskydd, särskilt program som avser problemet med icke-hållbar och överdriven skogsavverkning som leder till avskogning.

Projekten och programmen bör genomföras av FN-organ, icke-statliga organisationer och genom decentraliserat samarbete med lokala civila myndigheter. I detta sammanhang kommer Europeiska unionen även fortsättningsvis att för Burma/Myanmars regering påpeka dess ansvar för att göra större insatser i syfte att uppnå FN:s millennieutvecklingsmål.

Projekt och program bör i möjligaste mån fastställas, övervakas, genomföras och utvärderas i samråd med det civila samhället och alla demokratiska grupper, inklusive National League for Democracy.

Artikel 9

1. Medlemsstaterna ska vidta nödvändiga åtgärder för att förhindra inresa till eller transitering genom sitt territorium av

- a) högt uppsatta medlemmar i Statens råd för fred och utveckling (SPDC), burmesiska myndigheter med ansvar för turism, högt uppsatta medlemmar av militären, regeringen eller säkerhetsstyrkorna som utformar, genomför eller drar nytta av den politik som hindrar Burma/Myanmars övergång till demokrati, samt för deras familjemedlemmar, vilka utgör de fysiska personer som förtecknas i bilaga II,
- b) högre tjänstgörande medlemmar av den burmesiska militären och deras familjemedlemmar, vilka utgör de fysiska personer som förtecknas i bilaga II.

2. Punkt 1 ska inte innebära att en medlemsstat är skyldig att vägra sina egna medborgare inresa till det egna territoriet.

3. Punkt 1 ska inte påverka de fall då en medlemsstat är bunden av en skyldighet enligt internationell rätt, dvs.

- a) som värdland i en internationell mellanstatlig organisation,
- b) som värdland för en internationell konferens sammankallad av eller under överinseende av Förenta nationerna,
- c) enligt en multilateral överenskommelse som ger privilegier och immunitet, eller
- d) enligt 1929 års konkordat (Lateranfödraget) som ingåtts av Heliga stolen (Vatikanstaten) och Italien.

4. Punkt 3 ska anses gälla också i fall då en medlemsstat är värd för Organisationen för säkerhet och samarbete i Europa (OSSE).

5. Rådet ska vederbörligen informeras om alla fall då medlemsstaterna beviljar undantag från de åtgärder som föreskrivs i punkterna 3 och 4.

6. Medlemsstaterna får bevilja undantag från de åtgärder som föreskrivs i punkt 1 när resan är motiverad med anledning av trängande humanitära behov eller av deltagande i mellanstatliga möten, även sådana som stöds av Europeiska unionen, eller som anordnas av en medlemsstat som innehar det sittande ordförandeskapet för OSSE, där det förs en politisk dialog som direkt främjar demokratin, de mänskliga rättigheterna och rättsstatsprincipen i Burma/Myanmar.

7. En medlemsstat som vill bevilja sådana undantag som avses i punkt 6 ska skriftligen anmäla detta till rådet. Undantag ska anses beviljat såvida inte en eller flera av rådets medlemmar gör en skriftlig invändning inom två arbetsdagar efter det att de mottagit anmälan om det föreslagna undantaget. Om en eller flera av rådets medlemmar gör en invändning får rådet med kvalificerad majoritet besluta att bevilja det föreslagna undantaget.

8. När en medlemsstat enligt punkterna 3, 4, 6 och 7 tillåter inresa till eller transitering genom sitt territorium för personer som förtecknas i bilaga II ska tillståndet endast gälla det ändamål för vilket det ges och de personer som berörs av detta.

Artikel 10

1. Alla penningmedel och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av enskilda medlemmar i Burma/Myanmars regering och som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som är associerade med dem och förtecknas i bilaga II ska frysas.

2. Inga tillgångar eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt ställas till förfogande för, eller göras tillgängliga till förmån för, fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga II.

3. Den behöriga myndigheten kan tillåta att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser lösgörs eller att vissa penningmedel eller ekonomiska resurser görs tillgängliga på de villkor som den anser vara lämpliga efter att ha fastställt att de berörda penningmedlen eller ekonomiska resurserna

a) är nödvändiga för att täcka grundläggande behov för de personer som förtecknas i bilaga II och de familjemedlemmar som är beroende av dem, inbegripet betalning av livsmedel, hyra, amorteringar och räntor på bostadskrediter, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,

b) endast är avsedda för betalning av rimliga arvoden och ersättning av utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,

c) endast är avsedda för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta penningmedel eller ekonomiska resurser,

d) är nödvändiga för extraordinära kostnader, förutsatt att den behöriga myndigheten senast två veckor innan tillståndet ges har meddelat de andra behöriga myndigheterna och kommissionen av vilka skäl den anser att ett särskilt tillstånd bör beviljas.

4. Punkt 2 ska inte tillämpas på kreditering av frysta konton med

a) ränta eller andra intäkter på dessa konton, eller

b) betalningar enligt avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före den dag då restriktiva åtgärder blev tillämpliga på kontona,

förutsatt att punkt 1 fortfarande tillämpas på räntan, de andra intäkterna och betalningarna.

5. Följande ska vara förbjudet:

- a) Beviljande av finansiella lån eller kredit till företag som ägs eller kontrolleras av regimen eller av personer eller enheter med anknytning till regimen, enligt förteckningen i bilaga III, eller förvärv av obligationer, bons de caisse, teckningsoptioner eller skuldebrev som utfärdats av dessa företag.
- b) Förvärv av andelar eller förlängning av deltagande i företag som ägs eller kontrolleras av regimen eller av personer eller enheter med anknytning till regimen, enligt förteckningen i bilaga III, inklusive förvärv av hela sådana företag, samt förvärv av andelar och värdepapper förbundna med innehav.
- c) Upprättande av varje form av samriskföretag med de företag som förtecknas i bilaga III och med varje dotterföretag eller filial under deras kontroll.

6. Bestämmelserna i punkt 5 a ska inte påverka uppfyllandet av en förpliktelse enligt avtal eller överenskommelser som ingåtts med det berörda företaget före den dag då företaget infördes i förteckningen, enligt bilaga III.

7. Förbudet i punkt 5 b ska inte hindra förlängning av deltagandet i de företag som förtecknas i bilaga III om en sådan förlängning ingår i ett avtal som ingåtts med det berörda företaget före den dag då företaget infördes i förteckningen, enligt bilaga III.

Artikel 11

Bilaterala regeringsbesök på hög nivå (ministrar och tjänstemän på polchefsnivå och högre) till Burma/Myanmar ska även fortsättningsvis inställas. Rådet får under särskilda omständigheter besluta att bevilja undantag från denna bestämmelse.

Artikel 12

Medlemsstaterna ska inte tillåta utstationering av militär personal vid Burmas/Myanmars diplomatiska representationer i medlemsstaterna. All militär personal som utstationerats vid medlemsstaternas diplomatiska representationer i Burma/Myanmar och som är tillbakadragen ska så förbli.

Artikel 13

Rådet ska, på förslag av en medlemsstat eller unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, vid behov anta ändringar av förteckningen i bilaga II.

Artikel 14

Detta beslut ska fortlöpande ses över. Det ska förlängas eller vid behov ändras, särskilt i fråga om de företag som förtecknas i bilagorna I och III, om rådet anser att målen inte har uppfyllts.

Artikel 15

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Det ska tillämpas till och med den 30 april 2011.

Utfärdat i Bryssel den 26 april 2010

På rådets vägnar
C. ASHTON
Ordförande

BILAGA I

Förteckning över de företag som avses i 3.2 b, 5 och 14

TRÄ OCH VIRKE		
	Namn	Datum 19.11.2007
1.	Alkemal Representative Office, 142 A Dharmazedi Rd, Bahan, Yangon	
2.	Asia Wood Co Ltd 24 Myawaddy Min Gyi St, Industrial Zone (4) Hlaing Tha Yar, Yangon	
3.	Aung Chanthar 1018 Myittar St, Ward 9, SOKAA, Yangon	
4.	Aung Gonyi 9B Ngwe Kyar Yan Yeithka, SOKAA, Yangon	
5.	Aung Khant Phyoo Coop Ltd 144A Kyaikwine Pagoda Rd, Ward 3, MYGNN, Yangon	
6.	Aung Khin & Sons 1-3, Thikhwa Pan St, hörnet av Zaygyi St, KMDGG, Yangon	
7.	Aung Kyin 11 Mani MaybKhalar St, KMDGG, Yangon	
8.	Aung Thein Bo Manufacturing Co Ltd 30 Salin St, Kyeemyindaing Yangon	
9.	Aung Zeya 33 Seikkan Industrial Zone, HLTAA, Yangon	
10.	Aye Myittar 67 Theingyi St, KMDGG, Yangon	
11.	Aye Myittar 1820/21-22 P. Moe Nin St, HLTAA, Yangon	
12.	Beautiful Wood Industry Co Ltd 251, Room 5, Maha Bandoola St, hörnet av 46th St, BTHHGG, Yangon	
13.	C.D. Industries & Construction Co Ltd 105(b) Parami Road, Mayangon, Yangon	
14.	Century Dragon Co Ltd 3-5 Min Gyi Maha Min Gaung St, Industrial Zone (2), Hlaing Tha Yar, Yangon	
15.	Chantha Rm 3, hörnet av Waizayandar Rd & Thitsar Rd, SOKAA, Yangon	
16.	Coffer Manufacturing Co Ltd Rm (803), 8th floor, Myaing Hay Wun Condo, Kyaik Wine Pagoda Road, Mayangon, Yangon	
17.	Dagon Timber Ltd, 262-264, Rm A03-01, Dagon Centre, Pyay RD, Myayangone, Sanchaung, Yangon	
18.	Diamond Mercury Co Ltd Bldg 2, Rm 21/22, Pyay Rd, 8th mile junction, Mayangon, Yangon	
19.	Diamond Mercury Wood Products Ltd Plot 42-98, Sethmu 6th St, Industrial Zone, (1), SPTAA, Yangon	
20.	Family 798, 10th St, Myothit Ward (B), Insein, Yangon	
21.	Flying Tiger Wood Industry Ltd, 171-173, 51st St, Pazundaung, Yangon	
22.	Forest Products Joint Venture Corporation Ltd 422-426 Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	
23.	Friend 300 A-B, Yarzardirit St, Ward 72, SDGNN, Yangon	
24.	Fudak Enterprise Co Ltd 120 De Pae Yin Wun Htauk U Mye St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	

	TRÄ OCH VIRKE	
	Namn	Datum 19.11.2007
25.	Good Myanmar Trading Co Ltd 60-B Aung Myay Thasi Ave, Kamayut, Yangon	
26.	Green Gold Industrial Co Ltd 209 Than Thu Mar Rd, 23 Ward, Thingankyunm, Yangon	
27.	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd 216/222 Rm 7B, Maha Bandoola St, Bo Myet Hu Housing, Pazundaung, Yangon	
28.	Hla Shwe, U & Family 18/19 64 Ward, Industrial Zone 2, South Dagon, Yangon	
29.	Hong Kong Nu San International Co Ltd 120 (twin -B), Waizayanda Housing Complex, Waizayanda Rd, TGKNN, Yangon	
30.	Htay 145 Kanaung Lane (7) NOKAA, Yangon	
31.	Htoo Furniture, aka Htoo Wood Products, aka Htoo Wood based Industry, aka Htoo Wood 21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon	
32.	Htoo Trading Co Ltd 5 Pyay Rd, Hlaing, Yangon	
33.	Khaing Su Thu Trading and Industrial Co Ltd 205 Myin Wun U Aung Thu St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
34.	Khine Industries 42 Ba Maw Ah in Wun St, Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Yangon	
35.	Khine International Co Ltd 116/8 15th St, LMDWW, Yangon	
36.	Kyi Kyi Saw Mill & Wood Trading 55 Thameinbayan RD, Tamwe, Yangon	
37.	Lay Pyay Hnyin Manufacturing co Ltd 168 Set Hmu 1st street, Industrial Zone 1 Shwe Pyi Tha, Yangon	
38.	Lin Shing Co Ltd (Myanmar) 42-93 Khayay St, hörnet av Sethmu 6th St, Ind Zone (1), SPTAA, Yangon	
39.	Lin Win Co Ltd 89 Hnin Si Kone Rd, Ahlone, Yangon	
40.	Maha Nandar Co Ltd 90 Thudhamar St, NOKAA, Yangon	
41.	Master Timber Excel Ltd 146a pyay Rd, 9th mile, Mayangon, Yangon	
42.	Master Timber Exel Ltd (KLN Group) 282, Room 8, 1st floor, Seikkantha St, KTDAA, Yangon	
43.	Miba Gon Shein 709, hörnet av Hlawga St, Ward 21 SDGNN, Yangon	
44.	Mingala Family 107 Thumana St, South Ward 2, TKAA, Yangon	
45.	Myanmar Channel Quest International Co Ltd 42-242 Kanaung Myintha Gyi 4th ST, Ind Zone (1), SPTAA, Yangon	
46.	Myanmar Forest Timber Association 504-506, Merchant St., Kyauktada Tsp, Yangon	
47.	Myanmar May Kaung Wood Based Industry Co Ltd 288-290, 0905 MWEA Tower, Shwedagon Pagoda Rd, Dagon, Yangon	
48.	Myanmar Shwe Hintha International Co Ltd 226, Blk 18, Bo Tayza St, shwe Paukkan Ind Zone, NOKAA, Yangon	
49.	Myanmar Singh Ltd 18-20 Botahtaung Lane (4), Botahtaung, Yangon	
50.	Myanmar Touchwood Ltd 805, 37 La Pyat Wun Plaza, Alan Pya Pagoda Rd, Dagon, Yangon	

	TRÄ OCH VIRKE	
	Namn	Datum 19.11.2007
51.	Myanmar WoodMart Co Ltd Room 504, Bldg 29, Shine Tower II, Gyo Phyu St, MTNTT, Yangon	
52.	Myitmakha International Trading Ltd 19-20 Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd, LMDWW, Yangon	
53.	Myo Nwe Thit Trading Co Ltd 147 (G/F), 47th ST, Botahtaung, Yangon	
54.	Myotaw 492-493 Sethmu Zone Patt St, Ind Zone 2, Ward 64, SDGNN, Yangon	
55.	Nay Chi Tun Family 4 Thumingalar RD, TGKNN, Yangon	
56.	Nay Chi Tun Family, 729 Laydauntkan St, TGKNN, Yangon	
57.	New Brothers Co Ltd 302a Set Hmu 1st street, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha Yangon	
58.	New Telesonic Co Ltd 94 Than Chat Wun U Nyunt St, Dagon Port Ind City, Zone 1, SPTAA, Yangon	
59.	New Telesonic Wood & General Trading 218 (B) 36th St, KTDAA, Yangon	
60.	Ngwe Zaw, 728 Ayarwaddy St, Ind Zone 2, SDGNN, Yangon	
61.	Nightingale Co Ltd 221 Botahtung Pagoda Rd, Pazundaung, Yangon	
62.	Nilar 118 Waizayadanar Rd, Ward 8, SOKAA, Yangon	
63.	Phan Nay Wun Co Ltd 47, Room 8-8 Sawbwagyigon, Insein, Yangon	
64.	Premio Int'l Co Ltd 60/75 Corner of Inwa Street & Bo Tay Za St, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon	
65.	RCC Co Ltd 65 Upper Pazundaing RD, Pazundaing, Yangon	
66.	San Family 1349-1351 Ind Zone 2nd St, SDGNN, Yangon	
67.	San Family 790 Pyinma Myaing Rd, Ward A, TGKNN, Yangon	
68.	Scantrade Co Ltd 422-426 4th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	
69.	Sein Mandaing 1155-1156 Thudhamar St, Ward 2 NOKAA, Yangon	
70.	Shwe Chain Trading co Ltd Rm 619 6th floor, Nyaung Pin Lay Zay Plaza, Lanmadaw, Yangon	
71.	Shwe Hlaing Bwar 462-463 Yaw A Twinn Wun U Pho HlaingSt, HLTAA, Yangon	
72.	Shwe Wel Htay 6 Thmar Deikdi St, Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon	
73.	Shwe Yi Oo 113C 4th St, Panchansu Ward, SPTAA, Yangon	
74.	Soe Than Brothers Co Ltd 189 b/2 Seikkantha St, Industrial Zone 1, Hlaing Tha Yar, Yangon	
75.	Star Tek Co Ltd (Woodworking Machine) 74, 5th St, LMDWW, Yangon	
76.	Swe Myo 86 Yadanar St, Ward 8, SOKAA, Yangon	

	TRÄ OCH VIRKE	
	Namn	Datum 19.11.2007
77.	Swe Thadar 78 Innwa St, Shwe Pauk Kan Ind Zone, Ward 18, NOKAA, Yangon	
78.	Taw Win Family Co Ltd 355 U Wisara Rd, Sauchaung, Yangon Direktörens namn: Ko Ko Htwe	
79.	Teak Farm Co Ltd Bldg 1, Rm 404, Mingalar Sin Min Housing, Strand Road, Ahlone, Yangon	
80.	Teak Farm Industries Co Ltd 122a Da Pae Yin Wun Htauk U Mye St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
81.	Teakteam Ltd 50A Seikkantha Street, Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Yangon	
82.	Toenayar Co Ltd 91 (1st floor) MyanmaGonyi St, Kandawgalay, MTNTT, Yangon	
83.	United Int'l Group Co Ltd 58a/b Setmu Zone Street Industrial Zone 1, South Dagon, Yangon	
84.	United International Group (UIG) hörnet av West Race Course Rd & Sayasan Rd, Kyaikkasan Ward, Yankin, Yangon	
85.	VES Group Co Ltd 83, 50th St, Pazundaung, Yangon	
86.	Win 383 Hla Theingi St, HLTA, Yangon	
87.	Win Enterprise Ltd 66 Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein Street, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
88.	Win Kabar International Timber Trading Top of 6th St, Ward 8, SOKAA, Yangon	
89.	Win & Win Co Ltd 6 Pyay Rd, 6th mile, Hlaing, Yangon	
90.	Wood Technology Industries 247d, Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein Street, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
91.	Yangon Wood Industries Ltd Next to Plywood Factory no 2, Bayint Naung Rd, Ward 4, Hlaing, Yangon	
92.	Yee Shin Co Ltd 63/64 Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	
93.	Ye Yint Aung 156 Waizayanda St, Ward 11, SOKAA, Yangon	
94.	Yin Mar Myat Noe Co Ltd 120a Set Hmu 10th Street, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha, Yangon	
95.	YN Co Ltd 120A Ind Zone, 10th St, Ind Ward, SPTAA, Yangon	
96.	Zambu Yadana Co Ltd 377/379 Bo Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
97.	Shwe Chain Manufacturing Co Ltd 168, 62nd St, Ind Zone 1, Mandalay	
	TRÄINDUSTRI	
98.	Aung Chan Tha Services Co Ltd 708 Kyuntaw Zay Condo, Bargayar Rd, SCHGG, Yangon	
99.	Aung Myanmar, 42/145 Ind Zone 5th St Ind Zone SPTAA, Yangon	
100.	Hau Hau Parquet & Wood Based Industries Pte Ltd 135, 1st floor, 41st St, BTHGG, Yangon	
101.	Hein Soe Co Ltd 54 Cor U Shwe Bin St & Phan Chat Wun U Shwe Ohn St, Ind Zone 3, SPTAA, Yangon	
102.	Hi-Tech Forest Industrial Co Ltd 216-222, B7, 8th floor, Yuzana Building, Bo Myat Tun Rd, Pazundaung, Yangon	

	TRÄ OCH VIRKE	
	Namn	Datum 19.11.2007
103.	Laural Ltd, Room 37, Bldg 233, Anawrahta Rd, hörnet av 54th St, Pazundaung, Yangon	
104.	Lin Shing Co (Myanmar) Ltd 42-93 Khayay St, hörnet av Sethmu 6th St, Ind Zone 1, SPTAA, Yangon	
105.	Myanmar Yunnan Wood Ind Col Ltd 238 Thityar Pin St, Thuwanna, TGKNN, Yangon	
106.	Myanmar-Nc WoodWork Co Ltd Steel Mill Compound, West Ywama Ward, Insein, Yangon	
107.	Myint Soe (U) 42/280 Kanaung St, SPTAA, Yangon	
108.	National Wood Industry Ltd 113 Waizayandar Rd, Ward 16/2, TGKNN, Yangon	
109.	New Brothers Ltd, 42/302A, Ind Zone, 1st St, Ind Zone 1 SPTAA, Yangon Noble DSRH (500 beds) Compound, Pyay Rd, MDNN, Yangon	
110.	Scansia Myanmar Ltd Blk 42/300-301, Sethmu 1 St, Ind Zone, SPTAA, Yangon	
111.	Super Chen Co Ltd 88A, 3rd floor, AnawrahtaRd, KTDAA, Yangon	
112.	Teak World Co Ltd 110 Waizayanda Garden Housing, Yeiktha 4th St, TGKNN, Yangon	
113.	Unite of Myanmar Forest Products Joint Venture 422-426 Botahtaung Pagoda Road, hörnet av Strand Rd, Botahtaung, Yangon	
114.	Unite of Myanmar Forest Products Joint Venture 10 Kwethit St, Pazundaung, Yangon	
115.	Win Kabar International Timber Trading 89 Waizayanda 3rd St, SOKAA, Yangon	
116.	Win Yadanar 58, A-B, Loikaw St, Ind Zone 1, SDGNN, Yangon	
117.	Wood Rich Manufacturing 349A Zeyar Kaymar St, 8 Mile, MYGNN, Yangon	
118.	YN Co Ltd 120A Ind Zone 10th St, Ind Ward, SPTAA, Yangon	
119.	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd A 1-2, 62nd St Sethmu, Mandalay	
120.	Myanmar Yunnan Wood Industries Co Ltd 137-138 hörnet av Pho Yazar St och 62nd St, Ind Zone 1, Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay	
121.	National Wood Industry Ltd Pyinmana Tsp, Mandalay	
122.	Taiho 124, 78th St, mellan 36 och 37th St, Mandalay	
123.	Myat Zaw & Young Brothers 52/13 Bogyoke Aung San Rd & Chindwin St, Monywa	
124.	Banner Wood Based Industry 17A Padamyar Industrial Zone Sagaing Division	
	TRÄBEARBETNINGSMASKINER	
125.	East Union Woodworking Machinery Co Ltd 288/290, Room (906), Shwedagon Pagoda Road, MWEA Tower, Dagon, Yangon	
126.	Everest W Trading Co Ltd 43 Parami Road, 6 Ward, Yankin, Yangon	
127.	Hardware World 111 Shwedagon Pagoda Road, Latha, Yangon	

	TRÄ OCH VIRKE	
	Namn	Datum 19.11.2007
128.	I.S. Tin Win 44, 27th Street, Pabdan Yangon	
129.	Khin Maung Nyunt Trading Co Ltd 506/508 Mogok Street, Industrial Zoner 1, South Dagon, Yangon	
130.	Phan Nay Wun Co Ltd B5, Bayint Naung Road, Shwe Padak Yeik Mon, Mamayut, Yangon	
131.	Star Trek Co Ltd 74, 5th Street, Lamasaw, Yangon	
132.	Wel Wisher Trading Co Ltd 307 Maha Bandoola Street, Botahtaung, Yangon	

	TIMMEREXPORTÖRER	
	Namn	Datum 19.11.2007
133.	A1 Construction & Trading Co., Ltd 41 Nawaday St, Dagon, Yangon	
134.	Concorde Commodities Pte Ltd 339, Rm (1203), Level (12), Bogyoke Aung Sun St, Sakura Tower, Kyauktada Yangon	
135.	Dagon Timber Ltd 262/264 Dagon Centre, Block (A), Pyay Rd, Sanchaung, Yangon	
136.	Diamond Mercury Co., Ltd. Bldg (2), Rm (21/22), Pyay Rd, 8 Mile Junction, Mayangon Yangon	
137.	Forest Products Joint Venture Corporation Ltd 422-426 Strand Road, FJV Commercial Centre, Botahtaung Yangon	
138.	Green Gold Industrial Co., Ltd 209, Than Thu Mar Rod, (23) Ward, Thingankyun Yangon	
139.	Green Hardwood Enterprise Ltd 422-426 8th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung Yangon	
140.	Hi-Tech Forest Industries Co., Ltd. 216/222, Rm (7/B), Maha Bandoola St., Bo Myat Htun Housing, Pazundaung, Yangon	
141.	Kappa International Timber Trading Ltd. 288/290, Rm (103), 1st floor, Shwedagon Pagoda Road, M.W.E.A. Tower, Dagon Yangon	
142.	Khine Int'l Ltd 116/8, 1st floor, 15th Street, Lanmadaw, Yangon	
143.	Khine Shwe Win Co., Ltd. 102(A), Inya Rd, Kamayut, Yangon	
144.	Lin Win Co., Ltd 89, Hnisi Go St, Ahlone, Yangon	
145.	Master Timber Excel Ltd 146(a) Pyay Rd, 9th mile, Mayangon Yangon	

	TIMMEREXPORTÖRER	
	Namn	Datum 19.11.2007
146.	Mayar (H.K) Ltd. 37, Rm (703/4), Level (7), Alanpya Pagoda Rd, La Pyayt Wun Plaza, Dagon, Yangon	
147.	Myanmar Goodwood Trading Co., Ltd 189/195, Rm (4), 4th floor, Pansodan St, Pansodan Tower, Kyauktada, Yangon	
148.	Myanmar May Kaung Wood Based Industry Co., Ltd. 288/290 Rm (905), Shwedagon Pagoda Rd, MWEA Tower, Dagon Yangon	
149.	Myanmar Touchwood Ltd 37, Rm (805), Level 8, Alanpya Pagoda Rd, La Pyayt Wun Plaza, Dagon, Yangon	
150.	New Telesonic Co., Ltd 218 (b), 36th Street, Kyauktada Yangon	
151.	New Wave Co Ltd 81(c), New University Avenue Rd, Bahan Yangon	
152.	Searock Int'l Ltd 339, (0904), Level 9, Bogyoke Aung San St, Sakura Tower, Kyauktada, Yangon	
153.	Sein Yadanar Wut Hmon Co Ltd 16 Bahosi Housing, Lanmadaw Yangon	
154.	Shivah Sawa Shoji 339, Rm 1004, Level 10, Bogyoke Aung San St, Sakura Tower, Kyauktada Yangon	
155.	Taw Win Family Co Ltd 355, U Wisara Road, Sanchaung, Yangon 339, U Wisara Road, Sanchaung, Yangon	
156.	Timber Land Int'l Ltd 158/168, Room 11, 1st Floor, Maha Bandoola Garden St, Kyauktada, Yangon	
157.	Timber World Ltd 173, 31st Street, Pabdean, Yangon	
158.	Well Wisher Trading Co Ltd 307 Maha Bandoola St, Botahtaung Yangon	
159.	Yangon Wood Industries Ltd 4th Quarter, Bayint Naung Rd, Hlaing Yangon	
160.	Zambu Yadana Co Ltd 377/379, Bo Sun Pat Road, Pabedan Yangon	
161.	Zar Ni Zaw Co Ltd 72, 51st St, Pazundaung Yangon	
	VIRKE	
162.	AAA 6TH Street, (8) ward, South Okkalapa, Yangon	
163.	AAA 90 No 4 Main Road, Pann Chan Su SPTAA Yangon	

TIMMEREXPORTÖRER		
	Namn	Datum 19.11.2007
164.	Academy 108 Htar Nar Street, Makyeedan (north East) Ward, KMDGG, Yangon	
165.	Alkemal Rerentative Office 142(a) Dhamazaydi Rd, BHNN, Yangon	
166.	Andaman International Traders Limited (Ext. 37) Bldg. 21/22, Rm# B-1, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
167.	Arkar San 336, No 4 Main Road, SPTAA, Yangon	
168.	Asia Win Mfrg Co Ltd 170-176, #704 (7th flr), MGW Centre, Bo Aung Kyaw St, BTHGG, Yangon	
169.	Aung Aye (u) & Sons 4-5 Anawrahta Rd, Ind Zone (5), HLTAA, Yangon	
170.	Aung Bawga 91(B) 3rd Street, Industrial Zone, (8) ward, South Okkalapa Yangon	
171.	Aung Chan Tha Construction & Services Co., Ltd. Rm# 708, Kyuntaw Zay Condo, Bargayar Rd., Sanchaung Tsp, Yangon	
172.	Aung Cha Tha 1018 Myittar St, (9) Ward, South Okkalappa Yangon	
173.	Aung Chan Tha 72(B), 1st Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
174.	Aung Chan Tha 10 Hlaw Kar St, (55) Ward, South Dagon, Yangon	
175.	Aung Family 118, 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
176.	Aung Family 15, 139th Street, Tamwe, Yangon	
177.	Aung Gabar Timber 79, 6th Lane, Ward (8), SOKAA, Yangon	
178.	Aung Htet 72, Nat Sin St, Kyeemyindaing Yangon	
179.	Aung Kabar 79, 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
180.	Aung Khant Phyto 25, Kyaik Waing Pagoda Road, (3) Ward, Mayangon Yangon	
181.	Aung Khant Phyto Co-op Ltd 144(a) Kyaikwine Pagoda Road, Ward (3), MYGNN, Yangon	
182.	Aung Khin & Sons 1-3 ThikhwaPan St, KMDGG, Yangon	
183.	Aung Kyaw Thein 15(a), 4th Street, Industrial Zone, 8 Ward, South Okkalapa Yangon	

TIMMEREXPORTÖRER		
	Namn	Datum 19.11.2007
184.	Aung Kyam Thein 57(a), 4th Street, Industrial Zone, 8 Ward, South Okkalapa Yangon	
185.	Aung Kyaw Thein 229 Waizayantar Rd, (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
186.	Aung Kyin 11 Mani May Khalar Street, Kyeemyindaing Yangon	
187.	Aung Si 828 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa	
188.	Aung Su Pan 43, 4th Street, Ward (8), SOKAA, Yangon	
189.	Aung Theikdi 996 Myittar Street (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
190.	Aung Theikdi 13, 6th St., Ward (8), Ind. Zone, South Okkalapa Tsp, Yangon	
191.	Aung Thein Bo Manufacturing Co Ltd 30 Salin Street, Kyeemyindaing Yangon	
192.	Aung Thit Tun 46, Nat Sin Street, Kyeemyindaing Yangon	
193.	Aung Thitsar 991 Myittar Street, South Okkalapa Yangon	
194.	Aung Thukha 41 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
195.	Aung Thukha (1) 70/70(a) 1st Street, South Okkalapa Yangon	
196.	Aung Thukha (2) 124/125 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
197.	Aung Thukha (3) 123/126 3rd Street, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
198.	Aung Thukha 71-B/72(a) 1st Street, South Okkalapa Yangon	
199.	Aung Wood Working Enterprise Ltd. Bldg. 3, Rm# 004, (G/F), Waizayanta Rd., Thingangyun Tsp, Yangon	
200.	Aung Zeya 33 SeikkanIndustrial Zone, HLTA, Yangon	
201.	Ayarwun 123 Waizayantar Rd, (11) Ward, South Okkalapa, Yangon	
202.	Aye Gabar Group 151-170 Bogyoke Aung San Road, BTHGG, Yangon	
203.	Aye Gabar Group 282 hörnet av 81st st and 23rd street, Mandalay	

TIMMEREXPORTÖRER		
	Namn	Datum 19.11.2007
204.	Aye Myittar 67 Theingyi St, KMDGG, Yangon	
205.	Aye Myittar 1820/21-22, P Moe Nin St, HLTA, Yangon	
206.	Aye Myittar 115, 37th St, KTDAA, Yangon	
207.	Aye, U & Sons 351, Bo Tuay Za St, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa Yangon	
208.	Aye, U & Sons 481 Waibargi Rd, Ward L, NOKAA Yangon	
209.	Aye, U & Sons 126 Than Chat Wun U Nyunt St, Industrial Zone, SPTAA Yangon	
210.	Aye's Family Ltd 92 (A-C-D), AFL Building, Kaba Aye Pagoda Road, BHNN, Yangon	
211.	Bamaw Veneer & Timber Products Co Ltd 44 Mya Taung Wun Gyi U Hmo Street, Industrial Zone 3, SPTAA, Yangon	
212.	Banner Wood Based Industry Co., Ltd. 136, (1st Flr.), 36th St., Kyauktada Tsp, Yangon	
213.	Banner Wood Based Industry Co., Ltd. 17(A) Padamyar Ind Zone, Sagaing	
214.	Bawga Mandaing 41, 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
215.	BDS Moe Wood Industries Co Ltd 196 Bogyoke Aung San Road, BHNN, Yangon	
216.	Beautiful Wood Industry Co Ltd 251, Rm 5, Maha Bandoola Street, Botahtaung, Yangon	
217.	BLLB Development Co Ltd 159-161 Myanma Gonyi St, MTNTT	
218.	Chan Nyein Ko 899, Lay Daunk Kan Road, Nga Moe Yeik, Ward Yangon	
219.	Chan Tha Aung 72 Nat Sin Street, Kyeemyindaing Yangon	
220.	Chantha 90(A/B) 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
221.	Chantha Rm, 3, hörnet av Waizayandar Rd & Thitsar Rd, SOKAA Yangon	
222.	Chantha Gyi 72, Bo Thura St, Zaygi (East Ward), KMDGG, Yangon	
223.	Chanthar 90 (A-B), 6th St, hörnet av 2nd Street, Ward 8, SOKAA, Yangon	

TIMMEREXPORTÖRER		
	Namn	Datum 19.11.2007
224.	Cheung Hing Timber Co 106-108, Hnin Zin Gon Road, Ahlone Tsp., Yangon Direktörens namn: P C Chun	
225.	China Hope Holding 18 Bo Yar Njunt St, DGNN Yangon	
226.	Coffer Manufacturing Co Ltd 803, 8th floor, Myaing Hay Wun, Condominium, Junction 8, Yangon	
227.	Conqueror Trading Co Ltd C-04-03 Building, 262/264, 4th floor, Dagon Centre, Pyay Rd, Yangon	
228.	Dagon International Ltd 262-264 Rm A04-01/02/03 Dagon Centre, Pyay Rd, Yangon	
229.	Dagon Timber Ltd 262-264 Rm A04-01/02/03 Dagon Centre, Pyay Rd, Yangon	
230.	Dagon Timber Ltd 121 F, Sule Pagoda Road, KTDAA, Yangon	
231.	Dagon Timber Ltd 262-264 Rm A03-01 Dagon Centre, Pyay Rd, Myaynigone, Yangon	
232.	Dana Theikdi 985(a), Thu Mingalar St, Thingankyun Yangon	
233.	Dana Thiri Co Ltd 139 G/F Bogalay Zay St, BTHGG, Yangon	
234.	Diamond Mercury Wood Products Ltd Plot 42-98, Sethrmu 6th Street, Industrial Zone 1, SPTAA, Yangon	
235.	Doh Bamar 23-27 Nat Sin Street, hörnet av Salin Street, KMDGG, Yangon	
236.	Doh Lokehar 514 Zabu Thiri 1st Street, Ward (6/west)TKAA, Yangon	
237.	Doh Myanmar 23/27, hörnet av Salin Street och Nat Sin Street, Kyeemyindaing Yangon	
238.	Ever Green Wood Int'l Co., Ltd. Public Construction Compound, Myittar St., Ward (14/1), South Okkalapa Tsp, Yangon	
239.	Family (1) 1011 Thudamar Street, (2) Wtard, North Okkalapa Yangon	
240.	Farlin Timbers Rm 704 (7th floor) 170-6 MGW Tower, Bo Aung Kyaw Street, BTHGG, Yangon	
241.	Five Oceans Co Ltd Bldg 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Road, LMDWW, Yangon	
242.	Flying Tiger Wood Industry Ltd 171-173, 51st Street, PZDGG, Yangon	

TIMMEREXPORTÖRER		
	Namn	Datum 19.11.2007
243.	Forest Product JV Branch (Upper Myanmar) 37b 26th b st mellan 64th and 65th, Mandalay	
244.	Friend 200 A-B, Yaarzdardinit St, Ward (72), SDGNN, Yangon	
245.	GIG Japan Co Ltd 25 Golden Valley, BHNN, Yangon	
246.	Golden Door 354/347 Bo Tay Za Street, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okklalapa Yangon	
247.	Golden Hawks Int'l Ltd. 158, Bogyoke Aung San Rd., Pazundaung Tsp, Yangon	
248.	Gold Wood Co Ltd (Kaung Shwe) 42(A)/103(A-B) Mahawgari Street, hörnet av Sethmu 3rd St, Ind Zone 1, SPTAA, Yangon	
249.	Golden Hook Co Ltd 7 Sitha St, Oh Bo St. Mandalay	
250.	Good Myanmar Trading Co Ltd 60B Aung Myay Thasi Ave, KMYTT, Yangon	
251.	Great Jupiter International Co Ltd 81 1st floor Bogyoke Aung San Road, PZDGG, Yangon	
252.	Great Summit Int'l Service Co., Ltd. 615-C/2, Malar Lane, Kamayut Tsp, Yangon	
253.	Great Summit Int'l Service Co., Ltd. 176-178, Banyardala Rd., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
254.	Green Gold Industrial Co., Ltd. 178-180 50th St, PZDGG, Yangon	
255.	Green Gold Industrial Co., Ltd. 209 Thanthumar Road, Ward 23, Thwunna, TGKNN, Yangon	
256.	Green Gold Industrial Co., Ltd. 109, Waizayandar Rd., Ward (3/B), South Okkalapa Tsp, Yangon	
257.	Greenline Myanmar Group Co., Ltd. (GMG) 102-A, Kha Yay Pin Rd., Dagon Tsp, Yangon	
258.	Greenline Myanmar Group Co., Ltd. (GMG) 202, U Wisara Rd., Dagon Tsp, Yangon	
259.	Green Treasure Wood Co Ltd 8-6 River View Housing, Ahlone Kannar Road, AHLNN, Yangon	
260.	Green Treasure Wood Co Ltd Plot 42, 287-289 Sethmu 6th Street, Ind Zone 1 SPTAA, Yangon	
261.	Hayman Trading Co., Ltd. 7, Shan Rd., Sanchaung Tsp, Yangon	

TIMMEREXPORTÖRER		
	Namn	Datum 19.11.2007
262.	Hein 24 Kyaung Gyi Street, Kyeemyindaing Yangon	
263.	Hein Htet Aung 188a Waizayander Rd, Qtr, 11, SOKAA Yangon	
264.	Hein Soe Co Ltd 54 hörnet av U Shwe Bin St and Phan Chat Wun U Shwe Oh St, Ind Zone 3, SPTAA, Yangon	
265.	Hein Soe Co Ltd 23 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayint Naung Road, KMYTT, Yangon	
266.	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd 23, 64th street mellan 26th and 27th Street, Mandalay	
267.	Hla Kyi, U Family 356 Bo Tay Za Street, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa Yangon	
268.	Hla Kyi, U & Family 452 Mya Yadanar Street (Kha) Ward, North Okkalapa Yangon	
269.	Hla Shwe, U 18-19 Ward (64), Ind Zone (2), SDGNN, Yangon	
270.	Hla Shwe, U & Family 223 Banyadala Road, Tamwe Yangon	
271.	Hlaing 71 Waizayantar Road, (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
272.	Hlaing Family 8-A Myittar St, Ward 11, SOKAA, Yangon Yangon	
273.	Hmine (U) & Sons 248-249 Makkhayar Minthargyi St, NOKAA, Yangon	
274.	Htate Tan Aung 2734 Pyi Daung Su Road, (63) Ward, Injdustrail Zone (2), South Dagon, Yangon	
275.	Htay 145 Kanaung Lane 7, NOKAA, Yangon	
276.	Htet 989 Myittar Street, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
277.	Htet Htet Aung 430 Thitsar Road, Ward 10 SOKAA Yangon	
278.	Htun Htun Tauk 13B, Mingalar St, Nant-tha Gone Ward, ISNN Yangon	
279.	Htun Thit Sa 44 Nat Sin Street, Kyeemyindaing Yangon	
280.	Hundred Smiles Co., Ltd. 359-363, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon	

	TIMMEREXPORTÖRER	
	Namn	Datum 19.11.2007
281.	Imperial Builders Co Ltd 46 Eaingyi Street, PZDGG, Yangon	
282.	K.T. Nine 817 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
283.	Kama Gasifier Power Plant 167, Bayint Naung Main Rd., Hlaing Tsp, Yangon	
284.	Kaung Thant 62 Nat Sin St, KMDGG, Yangon	
285.	Kaw-Lin – Kathar 1058 Zay Street, Ward 7, TKAA, Yangon	
286.	Kha Yae Nan Int'l Co., Ltd Bldg. 61, Rm# 3-4, Sawbwagyigon Warehouse, Insein Tsp, Yangon	
287.	Khin Hninsi (Daw) 33 Hantharwaddy Street, KMYTT, Yangon	
288.	Khin Maung Latt, U & Family 37/4, 53rd Street, Botahtaung, Yangon	
289.	Khin Myanmar Trading 865 Myittar Street, SOKAA, Yangon	
290.	Khine International Co Ltd 116/8, 15th Street, LMDWW, Yangon	
291.	KKK 106, Si Pin St, (55) Ward, South Dagon Yangon	
292.	Kyan Taing Aung 30, Thamine Station Street, Mayangon Yangon	
293.	Kyan Taing Aung Waizanyantar Road, (9) Ward South Okkapala, Yangon	
294.	Kyaw 209, Banyadala Road, Tamwe, Yangon	
295.	Kyaw Family 2886/2887 Pat St, Industrial Zone (2), South Dagon, Yangon	
296.	Kyaw Soe San 819 Waizayantar Rd, Ward (9), South Okkalapa, Yangon	
297.	Kyaw Than Construction Co. Ltd 139 (G/F), Bogalay Zay Street, BTHGG, Yangon	
298.	Kyi Kyi 55 Thamein Bayan Road, Tamwe, Yangon	
299.	Kyi Kyi 2 Laeyar Shwe Myay, Myittar Nyunt Ward, TMWEE, Yangon	
300.	Kyun Shwe Wah 74 Nat Sin St, Kyeemyindaing Yangon	

	TIMMEREXPORTÖRER	
	Namn	Datum 19.11.2007
301.	La Yaung Lin Co Ltd 25-29 Yadanar Road, Ward 16-2, TGKNN, Yangon	
302.	Lal Way (1) 3-4 P. Moe Nin St, Ward 5, HLTAA, Yangon	
303.	Lal Way (2) 3-147 Anawrahta Road, Industrial Zone 5, HLTAA, Yangon	
304.	Laural Ltd Rm 37, Bldg 233, Anawrahta Rd, hörnet av 54th Street, PZDGG, Yangon	
305.	Laural Ltd 27, 13th Street, LMDWW, Yangon	
306.	Lay Pyay Hnyin Trading co Ltd 168 (A_B), Sethmu 1st Street, Ind Zone 1, SPTAA, Yangon	
307.	Light World Co., Ltd. 619, (Right) 6th Flr., Blk-A, Nyaung Pin Lay Plaza, Lanmadaw Tsp, Yangon	
308.	Light World Co., Ltd. Field No (H-167, H-168), Ward 1, Industrial Zone1 Pye Gyi, Tagun., Tsp, Mandalay	
309.	Lin Shing Co Ltd (Myanmar) 42-93 Khayay Street, hörnet av Sethmu, 6th street, Ind Zone 1, SPTAA Yangon	
310.	Lin Win Co Ltd 89 Hninsigon St, AHLNN, Yangon	
311.	Lucky Hand Co Ltd 13 148th Street, MTNTT, Yangon	
312.	Maesod Forestry Ltd 69 Sule Pagoda Road, PBDNN, Yangon	
313.	Maha Engineering Co. Ltd. 20-251, Seikkantha St. KTDAA, Yangon	
314.	Maha Nandar Co. Ltd 90, Thudhamar St. NOKAA, Yangon	
315.	Maha New 29, Ind. Zone (2), hörnet av Ind. Zone St. and Inn Taw St, SDGNN, Yangon	
316.	Maha Thit Min Co. Ltd. 51 (B), Pyay Rd. 7 ½ Mile, MYGNN, Yangon	
317.	Maha Kyaw Mahar Co. Ltd. 50, 46th Street, BTHGG, Yangon	
318.	Mandalay Win Sawmill Co. Ltd. 262-264, C (10-1), Dagon Centre, Pyay Road, SCHGG, Yangon	
319.	Market System Trading (MST Co. Ltd) 501 (C), Dagon Centre, SCHGG, Yangon	
320.	Master Timber Excel Ltd, 282, Rm 8, (1st Floor) Seikkantha Street, KTDAA, Yangon	
321.	MGJ Group Co-op Ltd, 125, 1st Floor, Anawrahta Road, PZDGG, Yangon	
322.	Miba Gon Shein 709, hörnet av Hlawga Str, Ward (21) SDGNN, Yangon	

TIMMEREXPORTÖRER		
	Namn	Datum 19.11.2007
323.	Miba Myittar 115/116 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
324.	Miba Myittar 110/111 2nd Street, Industrial Zone (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
325.	Mingala Family 107, Thumana St. South Ward (2), TKAA, Yangon	
326.	Mingalar 28 (B), Zaygyi St. KMDGG, Yangon	
327.	Minn Wun Industries Co. Ltd 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Yangon	
328.	Moe Int'l Co. Ltd. 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Yangon	
329.	Momentum Trading Co. Ltd. 21-A, hörnet av U Phoe Hlaing St. och Hla Theingi St. Ind. Zone (3), SPTAA, Yangon	
330.	Multi World Trade Centre 183, Anawrahta St., Kyauktada Tsp, Yangon	
331.	Multi World Trade Co., Ltd. 359-363, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon.	
332.	Mya Gabar Co. Ltd. 106-108, Sint-oh-dan St. LTAA, Yangon	
333.	Myan Aung Myin Int'l Co. Ltd O-140, FMI City, Golden Orchid 4th St. HLTA, Yangon	
334.	Myanma Htate Tan Co. Ltd 61, (4th Flr), Kaing Dan St. LMDWW, Yangon	
335.	Myanma Marble Co. Ltd. Bldg. 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Rd. LMDWW, Yangon	
336.	Myanmar Automobile Group Co., Ltd. K-38/39, Bayint Naung Rd., Mayangon Tsp, Yangon	
337.	Myanmar Channel Quest Int'l Co. Ltd. 42-242, Kanaung Minthar Gyi 4th St. Ind Zone (1), SPTAA, Yangon	
338.	Myanmar China Hardwood Products Co. Ltd. 422-426, Strand Road, hörnet av Botahtaung Pagoda Rd. BTHGG, Yangon	
339.	Myanmar China Hardwood Products Co. Ltd Ward (22), SDGNN, Yangon	
340.	Myanmar Chinlax Trading Co., Ltd. 382, Inya Myaing Lane (4), Thuwunna, Thingankyun Tsp, Yangon.	
341.	Myanmar Development Int'l Co. Ltd. 53-61, Strand Road, hörnet av Theinbyu Rd, BTHGG, Yangon	
342.	Myanmar Guan Soon Ltd 106-108, Sint-oh-dan St, LTAA, Yangon	
343.	Myanmar May Kaung Wood Based Ind. Co. 288-290, #0906 (9th floor), MWEA Tower, Shwedagon Pagoda Road, DGNN, Yangon	
344.	Myanmar Shin Poong Daewoo Pharma Co. 22, Yaw Min Gyi Rd. DGNN, Yangon	
345.	Myanmar Shwehintha Int'l Co., Ltd. 226, Botayza St., Blk. No. (18), Shwe Paukkan Ind. Zone, North Okkalapa Tsp, Yangon	
346.	Myanmar Singh Ltd. 18-20 Botahtaung Lane (4), BTHGG, Yangon	
347.	Myanmar Technologies Industry Co. Ltd. 1389-1391, Hlaing River Road, Ind. Zone (2), Ward (63), SDGNN, Yangon	
348.	Myanmar Timber Enterprise Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon	

	TIMMEREXPORTÖRER	
	Namn	Datum 19.11.2007
349.	Myanmar Timber Enterprise 504-506, Merchant Road, KTDAA, Yangon	
350.	Myanmar Wood Mart Co. Ltd, (Ext 1504) Rm# 504, Bldg 29, Shine Tower II, Gyo Phyu St. MTNTT, Yangon	
351.	Myanmar-NC Wood Work Co. Ltd. Steel Mill Compound, West Ywama Ward, ISNN, Yangon	
352.	Myint 970, Yadanar St, SOKAA, Yangon	
353.	Myitmakha Engineering Co., Ltd. 206-207, Dhamma Thukha Kyaung St., Ward (13), Hlaing Tsp, Yangon	
354.	Myitmakha International Trading Co., Ltd. 19-20, Bahosi Ward, Bogyoke Aung San St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
355.	Myitmakha International Trading Co., Ltd. 1, Bayint Naung Rd., Hlaing Tsp, Yangon	
356.	Myitmakha Int'l Trading Ltd. 55-64 Mingalardon Garden, Yangon Ind, MDNN, Yangon	
357.	Myo Nwe Thit Trading Co. Ltd. 147, (G/F) 47th St. BTHGG, Yangon	
358.	Myodaw Eain Yar 1080, Shukhintha Rd. East Ward 6, TKAA, Yangon	
359.	Myotaw 492-493, Sethmu Zone Patt St. Ind. Zone (2), Ward (64), SDGNN, Yangon	
360.	Myo Taw 495 Min Nadar St, Dawbon Yangon	
361.	Naing Lay (U) 7, 139th St. TMWEE, Yangon	
362.	Nay Chi Tun Family, 4, Thumingalar Rd. TGKNN, Yangon	
363.	Nay Chi Tun 729 Lay Daunk Kan Road Yangon	
364.	New Telesonic Co. Ltd 94, Yhan Chat Wun U Nyunt St. Dagon Port Ind. City, Zone (1), SPTAA, Yangon	
365.	New Telesonic Wood and General Trading 218 (B), 36th St. KTDAA, Yangon	
366.	Ngwe Nan Taw 119-120, 3rd St. Ward (8), Ind. Zone, SOKAA, Yangon	
367.	Ngwe San Eain 22-23 (A), U Wisara Rd. NDGNN, Yangon	
368.	Ngwe Zaw 728, Ayarwaddy St. Ind. Zone (2), SDGNN, Yangon	
369.	Nifty Int'l Co. Ltd. Rm #7, Bldg 30-A, Yaw Min Gyi Rd. DGNN, Yangon	
370.	Nightingale Co. Ltd. 221, Botahtaung Pagoda Rd. PZDGG, Yangon	
371.	Nilar 118, Waizayandar Rd. Ward (8), SOKAA, Yangon	
372.	Nitco Industrial Co. Ltd. 175, (G/F), 47th St. BTHGG, Yangon	
373.	Nyein Chan Aung 122 Waizayantar Road, (11) Ward, South Okkalapa Yangon	

TIMMEREXPORTÖRER		
	Namn	Datum 19.11.2007
374.	Nyo (Daw) Family 113/8, Oakkyin Station St. HLGG, Yangon	
375.	OAC 289, Rm #10, East Yankin, YKNN, Yangon	
376.	Ohn Kywe & Co. Ltd. 81, Harkhar St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	
377.	One Star General Trading Co. Ltd. 87, (2nd Flr), Bogyoke Aung San Rd, hörnet av 49th St. and 50th St. PZDGG, Yangon	
378.	Pacific Rim Asia Co. Ltd. (PRA) 145 (E), Thiri Mingalar St. 8th Mile, MYGNN, Yangon	
379.	Padamyar Construction and Woodworks Co. 19-20, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd. LMDWW, Yangon	
380.	Pale Shwe Wah Timber Co., Ltd. B-156/158, 34th St., Kyauktada Tsp, Yangon	
381.	Phan Nay Wun Co. Ltd. 47, Rm # 8-9, Sawbwagyigon, ISNN, Yangon	
382.	Phyo Mauk 106 Nat Sin, Kyeemyindaing Yangon	
383.	Pioneer Venture Ltd. 7-8, Bahosi Housing, Bogyoke Aung San St. LMDWW, Yangon	
384.	Pyi See Pwar Ltd, 45, Baho Rd., Sanchaung Tsp, Yangon	
385.	R.C.C Co., Ltd. (Chitosan) 65, Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Yangon	
386.	Red Sea Brothers Co. Ltd. 43, (2nd Flr), 43rd St. BTHGG, Yangon	
387.	San & Family 790 Pyinma Myaing Street, (a) ward, Thingankyun, Yangon	
388.	San Aye (U), 531-B, Myittar St., hörnet av Thihathu St. SOKAA, Yangon	
389.	San Myint & Family 189, Waizayantar Rd, (16) ward, South Okkalapa, Yangon	
390.	San Myint, U Family 9, 139th Street, Tamwe Yangon	
391.	Sanfoco Wood Industries Ltd. 1B, Plot-22, Pinma Thit Seik St, SDGNN, Yangon	
392.	Sarmi, U & Family 12, 53rd St, Botahtaung Yangon	
393.	Se Than E(1/2), U Wisara Street, Economic Development Zone North Dagon Yangon	
394.	Sein Family 9, 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
395.	Sein Htay Han 812, Waisayamtar Rd, (9) Ward South Okkalapa Yangon	
396.	Sein Mandaing 1155-1156, Thudhamar St. Ward (2), NOKAA, Yangon	

TIMMEREXPORTÖRER		
	Namn	Datum 19.11.2007
397.	Sein Pan Myaing 1019, Rm (2), Waizayantar Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
398.	Shadow 990, Myittar St. Ward (9), SOKAA, Yangon	
399.	Shwe Chain Manufacturing Co., Ltd. 619 (R), 6th Flr., Blk. (A), Nyaung Pin Lay Plaza, Lanmadaw Tsp, Yangon	
400.	Shwe Gon Thar Trading Suite 297, Bo Sun Pat St., Pabedan Tsp, Yangon	
401.	Shwe Hinthar 70 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
402.	Shwe Hlaing Bwar 462-463, Yaw A-twinn-wun U Pho Hlaing St. HLTAA, Yangon	
403.	Shwe Me Co. Ltd. 785-787, (11th Flr), Maha Bandoola Rd., hörnet av 13th St. LMDWW, Yangon	
404.	Shwe Me Industry Ltd. 51-52, hörnet av Panle Wun U Shwe Bin St. och Twin Thin Tke Wun U Tun Nyo St. SPTAA, Yangon	
405.	Shwe Nandaw F-306, Pauk Pagoda St. Ward (6), 8th Mile, MYGNN, Yangon	
406.	Shwe Ni Timber Co. Ltd. 12, 14th St. LMDWW, Yangon	
407.	Shwe Nyaung Pin 109, Arthawka St., Ward (13), Hlaing Tsp, Yangon	
408.	Shwe Nyaung Pin 71, Bago River St. Ward (58), DGSKNN, Yangon	
409.	Shwe Pearl Ngwe Pearl 730-731, Ayarwaddy St. Ind. Zone (2), SDGNN, Yangon	
410.	Shwe Tagon 813, Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
411.	Shwe Takhar 347-354, Bo Tayza St. Shwe Paukkan Ind. Zone, NOKAA, Yangon	
412.	Shwe Tha Min 816 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
413.	Shwe Tha Pyay Co. Ltd. 5 (B-3), Yankin Centre, YKNN, Yangon	
414.	Shwe Thit 5(a), 6th Street Industrial Zone, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
415.	Shwe Twin Wah 46, Bo Hmu Ba Htoo St. NDGNN, Yangon	
416.	Shwe Wah Tun 26/27 Chin Dwin Street, Industrial Zone (2), South Dagon Yangon	
417.	Shwe Wel Htay 6, Thmar Deikdi St. Kyauk Myaung, TMWEE, Yangon	
418.	Shwe Yi Oo 113(C), 4th St. Panchansu Ward, SPTAA, Yangon	
419.	Shwe Yi Moe 227(a) Banyadala Rd, Tamwe Yangon	

TIMMEREXPORTÖRER		
	Namn	Datum 19.11.2007
420.	Silver Born Trading Ltd 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon	
421.	Silver Valley Wood Industry Ltd. 65, Konzaydan St. PBDNN, Yangon	
422.	SK Wood Industries Ltd. 82-C, Pyay Rd. 7 ½ Mile, MYGNN, Yangon	
423.	Soe Korsningen Thitsar St. Station Rd., nära Moe Kaung Pagoda Rd., Kanbe, Yankin Tsp, Yangon	
424.	Soe 453, högst upp på Nga-mo-Yeik 5th St., Thingankyun Tsp, Yangon	
425.	Soe Thiha Pa(50), Pyi Daung Su Rd, (38) Ward, North Dagon, Yangon	
426.	Soe Thiri Co., Ltd. 808, Kyaw Thu St., Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon	
427.	Southern Myanmar Timber Co. Ltd. 4 (A-2), Padaethar St. Myaynigon, SCHGG, Yangon	
428.	Special 53, Kyuntaw St., Sanchaung Tsp, Yangon	
429.	Star Tek Co. Ltd. (Woodworking Machine) 74, 5th Street, LMDWW, Yangon	
430.	Sun Myint & Association 70 (K), Ngwe Wut Hmon Ward, BHNN, Yangon	
431.	Swe Myo 86 Yadanar St, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
432.	Swe Thahar 78, Innwa St. Shwe Pauk Kan Ind. Zone, Ward (18), NOKAA, Yangon	
433.	Taw Win Family Co. Ltd. 355 U Wisara Rd, Saunchaung, Yangon 339 U Wisara Rd, Saunchaung, Yangon	
434.	T&M Group Decoration Centre 5, Lion City Food Centre, Bayint Naung Rd. KMYTT, Yangon	
435.	TKK Int'l Ltd. 127, (G/E), 51st St., Pazundaung Tsp, Yangon	
436.	Teak Farm Industries Co. Ltd. 122 (A), Depeyinn Wun Htauk U Myel St. Ind. Zone (2), HLTAA, Yangon	
437.	Teak World Co. Ltd. 110, Waizayanda Garden Housing, Yeiktha 4th St. TGKNN, Yangon	
438.	Than Hlaing (U) 105, Arthawka St. Ward (13), HLGG, Yangon	
439.	Than Hlaing (U) 55(A), Arthawka St. Ward (13), HLGG, Yangon	
440.	Than Than Sein & Sein Hinthar 87, Yadanar St. Ward (8), SOKAA, Yangon	
441.	Than Tun 1055, 7th Zay St. Ward (6), TKAA, Yangon	
442.	Theik Nan Shin Co., Ltd. 27, 13th St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
443.	Thein Industry Dvpt. Ent. Ltd. 23 (A), Pyihtaungsu St. TGKNN, Yangon	
444.	Thiha 4 Than Thu Mar Road, Bo Tayze Ward, Thangankyun Yangon	

TIMMEREXPORTÖRER		
	Namn	Datum 19.11.2007
445.	Thiri Khit Tayar 68 (B), Waizayandar Rd. Ward (11), SOKAA, Yangon	
446.	Thiri Yadanar Myint 61, 27th St. PBDNN, Yangon	
447.	Thu Htet Thar 52, Nat Sin St. KMDGG, Yangon	
448.	Timber Land Int'l Ltd 158/168, (1st Floor), Maha Bandoola Garden St. KTDAA, Yangon	
449.	Tin Aung (U)-Tun Hla (Daw) 280-C, hörnet av Waizayanda Rd. & Byamaso Rd. SOKAA, Yangon	
450.	Tin Oo (U) Brothers No 18 & 29, 5th St. Ward (5), Ind. Zone SOKAA, Yangon	
451.	Tin Shwe U & Brothers 112(C) Arthawka St, (15) Ward, Hiaing Yangon	
452.	Tin Win Tun Co Tin Win Tun Int'l Trading Co., Ltd Bldg. C-1, Rm 002, Strand Rd., Thiri Mingalar Garden Housing, Loot Latt Yay Ward, Ahlone Tsp, Yangon Direktörens namn: (Monywa) Tin Win	
453.	Toenayar Co. Ltd. 91, (1st Floor), Myanma Gonyi St. Kandawgalay, MTNTT, Yangon	
454.	Top Winner 26 (B-3), Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon	
455.	TPS Garden Furniture 22/2 (B), Khattar St. SCHGG, Yangon	
456.	Traditions 24, Inya Myaing Rd., Golden Valley, Bahan Tsp, Yangon	
457.	Tri Vadana Enterprise 99, 3-D, U Aung Kain Lane, Than Lwin St. BHNN, Yangon	
458.	Tricer Company Limited 78, Phone Gyi St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
459.	Tun Family 1030/1031 Thu Mingstar (Thumingalar) St, (16/1) Ward, South Okkalapa Yangon	
460.	Tun Kyi, U & Sons 44 Waizayanatar Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
461.	Tun Nay Lin Rm #003, Bldg B-2, 215 Banyadala Rd, Tamwe Yangon	
462.	Tun Nay Lin Family 6, 139th St, Ma-U-Gone, Tamwe Yangon	
463.	Tun Pwar 1055-1056, Maung Makan Kanthar St. Ward (19), SDGNN, Yangon	
464.	U Chit B (1/08-9) Banyadala Rd, Tamwe Yangon	
465.	Uni Brothers Co. Ltd. 28, 49th St. BTHGG, Yangon	
466.	United Myanmar Forest Products Joint Venture 10, Kwetthit St. PZDGG, Yangon	
467.	United Myanmar Forest Products Joint Venture 422-426, Botahtaung Pagoda Rd., hörnet av Strand Rd. BTHGG, Yangon	

TIMMEREXPORTÖRER		
	Namn	Datum 19.11.2007
468.	United Internation Group (U.I.G) Hörnet av West Race Course Rd. & Saya San Rd. Kyaikkasan, YKNN, Yangon	
469.	VES Group Co. Ltd. 83, 50th St. PZDGG, Yangon	
470.	Vivid Media 27, Wardan St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
471.	Win 59-60, hörnet av Khaymarthi Rd. & A-ma-rar St. Ind. Zone, NOKAA, Yangon	
472.	Win 91, hörnet av Zizawa St. och Thudamar St. Ward (2), NOKAA, Yangon	
473.	Win 383, Hla Theingi St. HLTA, Yangon	
474.	Win Enterprise 158, Rm# (6-C), Kyaikkasan Rd. TMWEE, Yangon	
475.	Win Enterprise Co. Ltd. 166, Ahlon Rd, AHLNN, Yangon	
476.	Win Kabar Int'l Timber Trading 89 Waizayantar (3) St, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
477.	Win Kabar Int'l Timber Trading Top of 6th St, Ward (8), SOKAA, Yangon	
478.	Win Kabar Trading Co. Ltd 146, Sint-oh-dan St. Ward (4), LTAA, Yangon	
479.	Win Kyaw Thu 6/8(b) Botahtaung (4)th Street, Botahtaung Yangon	
480.	Win Marlar Aung Trading Co., Ltd. Bldg. 5, Rm# 202, Thiri Mingalar Housing, Ahlone Tsp, Yangon No (G-5), A/C, Hpoyarzar Street, Pyigyitagun Township, Industrial Zone (12), Mandalay Direktörens namn: Win Ko	
481.	Win Yadanar Ent. Co. Ltd. Saya San Rd., hörnet av West Race Course Rd., Kyaikkasan Ward, YKNN, Yangon	
482.	Wint Wint 345 Kanaung Min Tha Gyi St, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa Yangon	
483.	Wood Industry (Myanmar) Ltd. 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon	
484.	Wood Rich Co. Ltd. 223, Kyaington St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	
485.	Wood Working Machinery Co. Ltd. 4, Baya Theikdi St. HLG, Yangon	
486.	Wood World Trading Ent. Ltd. 19, Myay Nu St. SCHGG, Yangon	
487.	Wunna 144/148 Hlaw Kar Street, (55) Ward, South Dagon Yangon	
488.	Yadanar Moe Co Ltd 502 Olympic Tower (3), Lay DaunkKan Rd, Thingankyun Yangon	
489.	Yadanar Moe Co Ltd Pa-50, Blk 38 (Extension), Pyihtaungsu Main Rd. NDGNN, Yangon	
490.	Yadanar Shwe Sin Min Co Ltd 349-A, Zeyar Kaymar St. 8th Mile, MYGNN, Yangon	

TIMMEREXPORTÖRER		
	Namn	Datum 19.11.2007
491.	Yaung Ni Oo 164/5 Yadana St (16/1) Ward, Thingankun Yangon	
492.	Yee Shin Co., Ltd. 25-26, Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	
493.	Yee Shin Co., Ltd. 63-64, Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	
494.	Ye Yint Aung 156 Waisayanter Rd, (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
495.	Yinmar Co. Ltd. 45 (A), Yaw Min Gyi Rd, DGNN, Yangon	
496.	Yinmar Myat Noe Co. Ltd 120-A, Ind. Zone, SPTAA, Yangon	
497.	Yinmar Myat Noe Co. Ltd 73 (A), University Ave Rd. BHNN, Yangon	
498.	YN Co. Ltd. 120(A), Ind. Zone 10th St. Ind. Ward, SPTAA, Yangon	
499.	Yoma 5(b) Myittar Street (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
500.	Yoma 351, Myittar St. Ward (17), SOKAA, Yangon	
501.	Yoma Timber Trading 1010, Myittar St., Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon	
502.	Yoma Timber Trading 110-B, 2nd St., Ward (8), Ind. Zone, South Okkalapa Tsp, Yangon	
503.	Yoma Timber Trading 12, 6th St., Ward (8), Ind. Zone, South Okkalapa Tsp, Yangon	
504.	Ywat Hla 3 (Ka), 6th St, Railway Myay 6th St. Zone, SOKAA, Yangon	
505.	Ywet Hla 3(A) 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
506.	Zabu Yadanar Co. Ltd. 521, Mogok St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	
507.	Zambu Yadanar Co. Ltd. 377-379, Rm# 3, Bo Sun Pat St. PBDNN, Yangon	
508.	Zaw 87, Yadanar St. Ward (8), SOKAA, Yangon	
509.	Zaw Enterprise Ltd. 9-11 54th St. BTHGG, Yangon	
510.	Zenith Myanmar Advantage (ZMA) 50, Latha St. LTAA, Yangon	
511.	Zin Yaw 132/133, No. 4 Main Road, SPTAA, Yangon	
	Mandalay	
512.	Ayegabar Timber Co. Ltd. 282, hörnet av 81st och 23rd St, Mandalay	
513.	Forest Product J.V. Branch (Upper Myanmar) 37 (B), 26th (B) St. mellan 64th St. och 65th St. Mandalay	
514.	Golden Hook Co. Ltd. 7, Sitha St, Oh Bo St. Mandalay	

TIMMEREXPORTÖRER		
	Namn	Datum 19.11.2007
515.	Hi-Tech Forest Industries Co. Ltd. 23, 64th St. mellan 26th St. och 27th St. Mandalay	
516.	Myanmar Teak Wood Ind. Co. Ltd. No 2 Sawmill, Amarapura Tsp. Mandalay	
517.	Myanmar Timber Enterprise A.D.B. (1), vid foten av Mandalay Hill, Mandalay	
518.	Shwe Chain Mfrg. Co. Ltd. 168, 62nd St. Ind. Zone (1), Mandalay	
519.	Upper Myanmar Wood and Lumber Co-op (Branch) 37 (B), 27th (B) St, mellan 64th St. och 65th St. Mandalay	
520.	Light World Co., Ltd. 155, 30th St., mellan 82nd St. och 83rd St., Chan Aye Thar San Tsp., Mandalay	
521.	Pyi See Pwar Ltd. 71-Hta, 10th St., mellan 74th St. och 75th St., Oo Boketaw Qtr., Mandalay	
522.	Win Malar Aung Trading Co., Ltd. G-5 (A), Industrial Zone (1), Pyi Gyi Dagun Tsp, Mandalay	
523.	Yee Shin Co., Ltd. 287, 82nd St., mellan 27th och 28th St., Mandalay	
524.	Tun Family 105-106, Bogyoke Nay Win St. Thanlyin	
525.	Mahar Kyaw Mahar Co. Ltd 5, Nayapati Sithu St. Salin Tsp, Magway	
526.	Thiri Khit Tayar 106, 7th St. Mingalar Ward, Pyinmana	
527.	Banner Wood Based Industry Co., Ltd. 17-A, Padamyar Ind. Zone, Sagaing Division	

	JÄRN- OCH STÅLGJUTERIER	
	Namn	Datum 19.11.2007
528.	111 (Triple One), 111, 2nd St., Industrial Zone, Okkalapa (South) Tsp, Yangon	
529.	Aung Chanthar, 1, hörnet av Nanmatu 1st St., & Zaung Tu St., Zone (3), Dagon Myothit (South) Tsp, Yangon.	
530.	Excellence Mineral Casting Co., Ltd. Plot No 142, U Tayoke Gyi St., Industrial Zone (4), Hlaing Tharya Tsp, Yangon	
531.	MET Co-op Ltd. 42-49, Industrial Rd., Ind. Zone, Shwepyitha Tsp, Yangon	
532.	Sein Win & Bros (U) 45, 55th St., (2) Ward, Pazundaung Tsp, Yangon	
533.	Win (U) & Sons 19 (B), Yadana Theingi St., Zone (3), South Dagon Tsp, Yangon	
534.	Aung Naing Thu I/H-171, hörnet av 61st St och Awarat St., Industrial Zone, Mandalay	
535.	Aung Naing Thu Hörnet av 41st St., & Sein Pan Rd., Near No. (3) Bus Stop, Mandalay	
536.	Aung Naing Thu Plot-589, D/13-16, Yangon Main Rd., May Zin Thein St., Htein Kone Ward, Zone (1), Mandalay	
GRUVFÖRETAG		
537.	Asia Guiding Star Services Rm 21, Bldg 207, Anawratha Rd, Pabedan, Yangon	

	JÄRN- OCH STÅLGJUTERIER	
	Namn	Datum 19.11.2007
538.	Boom Tip Private Co Ltd 001-C (G/F), Shwegon Plaza, Shwegondaing Rd, Bahan, Yangon	
539.	Chit Thein Mining Joint Venture 556, 6th Street, East Gyogone, Insein, Yangon	
540.	Concordia International B-2, R-5, Myanmar Info-Tech, Hlaing, Yangon	
541.	Concordia International 3rd-5th Floor, Shwegon Plaza Office Tower, Kaba Aye Pagoda Rd, Bahan, Yangon	
542.	Delco Ltd 5D Thurein Yeikmon, Bayint Naung Road, Hlaing, Yangon	
543.	East Asia Gold Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
544.	East One Mining Co Ltd 56 Aung Thabyay St, Kyuntaw South Ward, Sanchaung, Yangon	
545.	East One Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
546.	Explorers Consulting Ltd Bldg 4, Room 4, Bayint Naung St, Saunh Hay Man Housing, North Dagon, Yangon	
547.	Future Engineering & Gold Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
548.	Haw Khan Co Ltd 37 (tha-2), Sibintharyar St, Parami, Myayagon, Yangon	
549.	Htarwara mining company Direktörens namn: Maung Ko	
550.	Ivanhoe Myanmar Holdings Ltd 88 Room 302 Pyay Road, Int'l Business Centre, Hlaing, Yangon	
551.	Jinghpaw Academy Co Ltd D2-A Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Qtr, South Okkalapa Tsp, Yangon	
552.	KTM Mineral Prod Coop Society Nya-73, Yuzana St, Bayint Naung Warehouse, MYGNN, Yangon	
553.	Kang Long Gold Co Ltd 7-D (7th floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Yangon	
554.	Kang Long Gem Co Ltd 7-D (7th floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Yangon	
555.	Kayah Golden Gate Mining Co Ltd 233/235 3rd floor, 32nd Street, Pabedan, Yangon	
556.	KTM Enterprise Ltd 30A University Avenue Road, Bahan, Yangon	
557.	Kwan Lon Regional Development Co Ltd 30, Room 1, Yaw Min Gyi Rd, Dagon, Yangon	
558.	Lamintayar Mining Co Ltd 124 (G/F) 52nd St, Pazundaung, Yangon	
559.	Maha Dana Mining Co Ltd 5 Hospital Street, Bauk Htaw, Pyithaya, Yankin, Yangon	
560.	Ma Naw Ahla 112A Phone Gyi Street, Lanmadaw, Yangon	
561.	May Flower Mining Enterprise Ltd, 159-161 Myanmar Gongyi St, MTNTT, Yangon	
562.	MGJ Group Coop Ltd 125, 1st Floor, Anawratha Rd, Pazundaung, Yangon	
563.	Mining Enterprise no 1 90 Kanbe Road, Yankin, Yangon	
564.	Mining enterprise no 2 90 Kanbe Road, Yankin, Yangon	

	JÄRN- OCH STÅLGJUTERIER	
	Namn	Datum 19.11.2007
565.	Mining enterprise no 3 90 Kanbe Road, Yankin, Yangon	
566.	Moon Co Ltd 70-K, Ngwe Wut Hmon Yeiktha, Shwe Taung Gyar, Bahan, Yangon	
567.	Myanmar Austino Resources Ltd 03-04 Sedona Hotel, Kaba Aye Pagoda Rd, Yankin, Yangon	
568.	Myanmar BPL Resources Ltd, 189 Bo Myat Tun Rd, Pazundaung, Yangon	
569.	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd 1 Shwe Li Street, Bahan, Yangon	
570.	Myanmar First Dynasty Mines Ltd 88, Unit b302, IBC Compound, Pyay Rd, 6.5 mile, Hlaing, Yangon	
571.	Myanmar Ivanhoe Copper Trading Co Ltd 70(l), Bo Chein Lane, Pyay Road, 6th Mile, Hlaing, Yangon	
572.	Myanmar Shwe Kone Lone Mining Co 14 Wut Kyaung St, Pazundaung, Yangon	
573.	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 7 Thiri Yadanar Yeiktha, Michaungkan Bk 3, WAizayandar RD,TGKNN, Yangon	
574.	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 100/101A Pale Myothit, 3 Main Rd, hörnet av Baydar Lane (2), MDNN, Yangon	
575.	Myanmar Tin/Tungsten Co Ltd 171, 28th St, Pabedan, Yangon	
576.	Nan Cherry International Co Ltd 10, 001, Near Bayint Naung Tower, Bayint Naung Rd, Kamayut, Yangon	
577.	Oil & Gas Services Co Ltd 23 Thukha St, Yankin, Yangon	
578.	Panthu Geological Services Co-operative Ltd 262/264, Room (B/03-04), 3rd floor, Dagon Centre, Pyay Road, Sanchaung, Yangon	
579.	Sandi Mining Co Ltd 170/176 Room 201, 2nd floor, Bo Aung Kyaw Street, MGW Centre, Bohahtaung, Yangon	
580.	Sea Sun Star Mining Prod. & Marketing Co 16A, Room 17 (3rd floor), Ma Kyee Kyee St, Sanchaung, Yangon	
581.	Shan Yoma Nagar Co Ltd 19 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayintt Naung Rd, Kamayut, Yangon	
582.	Shwe Mouning Taan Trading & Mining Co 117 (1st floor) 42nd St, BTHGG, Yangon	
583.	Shwe Thanlwin Co Ltd 61-W, Bayint Naung Rd, Hlsing, Yangon	
584.	Smart Technical Services Co Ltd 5th Floor, Banyadala Road, City Bank Bldg, Mingala Taung, Nyunt, Yangon	
585.	Thein Than Mining Co Ltd 266 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
586.	Theingi Shwe Sin Co Ltd 293 (1st floor) Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
587.	Vantage Co Ltd 80, 50th Street, Pazundaung, Yangon	
588.	Wa Regional Development General Trading Co Ltd 8 Kan St, 6 Mile, Hlaing, Yangon	
589.	Yadanar Win Co Ltd 117, 1st floor, 42nd St, BTHGG, Yangon	
590.	Zarli Group of Companies 18 Inya Road, Kamayut, Yangon	
591.	Concordia International 5 (GF) SY Bldg, mellan 77 och 78th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	

	JÄRN- OCH STÅLGJUTERIER	
	Namn	Datum 19.11.2007
592.	Future Engineering and Gold Mining Co Ltd 197, 32nd St. mellan 79 och 80th St, Mandalay	
593.	Shwe Thanlwin Co Ltd, 78th St, mitt emot 42nd St, Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
594.	Theingi Shwe Sin Co Ltd 1-F, hörnet av 27 och 78th St, Mandalay	
595.	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd Barite Powdering Plant, Thazi	
596.	Myanmar Ivanhoe Copper Ltd Salingyi/Salingyi Tsp, Monywa	
597.	Sea Sun Star Mining Prod & Marketing Co Ltd 432 Yuzana Ward, Myitkyina	
598.	May Flower Mining Ent Ltd, Inbyin, Kalaw	
599.	Kayah Golden Gate Mining Co Da-5, Padauk St, Dhamaryon Ward, Loikaw	
	GRUVDRIFTSUTRUSTNING Gruvdrift och gruvdriftsutrustning	
600.	Diethelm Technology 400/406 Merchant Street, Botahtaung, Yangon	
601.	Geocomp Myanmar Ltd 360 Pyay Rd, Sanchaung, Yangon	
602.	Jinghpaw Academy Co., Ltd. D2 (A), Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, (14/3) Qtr., South Okkalapa Tsp, Yangon	
603.	Lamintayar Co., Ltd. 124, (G/F), 52nd St., Pazundaung Tsp, Yangon Tel. (01) 203531, 293055, (09) 5006900	
604.	M-Ways Ltd 274A Rm 1 (1st floor) Pyay RD, SCHGG, Yangon	
605.	Ma Naw Ahla 112 (A), Phone Gyi St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
606.	Ma Naw Ahla D2-A, Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Quarter, South Okkalapa Tsp, Yangon	
607.	Mantra Machinery & Trading Co Ltd 17 Pan Chan Street, Sanchaung, Yangon	
608.	MSP Ltd 7 Waizayanatar Rd, Thiriyadana Yeiktha, Thingankyan, Yangon	
609.	Myanmar JPN Equipment Trading Co., Ltd. Blk. No. (2), Ywama Curve, Bayint Naung Rd., Hlaing Tsp, Yangon	
610.	Myanmar Tractors Ltd 16 Mya Martar St, Industrial Zone, Thaketa, Yangon	
611.	Phan Nay Wun Co Ltd B5 Shwe Padauk Yeik Mon, Shwe Yinmar St, Kamayut, Yangon	
612.	SAKAMOTO International Co., Ltd. 33-A, Pyay Rd., 7 1/2 Mile, Mayangon Tsp, Yangon	
613.	Shwe Kywe 101-102 Bldg B, Laydauntkan Rd, Thumingalar Ward, TGKNN, Yangon	
614.	Sum Cheong (Myanmar) Limited 8-A, Khabaung St., Hlaing Tsp, Yangon	
615.	Sum Cheong (Myanmar) Ltd. Thaketa Ind. Ward, Ayeyarwun Rd., Thaketa Tsp, Yangon	

	JÄRN- OCH STÅLGJUTERIER	
	Namn	Datum 19.11.2007
616.	Supreme Enterprise Limited. 73 (Nya), Yuzana St., Bayint Naung, Mayangon Tsp, Yangon	
617.	Techno Marketing Ltd 50 Thumingalar Housing Estate, Laydauntkan Rd, TGKNN, Yangon	
618.	Thein Than Mining Co., Ltd. 266, Shwe Bon Thar St., Pabedan Tsp, Yangon	
619.	Tractors World Co Ltd Room 88, Dagon Tower, Shwegondine Junction, Bahan, Yangon	
620.	Tractors World Co., Ltd. (Ingersollrand) Rm# No. 7-B & 8-B, Dagon Tower, Shwegondine Junction, Bahan Tsp, Yangon	
621.	TWP Co Ltd 1B, Ind. Zone, Ward 23, SDGNN, Yangon	
622.	United Machinery Co Ltd 1947b Bogyoke Lane, Yangon Pathein Highway Road, Hlaing Tha Yar, Yangon	
623.	Kyin Lon 234, 83rd Street (mellan 27th och 28th Streets), Mandalay	
624.	Myanmar Tractors Ltd 30, 27th Street, (mellan 68th och 69th St), Mandalay	
625.	Myanmar Tractors & Trading Co., Ltd. Mashikahtaung Qtr., Pharkant-Sittaung Rd.,	
626.	United Machinery Co., Ltd. G-16, Kywee-se-kan 8th St., Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay	
627.	United Machinery Co., Ltd. Yumar (2) Ward, Pharkant Sethmu Rd., Pharkant	
	ZINKVERK	
628.	Ko Nyein Maung 167 U Chit Maung Rd, Bahan, Yangon	
629.	Lucky Sunday Shed (59) Rm (4) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
630.	Maung Maung Thein & Sons 475 Baho Rd, West Gyo Gon, Insein, Yangon	
631.	Myat Noe Khin Shed (8) Rm (1) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
632.	Tint Lwin, KO & Brothers 1 (B) East Race Course Ed, Tamwe, Yangon	
	ZINK	
633.	Aung Soe Moe 123, 36th Street, Kyauktada, Yangon	
634.	Ayeyarwaddy Shed (25), Rm (10) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
635.	Chit Meik Swe Shed (56) Rm (2/3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
636.	Golden Egg 33, 27th Street, Pabedan, Yangon	
637.	Golden Egg Shed (11), Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
638.	Hla Thu Kha Shed (57), Rm (5), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
639.	Kaung Set Lin Shed (70A), Rm (1/2) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
640.	Mawlamyaing Shed (68) Rm (4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	

JÄRN- OCH STÅLGJUTERIER		
	Namn	Datum 19.11.2007
641.	Moe Myittar Shed (56) Rm (4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
642.	Mogok Family Shed (94) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
643.	Myat Noe Khin Shed (8) Rm (1), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
644.	New Hein Shed (55) Rm (8), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
645.	New Light Shed (59) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
646.	New Seven Shed (56) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
647.	Oriental Shed (8) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
648.	R S Hla Myint Aung Shed (75A) Rm (1), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
649.	San Thit Shed (55) Rm (7), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
650.	Shwe Htoo Myat Shed (57) Rm (8), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
651.	Shwe Maw Li Shed (8) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
652.	Taw Win Tha Zin Shed (17) Rm (9), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
653.	Yadanabon Shed (58) Rm (9), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
654.	Zaw Myint & Brothers Shed (56) Rm (10), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
655.	Zaw Win Shed (107) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
656.	Zaw Win Shed (108) Rm (3/4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
657.	Zaw Win 10 Bayint Naung Rd, Mayangon, Yangon	
658.	Zaw Win (2) Shed (107) Rm (5), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	

ÄDELSTENAR		
	Namn	Datum 19.11.2007
659.	Ayawaddy Mandalay 330A, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangon, Yangon	
660.	Deal Export and Import Enterprise 216, Bo Aung Kyaw Street, Batahtaung, Yangon	
661.	Gold Uni Investment Co., Ltd. 54, Pyay Road, Hlaing Tsp, Yangon	
662.	Hta Wa Ra Gems Shop (1008), Kaba Aye Pagoda Road, Sedona Hotel, Yankin, Yangon	
663.	Jade Land Jewellery Co., Ltd. 263, Thinbyu Road, Botahtaung Yangon	
664.	Manawmaya Gems and Jewellery 527, New University Avenue Road, Bahan Yangon	

	ÄDELSTENAR	
	Namn	Datum 19.11.2007
665.	Myanmar ruby enterprise co Ltd 22/24 Sule Pagoda Road, Kyauktada Township, Yangon	
666.	Myanmar gems enterprise Ministry of Mines, Head office Building 19, Naypyitaw	
667.	Myanmar pearl enterprise Ministry of Mines, Head office Building 19, Naypyitaw	
668.	Nandawun Souvenir Shop 55, Baho Road, Ahlone Tsp, Yangon	
669.	Ruby Dragon Jade and Gem Co., Ltd. 39A, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon	
670.	Sunny Gems 379, Bogyoke Aung San St., Pabedan, Yangon	
671.	The Rich Gems 303, U Wisara Road, Sanchaung Tsp, Yangon	
	GULDHANDLARE/GULDSMEDER OCH GULDBUTIKER	
672.	Ah Choon 181 Bogyoke Aung San Market, East Wing, Pabedan, Yangon	
673.	AK 01-05, Lanamdaw Plaza, Maha Bandoola St., Lanmadaw Tsp	
674.	Alunkhant Jewel Art 41, Zaya Waddy St., Baho Rd., Sanchaung Tsp, Yangon	
675.	Ar-tiar Silver Smith & Gold Plating 522, 28th St., Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp., Yangon	
676.	Arkar (Ko) (Thar Gyi) 22, Innwa St., Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon	
677.	Aung 77/70 Upper Pazundaung Road, Pazundaung, Yangon	
678.	Aung Chantha Rm 48, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
679.	Aung Naing Win 28 (G/F), Seiktha Thukha St., Kyauk Myaung, Tamwe Yangon	
680.	Aung Nay Lin 14, Kanna Zay, Pann Pin Gyi St., Kyi Myin Daing Tsp, Yangon	
681.	Aung Nilar Super World Hall 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp. Yangon	
682.	Aung Soe Hla 84, 29th St., Pabedan Pabedan Tsp, Yangon	
683.	Aung Thamardi (Nagani) 35 (G/F), Shwebontha Rd., Pabedan Tsp. Yangon	
684.	Aung Thitsar Gold & Jewellery Shop 643 & 629, Maha Bandoola St., mellan. 21st St., och 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
685.	Aung Thitsar Oo 119 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
686.	Aung Yadanar 238, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
687.	Aung Zabu 61 Thamein Bayan Rd, Tamwe, Yangon	
688.	Awarat 3 A, Kyaik Waing Pagoda Rd, 3 Ward, Mayangon, Yangon	
689.	Aye Kyi Thar Jewellery & Gold Shop 61, Eain Gyi St., Yaykyaw, Pazundaung Tsp, Yangon	

ÄDELSTENAR		
	Namn	Datum 19.11.2007
690.	Bangkok 631 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
691.	Banhoe 663, maha Bandoola Road, hörnet av 20th St och Latha St., Latha Tsp, Yangon	
692.	Bhone Han Gyaw 196, Bogyoke Aung San Market (East Wing), Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
693.	Boe Yadanar Co., Ltd. 45, Tay Nu Yin St., 7 1/2 Mile, Pyay Rd., Mayangon Tsp, Yangon	
694.	Cartia Diamond House 137 Shewbontha St, Pabedan, Yangon	
695.	Chaung Ho 719, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
696.	Chaung Kyin 635 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
697.	Chein Hauk (Chein Hawt) 183 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
698.	Chein Kinn 199, Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
699.	Chein San (Chain San) 639 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
700.	Chein Sweet (Chain Sweet) 537/541 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
701.	Chein Win 675B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
702.	Chin Yi 707, Maha Bandoola Road, mellan 18th St. och Sin Oh Dan St., Latha Tsp, Yangon	
703.	Chitti (Chit Tee) Bldg 1, Rm 001, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
704.	Chone Whar 647 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
705.	Chong Li 641, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
706.	City Love C-14, Super World (1), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
707.	Crown (Tharaphu) 212, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
708.	Daung Sandar 117A, Lay Daunk Kan Rd, Thingankyun, Yangon	
709.	Diamond Crown 78 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
710.	Diamond Glory (B-1) Super World (1), Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
711.	Diamond Mart Bogyoke Aung San Market (North Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
712.	Diamond Palace 665 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
713.	Diamond Queen 75, U.T.C Compound, Inya Road, Ward (9), Kamayut Tsp, Yangon	
714.	Doh A-Myo-Thar 65, Upper Pazundaung St., Pazundaung Tsp, Yangon	
715.	Double Dragon 75/77 Top Floor, Wadan St, Lanmadaw, Yangon	

ÄDELSTENAR		
	Namn	Datum 19.11.2007
716.	Ei Shwe Sin 537 (G/F) Maha Bandoola St, Padeban, Yangon 539, Maha Bandoola St, Padeban, Yangon	
717.	Ever 96/97, Yangon-Insein Road, (3) Qtr., Hlaing Tsp, Yangon	
718.	Everest Gold Shop 3-A, Kyaikwine Pagoda Road, (3) Qtr, Hlaing Tsp, Yangon	
719.	Flying Elephant 516, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
720.	Emperor Jewellery 127-C2, Old Yaydashay Rd., Bahan Tsp, Yangon	
721.	Emperor Jewellery, 22, West Shed (C), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
722.	Forever A 2/005 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
723.	Fun Fun Gems, Jewellery & Souvenir 9-2, Khabaung St., Hlaing Tsp, Yangon	
724.	Gems Jade Carving & Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangone Tsp, Yangon	
725.	Gold 1000 573, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
726.	Gold 2000 Goldsmiths & Jewellery 711, Maha Bandoola St., mellan 18th St., och Sin-oh-dan St., Latha Tsp, Yangon	
727.	Gold & Emerald Co., Ltd. 134, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
728.	Gold Fish 144 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
729.	Golden Banner 709 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
730.	Golden Bell Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	
731.	Golden Crown 725, Maha Bandoola St., hörnet av 17th St., framför Than Zay, Latha Tsp, Yangon	
732.	Golden Crown 77, 44th St., Botahtaung Tsp, Yangon 104, 50th St., Pazundaung Tsp, Yangon 30, Dawna Road, Pazundaung Tsp, Yangon	
733.	Golden Crown - Tai Inn 725, Mahabandoola Rd., Top of 17th St., Latha Tsp, Yangon 633, maha Bandoola Road, Latha Township, Yangon	
734.	Golden Lion World 56, 29th St., Upper Block, Pabedan Tsp, Yangon	
735.	Golden Palace 701/703 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
736.	Golden Palace 743 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
737.	Golden Pearl 136, Bogyoke Market (West Wing) Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon. 25, 1st Fl., FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon	
738.	Golden Shawl 22, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	
739.	Golden Tiger 635, Maha Bandoola St., hörnet av 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
740.	Hall Mark Gems & Jewellery 16, Front Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon	

ÄDELSTENAR		
	Namn	Datum 19.11.2007
741.	Hanthawaddy 77/70 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
742.	Hein 120, 29th Street, Pabedan, Yangon 16, 46th Street, Bothataung Tsp, Yangon	
743.	Hein Sin 81(B), 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
744.	Hla Hla Maw 66, Shed 3, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
745.	Hla Myint Mo 136 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
746.	Hla Thida Station Road, Corner of Mya Yadanar Zay, Mayanggone Tsp, Yangon	
747.	Hla Tun (U) & Than Win (Daw) 20, Aung Tayza Byine0Yay0Oh-Sin Ward, Tamwe Tsp, Yangon	
748.	Hlaing Htate Htar 65, Saya San Road, Bahan Tsp, Yangon W(18/19) (G/F), Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingala Taung Nyunt Tsp, Yangon	
749.	Hlyan Hlyan Wai Rm. 5/500 (G/F), Aung Chanthat Housing, Shwegondaing Rd., Bahan Tsp, Yangon	
750.	Ho Saan 653B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
751.	Hong Kong 515/B, Rm. 9, Maha Bandoola Road, mellan Shwebontha St och 28th St., Pabedan Tsp, Yangon	
752.	Hong Le (Hone Lee) 677A Matha Bandoola St, Latha, Yangon	
753.	Hon Sein 62, 24th St., mellan 83rd St., och 84th St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	
754.	Htate Tan Aung Yadanar 10, Kyauk Myaung (Face Raw), Kyaikasan Rd., Tamwe Tsp, Yangon	
755.	Htate Tan Construction 83, 12th St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
756.	Htate Tann 683, Maha Bandoola St., hörnet av 19th St., Latha Tsp, Yangon 10/11, Mingaladon Market, Mingalardon Tsp, Yangon	
757.	Htay 911C Pyay Rd, 10th Mile, Insein, Yangon	
758.	Htay Aung Bldg 5, Rm. 3, Infornt of Pazundaung Market, Pazundaung St (Upper), Yangon	
759.	Htay Htay (Daw) 364, Maydarwi Road, Norht Okkalar Tsp, Yangon	
760.	Hton (U) Rm5, (G/F), Lanmadaw Plaza, Lanmadaw St., Lanmadaw Tsp, Yangon. 528, Maha Bandoola Rd. mellan 27th och 28th St., Pabedan Tsp, Yangon	
761.	Htoo 537 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
762.	Htoo Khant 189 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
763.	Htun 530, Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
764.	Ka Naung 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon 499 (B), Maha Bandoola Road, hörnet av 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	

ÄDELSTENAR		
	Namn	Datum 19.11.2007
765.	Kanbawza 59, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
766.	Kaung 124, 1st Dl., 29th St., Pabedan tsp, Yangon	
767.	Kaung Kywe 66, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	
768.	Kaung Lin 24, G/F, Aung Mingalar St., Tamwe Tsp, Yangon	
769.	Kaung Lon 519/5 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
770.	Kaungkinsetkyar Jewellery Co., Ltd. A-524, New University Avenue St., Bahan Tsp, Yangon	
771.	Kaung San A-295, 35th St., mellan 81th St och 82nd St., Chan Aye Thazan Tsp, Yangon	
772.	Kha Yan Thone Khwa 501 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
773.	Khine Thazin 26-B, New Yaydarshay St., Bahan Tsp, Yangon	
774.	Khit San 73/75 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
775.	Khit San Yadanar Co-op Ltd. 88, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	
776.	Khit Sann Yadanar Co-op Ltd. No 2, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
777.	Kin Sein 77, 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
778.	KKK 160 Sayasan Rd, Bahan, Yangon	
779.	Ko Cho 277, Shwebontha (Middle) St., Pabedan Tsp, Yangon 236, Shwebontha (Middle) St., Pabedan Tsp, Yangon 97, Banyar Dala Road. Corner of 125 St., Yangon	
780.	Ko Nyo 217, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
781.	Ko Nyo 204 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
782.	Kong Soon Jewellery & Godl Shop 83, 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
783.	Kyaing Thin 25, WestRace Course Rd., Bahan Tsp, Yangon	
784.	Kyauk Seim (Kyauk Seinn) 673B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
785.	Kyaw Myint (Ko) 236, 35th St., Kyauktada Tsp, Yangon	
786.	Kyi 25, Kyi Taw St., Mingalataung Nyunt Tsp, Yangon	
787.	Kyi Sin 102, Latha St., Latha Tsp, Yangon. 6, Shed 2, Insein Market, Thiri St., Insein Tsp, Yangon	
788.	Kyin Sein Goldsmith 295, Anawratha Rd., Lanamadaw Tsp, Yangon	
789.	Kyin Shun Gold Shop 747-B, mellan. 16th och Lanmadaw St., Maha Bandoola Rd., Lanmadaw Tsp, Yangon	

	ÄDELSTENAR	
	Namn	Datum 19.11.2007
790.	Kyone Shin 647, Maha Bandoola Rd., Latha Tsp, Yangon	
791.	La Yadanar 198, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
792.	Lamin Yadanar 20C Hledan St, Kamayut, Yangon	
793.	Larb Shwin (D-2) Super World 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
794.	Lashio Lucky B 01-10 Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
795.	Lei Yee Win 72, East Shed (D), Bogyoke Market, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon	
796.	Lin Yon 80, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
797.	Lon Hin 46-47, Bldg-1, G/F, Hlaing River Rd., Insein Tsp, Yangon	
798.	Lone Mein (Lon Mei) Bldg 6, Rom 002, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
799.	Lucky Jewellery & Gold Shop 141-142, Nawarat Bldg, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon	
800.	Lucky Tai Sin 603 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
801.	Maha Doke 501, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
802.	Make Set 113 Anawratha St, Kyauktada, Yangon	
803.	Manaw Maya 21, 2nd Fl., Myanma Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	
804.	Mandalay 3/17, mellan 62nd och 63rd St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	
805.	Maung Kain A 01-04 Maha Bandoola St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
806.	Maung Mya 138, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
807.	May & Mark Gems 12, Inya Road, Kamayut Tsp, Yangon	
808.	Meik Set 113, 37th St., hörnet av Anawrahta Rd., Kyauktada Tsp, Yangon	
809.	Min Lwin 12, Kyauk Myaung Market, (Front Row), Tamwe Tsp, Yangon	
810.	Mingalar 24, (3rd Fl.,) Mingalar Market, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
811.	MK Gems G-2, 262-264, Dagon Centre, MK Fashion, Pyay Road, Yangon Yankin Centre Shopping Mall, MK Fashion Square, Saya San Road, Yinkin Tsp, Yangon 104, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon 1-B, Pyay Road, 6 Miles, Hlaing Tsp, Yangon	
812.	Moe Hnin (Ko) & Khin mAr Win (Ma) Mee Kwet Market, Bo Aung Kyaw St., Yangon	
813.	Moe Khan 148, hörnet av 24th St., och 83rd St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	
814.	Moe Makha 507/519 Rm 3 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	

ÄDELSTENAR		
	Namn	Datum 19.11.2007
815.	Moe Nat Thu Bldg 5 Rm 4 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
816.	Moe Pwint Phyu 79, 125 St., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
817.	Mogok Aster Gems Shop Rm1 & 17, Bldg 158, 47th St., (Upper Block), Botataung Tsp, Yangon	
818.	Mya Nan Dar 497 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
819.	Mya Nandaw 739, Maha Bandoola Rd., mellan Lanmadaw St., och 17th St., Latha Tsp, Yangon	
820.	Mya Shwe Sin 493 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
821.	Mya Shwe Yon 669B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
822.	Mya Theingi 56 Ma Gyi Gyi St, Sanchaung, Yangon	
823.	Myanmar VES Joint Venture Co., Ltd. 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangone Tsp, Yangon Yangon International Airport, Departure Lounge, Yangon	
824.	Myat Mingalar 493 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
825.	Myat Shwe Nadi 739 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
826.	Myint 169-175, 1st Fl., (Face Row), San Pya Nga Moe Yeik Market, Yangon	
827.	Myint Thein (Ko) 131, 29th St., (Middle) Pabedan Tsp, Yangon	
828.	Myint Thidar (23-71) 2nd Fl., Mingalar Market, Tamwe Tsp, Yangon (A-26)G/F) Yuzana Plaza, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
829.	Myintmo 53, 29th Street, Pabedan, Yangon	
830.	Nadi Shwe Yee (Nadi Shwe Yi) B 01-13/B Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
831.	Nagar Koe Kaung 505, Maha Bandoola Road, hörnet av Shwebonthat St., Pabedan Tsp, Yangon	
832.	Nagar Nyi Naung 73-75-77, Top Flr., Wardan St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
833.	Nagar Shwe Wah 781 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 538, Maha Bandoola Road, pabadann Tsp, Yangon	
834.	Nan War (NanWah) 653 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
835.	Nan Yadana 176, 1st floor, So Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
836.	Nat Nandaw 153, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
837.	Nawarat 631, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
838.	Nawarat Shwe Sin S-5, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Rd., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
839.	Nay Chi 78, Bogyoke Augn San Market, (East Wing), Pabedan Tsp, Yangon	

	ÄDELSTENAR	
	Namn	Datum 19.11.2007
840.	Nay La Hnapar Theikdi 1st Fl., Yuzana Palza, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
841.	Nay Lin Htun 527 Maha Bاندoola St, Pabedan, Yangon	
842.	New Shwe Sin 14,15,20,21,22, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St., Mingalardone Tsp, Yangon	
843.	New Tai Sin 729 Maha Bاندoola St, Latha, Yangon	
844.	New York 636 Maha Bاندoola St, Latha, Yangon	
845.	Ngwe Than Kyaw C-7, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
846.	Nine Dragons 505 Maha Bاندoola St, Pabedan, Yangon	
847.	Nu Jewellery and Goldsmith 45, 2nd Fl., FMI Shopping Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
848.	Nu Yadanar Rm. 69, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
849.	Oh Wai 25, Dhamayon St., Ward 10, Hlaing Tsp, Yangon	
850.	OK 717 Maha Bاندoola St, Latha, Yangon 744, Lanmadaw St., hörnet av Maha Bاندoola Rd., Lanmadaw Tsp, Yangon	
851.	Padamyar Theingi Goldsmith 247, hörnet av Banyar Dala Rd. och Ah-Yoe-Gone St., Tamwe Tsp, Yangon	
852.	Painn (U) Gold Smith Rm. 005, Bldg 1, Pazundaung Garden Ave., Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Yangon	
853.	Palai Mon (pale Mon) 130 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
854.	Pan Wut Yi 503 Maha Bاندoola St, Pabedan, Yangon	
855.	Pann Let Saung A-26/27, Myaynigon Palza, Bargayar Road, Sanchaung Tsp, Yangon	
856.	Paradise Jewellery 28, (2nd Fl.) Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	
857.	Pho Shwe La Min 71 Kyauk Myaung St, Tamwe, Yangon	
858.	Pho Thar Htoo 90, Thura St., Ward 9, Mayangone Tsp, Yangon. X-9, G/F, Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
859.	Phone Han Gyaw 11, Bogyoke Aung San Market, (Nawarat Bldg), Pabedan Tsp, Yangon	
860.	Poe San 83 Anawratha St, kyauktada, Yangon	
861.	Power (1) 671 Maha Bاندoola St, Latha, Yangon	
862.	Power (2) 601 Maha Bاندoola St, Latha, Yangon	
863.	Power III 44, Pyay Road, Dagon Township, Yangon	
864.	Princess Gems and Jewellery 133, 20th St., Latha Tsp, Yangon	
865.	Pucca 697, MahaBاندoola Rd., hörnet av Sint-oh-dan St., Latha Tsp, Yangon	

ÄDELSTENAR		
	Namn	Datum 19.11.2007
866.	Pyae Sone Ma 60-61, Shed 1, Insein Market, Sawbwagyigon, Insein. Yangon	
867.	Pyae Sone Win 222 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
868.	Pyae Wa 89, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
869.	Pyi Wai Shan S4 Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyunt, Yangon S-16, (1st Fl.) Dagon Centre, 262-264, Pyay Road, Sanchaung Tsp.	
870.	Queen Pan Htwar S5 Banyadala Rd, Minagla Taung Nyunt, Yangon	
871.	Raja (Ko) and Brothers 88, Rm. 6, 29th St., Lower Bolck, Ward 6, Pabedan Tsp, Yangon	
872.	Sabei Phyu 507-519, Rm. 6, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
873.	Saint Yadanar Gems and Jewellery 191, Anawrahta Road, Lanmadaw Tsp, Yangon	
874.	San Aung 164 Banyadala Rd, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
875.	San Se Sein 94, Baho Shed, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
876.	San Thit 55, 29th St., (lower Block), Pabedan Tsp, Yangon	
877.	Sann Sann Lon 525, Maha Bandoola Rd., mellan 27th och 28th S., Pabedan Tsp, Yangon	
878.	Sann Thit 30-43-66, Shed 1, Insein market, Insein Tsp, Yangon	
879.	Sann Thit Oo 1, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St., Yangon	
880.	Sanpya 146 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
881.	Scott Diamond & Gems 124, Bogyoke Aung San Marke (West Wing), Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
882.	Sein Hteik Htar 56 29th St, Pabedan, Yangon	
883.	Sein Htet 177-B, Shwebontha St., Pabedan Tsp. Yangon	
884.	Sein & Mya 38, Shed 4, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
885.	Sein Myint (mg) Rm 4, Shed 2, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
886.	Sein San Ein 244/246 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
887.	Sein Shwe Nann 679, Maha Bandoola Road, mellan 19th St., och 20th St., Latha Tsp, Yangon	
888.	Sein Shwe Yadanar Rm.4, Bldg 3, G/F, Moe Kaung Ave, Moe Kaung St., Yankin Tsp, Yangon	
889.	Sein Thone Lone, San Nyein (U) and Sons 79, Bogyoke Market, (Thanbyu Shed), Bogyoke Aung San Rd., Paabedan Tsp, Yangon	
890.	Sein Tun (U) and Ah Choon 181, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
891.	Sein Yadanar 648, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, 134, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	

ÄDELSTENAR		
	Namn	Datum 19.11.2007
892.	Sein Zabú Hteik 101 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
893.	Setkyar Shwe Yi 45, West Shed (D), Bogyoke Augn San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
894.	Shinn Long 733, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
895.	Shint Fu (Shin Phu) 530, Maha Bandoola Raod, mellan 27th St., och 28th St., Pabedan Tsp, Yangon	
896.	Show 516, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
897.	Shu Taing Yin (Shu Tine Yin) 583 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon 532-542, Maha Bandoola Road, mellan 27th St och Kone Zaydan St., Pabedan Tsp, Yangon	
898.	Shumawa 371, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
899.	Shwe Akari 650, maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
900.	Shwe Bayin Rm 72, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
901.	Shwe Chinthe Kabar 15 G/F, 27th St., Pabedan Tsp, Yangon	
902.	Shwe Hmi 82, 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
903.	Shwe Hninsi 521 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
904.	Shwe Ho Family 167 Myin Taw Tha St, 2 North Ward, Thaketa, Yangon	
905.	Shwe Kainnaya (Keinnayi) 178 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
906.	Shwe Khit 500, Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
907.	Shwe Kyi Min (Shwe Kyee Min) 520 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
908.	Shwe Kyin 719 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
909.	Shwe Lee 744 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 23-24, 1st Fl. FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon	
910.	Shwe Maha 312 Strand Rd, Kyeemyindaing, Yangon	
911.	Shwe Min Tha (Shwe Minthar) 199 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
912.	Shwe Nadi oo 148, 48th St, Botahtaung, Yangon	
913.	Shwe Nagar 6, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
914.	Shwe Naing Ngan 8, Latha Street, Latha Tsp, Yangon	
915.	Shwe Nann Htaik (Shwe Nan htike) 88, 49th St, Pazundaung, Yangon	
916.	Shwe Nann Htaik 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
917.	Shwe Ou 618 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	

	ÄDELSTENAR	
	Namn	Datum 19.11.2007
918.	Shwe Pearl 25 1st Fl., FMI Shopping Centre, Pabedan Tsp, Yangon	
919.	Shwe Pyae Soan Rm 23, central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
920.	Shwe Pyi Kyaw Bldg 5, Rm 010, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
921.	Shwe Pyi Soe 32, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
922.	Shwe San Eain 159, Lanmadaw St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
923.	Shwe San Mee 524 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
924.	Shwe Sin Gold & Jewellery 745, hörnet av Maha Bandoola St. och Lanmadaw St., nära trafikljus, Lanmadaw Tsp. Yangon	
925.	Shwe Sin 746 Maha Bandoola St, Lanmadaw, Yangon	
926.	Shwe Sin Min Jewellery & Gold smith 101, Lower Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
927.	Shwe Sin Nann 16, Mingalardon Market Mingalardon Zay St., Mingalardon Tsp, Yangon	
928.	Shwe Sint 651B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
929.	Shwe Taung Gems & Jewellery 15A Insein Rd, Kamayut, Yangon 244-246, Shwe Bontha Road, Pabedan Tsp, Yangon 131, Weikzar St., Ward (5), Mayangone Tsp, Yangon	
930.	Shwe Tha Zin 535 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
931.	Shwe Thiri 73/75 122th Street, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
932.	Shwe Thitsar 130, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon	
933.	Shwe Thone Si 27, Hlawga St., Ward 19, Yangon	
934.	Shwe Tint De 8, Bogyoke Aung San Market, (främre raden), Pabedan Tsp, Yangon	
935.	Shwe (U) 96, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
936.	Shwe Wah Kyuu 24, Sint-Oh-Dan St., Latha Tsp, Yangon	
937.	Shwe Wut Yi 292 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
938.	Shwe Ya Mone Min 499 Maha Bandoola Street, hörnet av Shwebontha St., och 29th St. Pabedan, Yangon	
939.	Shwe Ye Win 007, Bldg 5, Pazundaung Garden Ave., Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Yangon 655, Maha Bandoola Road, mellan Latha St., och 21st St., Latha Tsp, Yangon	
940.	Shwe Yi Oo 105 Bo Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
941.	Shwe Zarli 688, Maha bandoola Road, mellan 19th St., och Sin-Oh-Dan St./, Latha Tsp, Yangon	
942.	Shwe Zin 689 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	

	ÄDELSTENAR	
	Namn	Datum 19.11.2007
943.	Silver Lion 70, central Hall, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
944.	Sin Hwa 633A Maha Bandoola St, mellan 21st St och Latha St., Latha Tsp, Yangon 706, Maha Bandoola Rd., Corner of 22nd St., Latha Tsp, Yangon 631, Maha Bandoola Road, Corner of 22nd St., Yangon	
945.	Sin Li Bldg 6 Rm 001 Upper Pazundaung Street, Pazundaung, Yangon	
946.	Sin Lon 525 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
947.	Sin Phyu Daw 495, maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
948.	Soon Shin 31, Nawarat Gems Hall, Bogyoke aung San Market, Pabedan Tsp., Yangon	
949.	Star Shwe Sin 163 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
950.	Su Mon Aye 177/179 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
951.	Su Myat Mon 518, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
952.	Tah Lee Gold & Jewellery 75, Hledan Rd., Near Hledan Market, Kamayut Tsp, Yangon	
953.	Tai Aung 53, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
954.	Tai Hin 659 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
955.	Tai Lon S (1-2-19) 1st Fl., Yuzana Palza, Mingala Taungnyunt Tsp, Yangon	
956.	Tai Mee Gold Shop B-(3-4-5) 1st Fl., Yuzana Plaza, Mingalar Taug Nyunt Tsp, Yangon	
957.	Tai Ohnn 645 Maha Bandoola Street, Latha, Yangon	
958.	Tai Sein 637 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
959.	Tai Sung 661 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
960.	Taing Taing Kyaw 436 Theinbyu Rd, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
961.	Take Li (Take Lee) 669 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
962.	Taw Win 733 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
963.	Team Work Int'l Co., Ltd. 216-222, 9-a, 10th Fl., Bo mYat Tun Housing, Maha Bandoola Rd., Pazundaung tsp, Yangon	
964.	Teik Chein 183 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
965.	Teik Sein (Tate Sein) 507/519 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
966.	Teik Shein (Tate Shein) 520 Maha Bandoola St, Pavedan, Yangon	
967.	Thabawa yadanar Garden 315, Rm 1, anawrahta Rd., hörnet av 26th St., Pabedan Tsp, Yangon	
968.	Thadar Yadanar Goldsmith 35, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	

ÄDELSTENAR		
	Namn	Datum 19.11.2007
969.	Thai Ung 635, Maha Bandoola Rd., Latha Tsp, Yangon	
970.	Thamada Bldg 6 Rm 7 Insein Rd, Hlsing Yadana Housing, Hlaing, Yangon	
971.	Thamadi 585 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
972.	Thamadi (Scale) 79, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	
973.	Than Htike Oo 86, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
974.	Than Phyo 265 Pyay Rd, Sanchaung, Yangon	
975.	Than Than Htay 65 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
976.	Thazin Min 177/179C Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
977.	Thein Than Jewellery 266, Shwe Bon Thar St., Middle Blk., Pabedan Tsp, Yangon	
978.	Theingi Shwe Yi 713 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
979.	Theingi Shwe Zin 709, Maha Bandoola Rd., mellan 18th St., och Sin-Oh Dan St., Latha Tsp, Yangon	
980.	Thidar 277(B), Thu Mingalar Rd., Ward 9, South Okkalapa Tsp, Yangon	
981.	Thin Thin Maw 24 Bayint Naung Rd, Mayangon, Yangon	
982.	Thinn Yadanar No 62, G/F Blk-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
983.	Thiri Yadana 709 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
984.	Thit Sar 496 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
985.	Thitsar Aung Myin 390, Pyay Road, Hmaw Bi, Yangon	
986.	Thit Sar Oo 687, Mahabandoola St., Latha Tsp, Yangon. 643, Maha Bandoola St., mellan 21st och 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
987.	Thwe Ni Store Ltd. 13, (front Row) Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp Yangon	
988.	Time & Treasure Jewellery & Goldsmith 1, West Maykha Lane 1, Mayangone Tsp, Yangon	
989.	Tin Fu 715 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 63, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
990.	Tin Mya (Ma) 23, Bogyoke Market (East Shed A) Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
991.	Toe Toe 502 Maha Bandoola St Pabedan, Yangon	
992.	Triple Six 177/179B Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
993.	Tun 491 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	

ÄDELSTENAR		
	Namn	Datum 19.11.2007
994.	Tun Myint (Ko) & Brothers 54, Dagon Thiri St., Kyauk Mayaung, Tamwe Tsp, Yangon	
995.	Tun Myint (Ko) (TK Gold Shop) 9-B, 141 S., Ma-U Gone Ward, Tamwe Tsp, Yangon	
996.	Tun Tun 500 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
997.	Tun Tun 123 29th St, Pavedan, Yangon	
998.	U Hton B01-05 Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
999.	U Painn Bldg 1, Rm 005, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
1000.	U Thein Myint & Sons 4 Set Dwin St, Sin Mar Ward, Ahlone, Yangon	
1001.	Victoria Jewellery 62, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
1002.	Victory Jewellery Management Co., Ltd. (VJM) 163, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon 11, Thiri Kanthat St., North Okkala Tsp, Yangon	
1003.	Wan Chain 651 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
1004.	Wan Sin 739, G/F, Maha Bandoola Rd. Corner of 17th St., Latha Tsp. Yangon	
1005.	War War Win 727 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
1006.	Win 157, Rm 3, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
1007.	Win Htein 65 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
1008.	Win Myat Thu 132 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
1009.	Win Nyunt Nyunt 59 Hledan St, Kamayut, Yangon	
1010.	Win Theingi 75, Upper Pazundaung R., Pazundaung Tsp, Yangon	
1011.	Win Win Shwe Bldg 5 Rm 006 Upper Pazundaung RD, Pazundaung, Yangon	
1012.	Yadana Tun 126 Bo Min Yaung St, Mingala Taung Nyunt, Yangon 217, Shwe Bontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
1013.	Yadana Win 265 Kyaikkasan Rd, Tamwe, Yangon	
1014.	Yadana Win 122 Sayasan Rd, Bahan, Yangon	
1015.	Yadanar 8, Yadanar St., Saya San (South) Ward, Bahan Tsp, Yangon 117, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon (93-94-95) G-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
1016.	Yadanar Myaing 555, Maha Bandoola Rd., mellan 26th St., Konzayzan St., Pabedan Tsp, Yangon	
1017.	Yadanar Nandaw 715, Maha Bandoola Rd., mellan 17th St., och 18th St., Latha Tsp. Yangon	
1018.	Yadanar Shwe Sin Gold & Jewellery 746, hörnet av Maha Bandoola St. och Lanmadaw St., nära trafikljus, Lanmadaw Tsp, Yangon	

	ÄDELSTENAR	
	Namn	Datum 19.11.2007
1019.	Yadanar Theingi 539, Maha Bandoola Road, mellan Konzaydan St., och 27th St., Pabedan Tsp, Yangon	
1020.	Yati B-3, SuperWorld, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
1021.	Yaung Chi Oo 64 29th St, Pabedan, Yangon	
1022.	Yaung Ni Oo 707 Thu Mingalar St, 5 Ward, South Okkalapa, Yangon 116, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
1023.	Yellow Diamond 104 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
1024.	Yelong (Yi Lon) 677B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
1025.	Yelong (Yi Lon) Yadanar S-7 1st floor Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyuny, Yangon F-1, 1st floor, Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyuny, Yangon	
1026.	Zabu Linn/Nat Nan Taw 8, Bogyoke Market (Face Wing), Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1027.	Zabu Tun 70 Hledan St, Kamayut, Yangon	
1028.	Zabuyit 176 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
1029.	Zalat Pan 22 Kyar Kwet Thit St, Tamwe, Yangon	
1030.	Zarmini 75-77, (Top Floor,) Wadan St., Ward (1), Lanmadaw Tsp, Yangon	
1031.	Zarni Than 107, 29th St., (Middle) Pabedan Tsp, Yangon 23, 1st Fl., Theingyizay Shed E, Latha Tsp, Yangon 5, 1st Fl., Shed A, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
	Mandalay	
1032.	Aung Family A-1, 30th St., mellan 72nd och 73rd St, Mandalay	
1033.	Aung Gabar 3-4 hörnet av 29th St och 84 St Mandalay	
1034.	Aung Thamardi 89th St., mellan 21st St., och 22nd St. Mandalay 115, 84th St., mellan 29th St och 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
1035.	Aung Yadanar 20-22-24, Yuzana (D) Shed, G/F, Zaycho Market, Mandalay	
1036.	Aung Zabu 306 84th St, mellan 37 och 38th St, Mandalay	
1037.	Awarat 104/23, Dana Bwar Nan Shae, Ward 6, Mandalay	
1038.	Boe Yadanar Co., Ltd. 12, Boe Yadanar Bldg., Myintzu Thaka, Saku St., Ward (1), Minbu	
1039.	Cho(U) 127, 35th St., mellan 78th St och 79th St. Mandalay 217, 35th St., hörnet av 78th St., och 79th St, Mandalay	
1040.	Dragon Palace Jewellery 77th St mellan 32 och 33rd St Mandalay	
1041.	Fu Shin 219, hörnet av 28th St, och 83rd St, Mandalay	

	ÄDELSTENAR	
	Namn	Datum 19.11.2007
1042.	Fuji Bldg.4, hörnet av 84th St och 29th St., Mandalay	
1043.	Galon Min 143, 36th St., mellan 77th St och 78th St, Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
1044.	Golden Crown 159, 29th St., mellan 82nd St. och 83rd St, Mandalay. 111, 3rd Fl., 78th St., mellan 37th St och 38th St Maha Aung Myay Ts, Yangon	
1045.	Great Diamond Jewellery 273 (A), 80th St., mellan 32nd och 33rd St., Mandalay	
1046.	Hlyan Tint 6, 84th St., mellan 38th St., och 39th St, Mandalay	
1047.	Kaung Lite 322 84th St mellan 38 och 39th St, Mandalay	
1048.	Kaung Myat 194 84th St mellan 33 och 34th St, Mandalay	
1049.	Kyway Kyway (Ma)- Aye Aye Myint (Ma) 1, Myalay Shed (H), 82nd St., mellan 15th St., och 16th St., Mandalay	
1050.	Maung Gyi (U) Jewellery Shop 219, 84th St., mellan 32nd och 33rd St, Mandalay	
1051.	Maung Kain 181 hörnet av 80th och 29th St, Mandalay	
1052.	Maung Wein Fu Gold smith 132, hörnet av 84th St och 26th St., Mandalay	
1053.	Mogok 45-50-51, Yuzana Shed (D), 3rd Fl., Zaycho Market, Mandalay	
1054.	Myitta 7-8-9-10, 84th St., mellan 38th och 39th St, Mandalay 423, 84th St., mellan 38th och 39th St, Mandalay	
1055.	Nawarat Jewellery Shop 516, hörnet av 80th St. och 31st St., Mandalay	
1056.	Ngwe Ngan Phyu 139, 36th St., mellan 77th och 78th St., Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
1057.	New Star 10, 78th St (mellan 32 och 33rd St, Mandalay)	
1058.	Nyein Nyein San 215, 84th St., mellan 32nd och 33rd St., Mandalay	
1059.	Phu Shin 219, hörnet av 83rd och 28th St, Mandalay	
1060.	Pound Hwa 109, 84th St., mellan 29th St., och 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
1061.	Pwint Lann 251, 84th St., mellan 33st och 34th St. Mandalay	
1062.	Royal Diamond Jewellery 249, 26th St., mellan 82nd St., och 83rd St., Mandalay	
1063.	Seim Mya Yadana 149, hörnet av 80th och 28th St, Mandalay	
1064.	Sein Kyaw Moe Thiri Madalar Car Wing (South) 89th St., mellan 24th och 25th St, Mandalay	
1065.	Sein Shwe Moe (I) 12(A), Mingalar Market, 73rd St., mellan 30th St., och 31st St. Mandalay	
1066.	Sein Shwe Moe (II) 26, 30th St., mellan 71st St och 72nd St, Mandalay	
1067.	Sein Tharaphu 289, 28th St mellan 83rd och 84th St, Mandalay	

ÄDELSTENAR		
	Namn	Datum 19.11.2007
1068.	Shwe Gabar 33-35, 1st Fl., Sagawah Shed, Zaycho Market, Mandalay	
1069.	Shwe Kyar 114, 78th St., mellan 36th och 37th St., Mandalay	
1070.	Shwe Kyay Si 141, 36th St., mellan 77th St., och 78th St., Mandalay	
1071.	Shwe La Min 313, 28th St mellan 83 och 84th St, Mandalay	
1072.	Shwe Nadi 53, 84th St mellan 34 och 35th St, Mandalay	
1073.	Shwe Nagar 442, 80th St mellan 27 och 28th St, Mandalay	
1074.	Shwe Oak Or A-9/10, 78th St., mellan 32nd och 33rd St., Mandalay	
1075.	Shwe Oak Or Zay Cho (South) Shop House, G/F, Mandalay	
1076.	Shwe Pyi Tha 21/28, 89th St, mellan 22 och 23rd St, Mandalay	
1077.	Shwe Pyit Taing Htaung Mellan 26 och 27th St och mellan 88 och 89th St, Mandalay	
1078.	Shwe Wah Phu 19th St., mellan 86th St och 87th St., Mandalay	
1079.	Shwe Zarmani 136/138, 84th St mellan 31 och 32nd St, Mandalay	
1080.	Soe 4-5, 84th St., mellan 38th St., och 39th St, Mandalay	
1081.	Taw Win F 9/7, 66th St., Mandalay	
1082.	Thein Maung (U) Gold Shops and Gold Smith 29, mellan 81st och 82nd St., nära centrala brandstationen, Mandalay	
1083.	Theingi Shwe Sin Co., Ltd. 1F, hörnet av 27th St., och 78th St. Mandalay	
1084.	Thiri Shwe Zin 311, 84th St mellan 38 och 39th St, Mandalay	
1085.	Thuriya Nagar 30th St., mellan 71st St och 72nd St. Mandalay	
1086.	Tin Shein 12/14, Yuzana Shed D, Zaycho Market, Mandalay	
1087.	Tin (U) 26, hörnet av Bayint Naung Rd., och Kannar St., Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
1088.	Wan Shin 167, 29th St., mellan 82nd och 83rd St, Mandalay	
1089.	Weint Fu 132, hörnet av 26 och 84th St, Mandalay	
1090.	Weint Li 476, 80th St mellan 29 och 30th St, Mandalay	
1091.	Weint San hörnet av 27 och 84th St, Mandalay	
1092.	Weint Sann 132-1, 26(B)th St., mellan 83rd St och 84th St, Mandalay	
1093.	Weint Sein 63, hörnet av 28th och 84th St, Mandalay	
1094.	Win Maung (U) 55, 24th St., mellan 83rd St och 84th St., Aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	

ÄDELSTENAR		
	Namn	Datum 19.11.2007
1095.	Win Myint 183, 81st St., mellan 18th St., och 19th St., aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	
1096.	Wun Shwin 167, 29th St mellan 82 och 83rd St, Mandalay	
1097.	Ya Htike 312, 80th St mellan 20 och 21 St, Mandalay	
1098.	Yadana Win 119, 63rd Street mellan 19 och 20th St, Mandalay	
1099.	Yadanar Moe 29th St., mellan 83rd St., och 84th St., Maha Aung Myay Rsp, Mandalay	
1100.	Zabu Aye 39, 1st Fl., Mya Lay Shed (H), Zaycho Market, Mandalay	
	Da Wei/Kawthaung	
1101.	Bhone Han Gyaw Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thaiy Division	
1102.	Phone Han Gyaw Infornt of Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thaiy Division	
	Myeik	
1103.	Aung Nilar Zay Gyi (Infront, Adipati St., Myeik, Thanin Thaiy Division	
1104.	Phone Han Gyaw Inside of Myeik Market, Myeik, Thanin Thaiy Division	
	Pakokku	
1105.	Khin Maung (U) & Sein Hmi (Daw) Rm.7, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division	
1106.	Myint Thein (U) & Win Hein (Daw) Bogyoke St., Ward (12), Pakokku, Magwe Division	
1107.	Paw Oo Thiri Sandar St., Ward (4), Pakokku, Magwe Division	
1108.	Shwe Pin Myint Lut Latt Yay St., Ward (8), Pakokku, Magwe Division	
1109.	Thant Sin 3, Shed (B), South of Myoma Zay, Pakokku, Magwe Division	
1110.	Thein Maung (U) & Yin May (Daw) West of Zay, Pakokku, Magwe Division	
1111.	Tun Hlyan Pwe St., Khan Taw Qtr, Ward 12, Pakokku, Magwe Division. D-12, West of Myom Zay Bldg, Pakokku, Magwe Division	
1112.	Yadanar Shwe Sin 13, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division	
	Magway	
1113.	Myat Kyaw (U) & Myint Myint Aye (Daw) 55, Oh Bo 6th St., Magway, Magwe Division	
	Min Bu	
1114.	Boe Yadanar Transport Co., Ltd. 12, Myitzu Thaka Sagu Rd., Ward (1), Min Bu, Magwe Division	
	Myingyan	
1115.	Shwe Mann May East of Zay Gyi, Myingyan, Magway Division	

	ÄDELSTENAR	
	Namn	Datum 19.11.2007
	Pyinmana	
1116.	Cho San Bldg. 25/97, Bo Letyar St., North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	
1117.	Ever 1/8, Bogyoke St., Mingalar Ward, Pyinmana, Mandalay Division	
1118.	Kaung Like B1-26, A-98, Mingalar Market, Pyinmana, Mandalay Division	
1119.	Mya Myint Moh 10/14, Bogyoke St., Pyinmana, Mandalay Division	
1120.	Shwe Myint Moh A-29, 135, Bo Letyar St., North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	
1121.	Win (KO) & Khin Than Lwin (Ma) 3/4, Bogyoke St., Pyinmana, Mandalay Division	
	Monywa	
1122.	Shwe Hnin Si 15, North of Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi, Monywa, Sagaing Division	
1123.	Thamardi 1, Shed (15), Chindwin Yadanar market, Monywa, Sagaing Division	
1124.	Than Tayar 273, Bogyoke Aung San Rd., Monywa, Sagaing Division	
1125.	Tun Tun (U), & Than Than Myint (Daw) 31, Ah-Hta-Ka (1), Bldg., Dhamaryon St., Monywa, Sagaing Division	
1126.	Win Yadanar New Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi Tan, Monywa, Sagaing Division	
	Sagaing	
1127.	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Htaung, (Near Mandalay), Sagaing, Sagaing Division	
	Kale	
1128.	Kalayarna 5/4, Nyaung Pin Thar Qtr., Kale, Sagaing Division	
	Pharkant	
1129.	Pound Hwa Nga/53, Hnget Pyaw Taw Ward, Pharkant, Kachin State	
	Shwebo	
1130.	A Maung (U) 3 Qtr, Shwebo, Sagaing Division	
1131.	Myo Min Chit Shwebo, Sagaing Division	
1132.	Yadanar Aung Sun Phu Street, Shwebo, Sagaing Division	
	Taunggyi	
1133.	Shu Taing Yin La/1, Corner of Bogyoke Aung San St., and Tabin Shwe Htee St., Lanmadaw Qtr, Taunggyi Shan State	
	Lashio	
1134.	Golden Dragon H/Bldg. 1, No 9, Bogyoke St., Lashio, Shan State	
1135.	Lashio Lucky 17, G/F, Myo Ma New Market, Theindi St., Lashio, Shan State	

	ÄDELSTENAR	
	Namn	Datum 19.11.2007
	JADE OCH JADEARTIKLAR	
1136.	Apex Jade 113-120, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1137.	Beauty Jade 40, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1138.	Chang Long Gems & Jewellery Co 216-222 Rm A1, Bo Myat Tun Housing, Bo Myat Tun Rd, Pazundaung, Yangon	
1139.	Eastern Jade 10-19, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1140.	Fu May Jade & Jewellery Rm# 12, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
1141.	Golden House Jade & Gems Co-op Ltd. Rm# 3, Bldg. 11, (1st Flr.), Pan Hlaing St., Pabedan Tsp, Yangon	
1142.	Golden Lion Jewellery & Jade 83 West D Block, Bogyoke Aung San Market, Pabedan, Yangon	
1143.	Happy Jade Co Ltd 110 (1st floor) 50th St, Pazundaung, Yangon	
1144.	Jade Land Jewellery Co Ltd 263 Theinbyu Road, Botataung Township, Yangon	
1145.	Jade Star Gems Co-op. Ltd. 1, 1st Floor, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan, Yangon	
1146.	Kyauk Sein Nagar (Gems) Co 39a Pyay Rd, 7.5 mile, Myayangon, Yangon	
1147.	Lucky Jewellery (53-54-76), Nawarat Bldg., Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1148.	Myanmar Arts & Handicrafts Centre 26, 1st floor, Sayasan Plaza, hörnet av Sayasan Rd & New University Ave, Bahan, Yangon	
1149.	Myanmar Arts and Handicrafts Centre 69, room 507, Yuzana Condo Tower, Shwegondaing Rd, Bahan, Yangon	
1150.	Myanmar imperial jade co Ltd 22, Pyay Road, Mayangone Township, Yangon	
1151.	Ok Jewellery & Jade Works G (20-21), Aung San Stadium (North Wing), Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
1152.	Ok Jewellery & Jade Works 34, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1153.	Precious Stone 116, Bogyoke Aung San Market (West Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
1154.	Ruby Dragon Construction Co., Ltd. 32 (G), Kokkine Swimming Pool St., Bahan Tsp, Yangon	
1155.	Ruby Dragon Jade & Gems Co 37A Pyay RD, 7.5 mile, Myayangon, Yangon	
1156.	Sayargyi Co., Ltd. 39, Man Pyay 7th St., Ward (3), Tharkayta Tsp, Yangon	
1157.	Top Top Gems 11, (1st Flr.), Myanma Gems Mart, 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangon Tsp, Yangon	
1158.	Yoko Sun Jade Company 653C Mya Kantha St, Kamayut, Yangon	
1159.	Aung Yadana Htay 20 Kyauk Sit Tan, Phayargyi West Entrance, Chan Mya Thasi Tsp, Mandalay	
1160.	Fu May Jade & Jewellery 309, 80th St mellan 35 och 36th St, Mandalay	

	ÄDELSTENAR	
	Namn	Datum 19.11.2007
1161.	Jade Flower 119, 78 St mellan 36 och 37th St, Mandalay	
1162.	Kyauk Seinn Nagar (Gems) Co Ltd Ta-7, SA-2, hörnet av 69 och Theikpan St, Mandalay	
1163.	OK Co Ltd 61, 73rd St, mellan 28 och 29th St, Mandalay	
1164.	Ruby Dragon Jewellery Ta-7, SA-2, hörnet av 69 och Theikpan St, Mandalay	
1165.	Sein & Mya hörnet av 38th St. och 87th St., Mandalay	
	SILVERSMEDER OCH SILVERVAROR	
1166.	Aung Kya Oo 450 Thein Phyu Rd, MTNTT, Yangon	
1167.	Chan Myae Aung B-95, Khaymarthi Street, NOKAA, Yangon	
1168.	Gandawin 1 Bogyoke Aung San Market (East Shed (D)), PBDNN, Yangon	
1169.	Happy Jewellery & Souvenir 6 Pyay Road, 6 ½ mile HLG, Yangon	
1170.	Hnin Pwint Phyu 143-249, Shwebontha Street, PBDNN, Yangon	
1171.	Hollywood Silver 925 250, (G/F), 39th Street, KTDAA, Yangon	
1172.	Khin Silver Ware Shop 82, 29th Street, PBDNN, Yangon	
1173.	KLN Group 35 Mya Sabei Street, Parami, MYGNN, Yangon	
1174.	Kyaw Win (Ko) 118 Shwebontha Street, PBDNN, Yangon	
1175.	Lin Pa Pa (Ext 515) 614 Bogyoke Aung San Market Shed (B), PBDNN, Yangon	
1176.	Lucky One Brothers 33 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	
1177.	Lucky Palace 26 (1st floor), Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon	
1178.	Maung Maung (Ko) & Ahmar Sein (Ma) (Ext 406) 20 Bogyoke Market, (Central Shed) PBDNN, Yangon	
1179.	Maung Myint (Ko) & Marlar (Ma) (Ext 406) 24 Bogyoke Market (West Shed B) PBDNN, Yangon	
1180.	Min Aung (Ko) & Theingi (Ma) Ext. 475) 33 Bogyoke Aung San Market (West Shed B) PBDNN, Yangon	
1181.	Moe 380, Room 56 (2nd flr), FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd, PBDNN, Yangon	
1182.	Moe Han (U) 62, 29th Street, PBDNN, Yangon	
1183.	Myanmar Craft Silverware 99 Yay Kyaw Road, Upper Pazundaung, MTNTT, Yangon	
1184.	Myint Myint (Ma) & Khin Nyo Win (Ma) 1 Soonlungu Kyaung Street YKNN Yangon	
1185.	Nawarat 791st floor, Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon	
1186.	Nyi Lay (U) Silver Shop 62 Bogyoke Aung San Market (Central Hall), PBDNN, Yangon	

ÄDELSTENAR		
	Namn	Datum 19.11.2007
1187.	Pan Set Kyar 477 Artharwaddy St, NOKAA, Yangon	
1188.	Phoenix Silversmith 73-75-77 (Top floor) Wardan Street, Ward (1) LMDWW, Yangon	
1189.	Sane Lei 9 Bogyoke Aung San Market (Central Shed) PBDNN, Yangon	
1190.	Seinn Lei 9 Central Hall, Bogyoke Market, PBDNN, Yangon	
1191.	Shwe Pyi Yadanar Gold & Silverware Shop 13 (1st floor), Myanma Gem's mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon	
1192.	Silver King 87, 29th Street, PBDNN, Yangon	
1193.	Silver Lion 70 Central Hall, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, PBDNN, Yangon	
1194.	Swe Swe (Ma) (Ext 364) 12 West (A) Bk, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, PBDNN, Yangon	
1195.	Tai Minn Silverware 41-42 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	
1196.	Zarmani 75-77 Top Floor, Warden Street, LMDWW, Yangon	
1197.	Zaw Myo Htet Co Ltd. 72 51st Street, PZDGG, Yangon	
	SILVERSMEDER UTANFÖR RANGOON	
	Mandalay	
1198.	Aung Co Ltd 13-19 Tharaphi She, Zaycho Market, Mandalay	
1199.	Ba Mhin (u) & Khin Lay (Daw) Family 2(j) hörnet av 66th och 24th Street, Mandalay	
1200.	West Banks (2) hörnet av 34th och 83rd Street, Mandalay	
1201.	Yadanarbon Silver Shop 47 Hninsi Shed (B), (1st floor), Zaycho, Mandalay	
	Sagaing	
1202.	Ba Hmin (U) & Khin Lay (Daw) Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
1203.	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Hltaung (Near Mandalay) Sagaing	
1204.	Hla Thauung (U) & Win May (Daw) Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
1205.	Hnin Phyu Lwin Man-Shwebo Monywa Rd, Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
1206.	Kyaw Zaw (Ko)-Kyyi Lay (Ma) & Sons Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
	Taunggyi	
1207.	Sein Thanadi He-Yar Ywama Village, Inlay-Nyaung Shwe, Southern Shan State, Taunggyi	

BILAGA II

Förteckning som avses i artiklarna 9, 10 och 13

Anmärkningar till tabellerna:

1. Alias eller variationer när det gäller stavning anges med alias.
2. D.o.b (date of birth) översätts med född.
3. P.o.b (place of birth) översätts med födelseort.
4. Om inte annat anges, är alla pass och identitetskort från Burma/Myanmar.

A. STATENS RÅD FÖR FRED OCH UTVECKLING (SPDC)

#	Namn (och ev. alias)	Identifieringsinformation (befattning/titel, födelsedatum och födelseort, pass-/ID-nummer, make/maka eller son/dotter till ...)	Kön (M/F)
A1a	Förste general Than Shwe	Ordförande, född 2.2.1933	M
A1b	Kyaing Kyaing	Maka till förste general Than Shwe	F
A1c	Thandar Shwe	Dotter till förste general Than Shwe	F
A1d	Major Zaw Phyoo Win	Make till Thandar Shwe, biträdande direktör vid exportavdelningen, handelsministeriet	M
A1e	Khin Pyone Shwe	Dotter till förste general Than Shwe	F
A1f	Aye Aye Thit Shwe	Dotter till förste general Than Shwe	F
A1g	Tun Naing Shwe alias Tun Tun Naing	Son till förste general Than Shwe. Ägare till J and J Company	M
A1h	Khin Thanda	Maka till Tun Naing Shwe	F
A1i	Kyaing San Shwe	Son till förste general Than Shwe, ägare till J's Donuts	M
A1j	Dr Khin Win Sein	Maka till Kyaing San Shwe	F
A1k	Thant Zaw Shwe alias Maung Maung	Son till förste general Than Shwe	M
A1l	Dewar Shwe	Dotter till förste general Than Shwe	F
A1m	Kyi Kyi Shwe alias Ma Aw	Dotter till förste general Than Shwe	F
A1n	Överstelöjtnant Nay Soe Maung	Make till Kyi Kyi Shwe	M
A1o	Pho La Pyae (Full Moon) alias Nay Shwe Thway Aung	Son till Kyi Kyi Shwe and Nay Soe Maung, direktör vid Yadanabon Cybercity	M
A2a	Vice förste general Maung Aye	Vice ordförande, född 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	Maka till vice förste general Maung Aye	F
A2c	Nandar Aye	Dotter till vice förste general Maung Aye, maka till major Pye Aung (D15g). Ägare till Queen Star Computer Co.	F
A3a	General Thura Shwe Mann	Stabschef och samordnare av specialoperationer (armén, flottan och flygvapnet) född 11.7.1947	M

#	Namn (och ev. alias)	Identifieringsinformation (befattning/titel, födelsedatum och födelseort, pass-/ID-nummer, make/maka eller son/dotter till ...)	Kön (M/F)
A3b	Khin Lay Thet	Maka till general Thura Shwe Mann, född 19.6.1947	F
A3c	Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko	Son till general Thura Shwe Mann, Ayeya Shwe War (Wah) Company, 5, Pyay Road, Hlaing Township, Yangon och delägare i RedLink Communications Co. Ltd, No. 20, Building B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, Bahan Township, Yangon, född 19.6.1977	M
A3d	Khin Hnin Thandar	Maka till Aung Thet Mann	F
A3e	Toe Naing Mann	Son till general Thura Shwe Mann, född 29.6.1978. Ägare till Global Net and Red Link Communications Co. Ltd, No. 20, Building B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, Bahan Township, Yangon, Internet Service Providers	M
A3f	Zay Zin Latt	Maka till Toe Naing Mann, dotter till Khin Shwe (J5a), född 24.3.1981	F
A4a	Generallöjtnant Thein Sein	"Premiärminister", född 20.4.1945, Pathein	M
A4b	Khin Khin Win	Maka till generallöjtnant Thein Sein	F
A5a	General (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	(Thiha Thura är en titel) "Förste sekreterare", född 29.5.1950, ordförande i Myanmar National Olympic Council och ordförande i Myanmar Economic Corporation	M
A5b	Khin Saw Hnin	Maka till generallöjtnant Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	F
A5c	Kapten Naing Lin Oo	Son till generallöjtnant Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	M
A5d	Hnin Yee Mon	Maka till kapten Naing Lin Oo	F
A6a	Generalmajor Min Aung Hlaing	Byråchef för specialoperationer 2 (staterna Kayah, Shan). Sedan 23.6.2008	M
A6b	Kyu Kyu Hla	Maka till generalmajor Min Aung Hlaing	F
A7a	Generallöjtnant Tin Aye	Chef för den militära upphandlingen, chef för UMEHL	M
A7b	Kyi Kyi Ohn	Maka till generallöjtnant Tin Aye	F
A7c	Zaw Min Aye	Son till generallöjtnant Tin Aye	M
A8a	Generalmajor Thar Aye alias Tha Aye	Byråchef för specialoperationer 1 (Kachin, Chin, Sagaing) sedan maj 2009, född 16.2.1945 (Tidigare A11a)	M
A8b	Wai Wai Khaing alias Wei Wei Khaing	Maka till generalmajor Thar Aye (Tidigare A11b)	F
A8c	See Thu Aye	Son till generalmajor Thar Aye (Tidigare A11c)	M
A9a	Generalmajor Hla Htay Win	Chef för utbildningen av de väpnade styrkorna. Sedan 23.6.2008. (Tidigare B1a). Ägare till Htay Co. (skogsavverkning och timmer)	M
A9b	Mar Mar Wai	Maka till generalmajor Hla Htay Win	F
A10a	Generalmajor Ko Ko	Byråchef för specialoperationer 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan). Sedan 23.6.2008	M

#	Namn (och ev. alias)	Identifieringsinformation (befattning/titel, födelsedatum och födelseort, pass-/ID-nummer, make/maka eller son/dotter till ...)	Kön (M/F)
A10b	Sao Nwan Khun Sum	Maka till generalmajor Ko Ko	F
A11a	Generallöjtnant Khin Zaw	Byråchef för specialoperationer 4 (Karen, Mon, Tenas serif), sedan maj 2009, tidigare Chief of BSO 6 sedan juni 2008 (Tidigare G42a)	M
A11b	Khin Pyone Win	Maka till generallöjtnant Khin Zaw (Tidigare G42b)	F
A11c	Kyi Tha Khin Zaw	Son till generallöjtnant Khin Zaw (Tidigare G42c)	M
A11d	Su Khin Zaw	Dotter till generallöjtnant Khin Zaw (Tidigare G42d)	F
A12a	Generallöjtnant Myint Swe	Byråchef för specialoperationer 5 (Rangoon/Yangon)	M
A12b	Khin Thet Htay	Maka till generallöjtnant Myint Swe	F
A13a	Arnt Maung	Pensionerad generaldirektör, direktoratet för religiösa frågor	M
A14a	Generallöjtnant Ohn Myint	Byråchef för specialoperationer 6 (Nypyidaw och Mandalay). Sedan maj 2009 (Tidigare A8a)	M
A14b	Nu Nu Swe	Maka till generallöjtnant Ohn Myint	F
A14c	Kyaw Thiha alias Kyaw Thura	Son till generallöjtnant Ohn Myint	M
A14d	Nwe Ei Ei Zin	Maka till Kyaw Thiha	F

B. REGIONALA BEFÄLHAVARE

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befälsområde)	Kön (M/F)
B1a	Generalmajor Win Myint	Rangoon (Yangon)	M
B1b	Kyin Myaing	Maka till generalmajor Win Myint	F
B2a	Generalmajor Yar Pyae alias Ya Paye, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye och Yar Pyrit	Östra befälsområdet (Shanstaten (södra))	M
B2b	Thinzar Win Sein	Maka till generalmajor Yar Pyae alias Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye och Yar Pyrit	F
B3a	Generalmajor Myint Soe	Nordvästra befälsområdet (Sagaing-divisionen) och regional minister utan portfölj	M
B4a	Generalmajor Khin Zaw Oo	Kustbefälsområdet (Tanintharyi-divisionen), född 24.6.1951	M
B5a	Generalmajor Aung Than Htut	Nordöstra befälsområdet (Shanstaten (norra))	M
B5b	Cherry	Maka till generalmajor Aung Than Htut	F
B6a	Generalmajor Tin Ngwe	Centrala befälsområdet (Mandalay-divisionen)	M
B6b	Khin Thida	Maka till brigadgeneral Tin Ngwe	F
B7a	Generalmajor Thaung Aye	Västra befälsområdet (Rakhinestaten)	M
B7b	Thin Myo Myo Aung	Maka till generalmajor Thaung Aye	F

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befälsområde)	Kön (M/F)
B8a	Generalmajor Kyaw Swe	Sydvästra befälsområdet (Irrawaddy-divisionen) och regional minister utan portfölj	M
B8b	Win Win Maw	Maka till generalmajor Kyaw Swe	F
B9a	Generalmajor Soe Win	Norra befälsområdet (Kachinstaten)	M
B9b	Than Than New	Maka till generalmajor Soe Win	F
B10a	Generalmajor Hla Min	Södra befälsområdet (Bago-divisionen)	M
B11a	Generalmajor Thet Naing Win	Sydöstra befälsområdet (Monstaten)	M
B12a	Generalmajor Kyaw Phyto	Triangelområdet (Shanstaten (östra))	M
B13a	Generalmajor Wai Lwin	Naypyidaw	M
B13b	Swe Swe Oo	Maka till generalmajor Wai Lwin	F
B13c	Wai Phyto Aung	Son till generalmajor Wai Lwin	M
B13d	Oanmar Kyaw Tun alias Ohnmar Kyaw Tun	Maka till Wai Phyto Aung	F
B13e	Wai Phyto	Son till generalmajor Wai Lwin	M
B13f	Lwin Yamin	Dotter till generalmajor Wai Lwin	F

C. STÄLLFÖRETRÄDANDE REGIONALA BEFÄLHAVARE

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befälsområde)	Kön (M/F)
C1a	Brigadgeneral Kyaw Kyaw Tun	Rangoon (Yangon)	M
C1b	Khin May Latt	Maka till brigadgeneral Kyaw Kyaw Tun	F
C2a	Brigadgeneral Than Htut Aung	Centrala befälsområdet	M
C2b	Moe Moe Nwe	Maka till brigadgeneral Than Htut Aung	F
C3a	Brigadgeneral Tin Maung Ohn	Nordvästra befälsområdet	M
C4a	Brigadgeneral San Tun	Norra befälsområdet, född 2.3.1951, Rangoon/Yangon	M
C4b	Tin Sein	Maka till brigadgeneral San Tun, född 27.9.1950, Rangoon/Yangon	F
C4c	Ma Khin Ei Ei Tun	Dotter till brigadgeneral San Tun, född 16.9.1979, direktör för Ar Let Yone Co. Ltd	F
C4d	Min Thant	Son till brigadgeneral San Tun, född 11.11.1982, Rangoon/Yangon, direktör för Ar Let Yone Co. Ltd	M
C4e	Khin Mi Mi Tun	Dotter till brigadgeneral San Tun, född 25.10.1984, Rangoon/Yangon, direktör för Ar Let Yone Co. Ltd	F
C5a	Brigadgeneral Hla Myint	Nordöstra befälsområdet	M
C5b	Su Su Hlaing	Maka till brigadgeneral Hla Myint	F

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befälsområde)	Kön (M/F)
C6a	Brigadgeneral Wai Lin	Triangelbefälsområdet	M
C7a	Brigadgeneral Chit Oo	Östra befälsområdet	M
C7b	Kyin Myaing	Maka till brigadgeneral Chit Oo	F
C8a	Brigadgeneral Zaw Min	Sydöstra befälsområdet	M
C8b	Nyunt Nyunt Wai	Maka till brigadgeneral Zaw Min	F
C9a	Brigadgeneral Hone Ngaing alias Hon Ngai	Kustbefälsområdet	M
C9b	Wah Wah	Maka till brigadgeneral Hone Ngaing alias Hon Ngai	F
C10a	Brigadgeneral Win Myint	(Tidigare C7a) Södra befälsområdet	M
C10b	Mya Mya Aye	Maka till brigadgeneral Win Myint	F
C11a	Brigadgeneral Tint Swe	Sydvästra befälsområdet	M
C11b	Khin Thauung	Maka till brigadgeneral Tint Swe	F
C11c	Ye Min alias Ye Kyaw Swar Swe	Son till brigadgeneral Tint Swe	M
C11d	Su Mon Swe	Maka till Ye Min	F
C12a	Brigadgeneral Tin Hlaing	Västra befälsområdet	M
C12b	Hla Than Htay	Maka till brigadgeneral Tin Hlaing	F

D. MINISTRAR

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
D1a	Generalmajor Htay Oo	Jordbruks- och bevakningsministeriet (sedan 18.9.2004) (tidigare ministeriet för kooperativen sedan 25.8.2003), generalsekreterare i USDA, född 20.1.1950, födelseort Hintada, passnr DM 105413, ID nr 10/Khatana (N) 009325	M
D1b	Ni Ni Win	Maka till generalmajor Htay Oo	F
D1c	Thein Zaw Nyo	Kadett, son till generalmajor Htay Oo M	M
D2a	Brigadgeneral Tin Naing Thein	Handelsministeriet (sedan 18.9.2004), tidigare biträdande skogsbruksminister, född 1955	M
D2b	Aye Aye	Maka till brigadgeneral Tin Naing Thein	F
D3a	Generalmajor Khin Maung Myint	Byggnadsministeriet, även elkraftsministeriet 2	M
D3b	Win Win Nu	Maka till generalmajor Khin Maung Myint	F
D4a	Generalmajor Tin Htut	Ministeriet för kooperativen (sedan 15.5.2006)	M
D4b	Tin Tin Nyunt	Maka till generalmajor Tin Htut	F
D5a	Generalmajor Khin Aung Myint	Kulturministeriet (sedan 15.5.2006)	M
D5b	Khin Phylene	Maka till generalmajor Khin Aung Myint	F

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
D6a	Dr Chan Nyein	Utbildningsministeriet (sedan 10.8.2005), tidigare biträdande minister för vetenskap och teknik, medlem av USDA:s verkställande kommitté, född 15.12.1944	M
D6b	Sandar Aung	Maka till dr Chan Nyein	F
D7a	Överste Zaw Min	Elkraftministeriet (1) (sedan 15.5.2006), född 10.1.1949	M
D7b	Khin Mi Mi	Maka till överste Zaw Min	F
D8a	Brigadgeneral Lun Thi	Energiministeriet (sedan 20.12.1997), född 18.7.1940	M
D8b	Khin Mar Aye	Maka till brigadgeneral Lun Thi	F
D8c	Mya Sein Aye	Dotter till brigadgeneral Lun Thi	F
D8d	Zin Maung Lun	Son till brigadgeneral Lun Thi	M
D8e	Zar Chi Ko	Maka till Zin Maung Lun	F
D9a	Generalmajor Hla Tun	Finansministeriet (sedan 1.2.2003), född 11.7.1951	M
D9b	Khin Than Win	Maka till generalmajor Hla Tun	F
D10a	Nyan Win	Utrikesministeriet (sedan 18.9.2004), tidigare ställföreträdande chef för utbildningen av de väpnade styrkorna, född 22.1.1953	M
D10b	Myint Myint Soe	Maka till Nyan Win, född 15.1.1953	F
D11a	Brigadgeneral Thein Aung	Skogsbruksministeriet (sedan 25.8.2003)	M
D11b	Khin Htay Myint	Maka till brigadgeneral Thein Aung	F
D12a	Professor dr Kyaw Myint	Hälsövsministeriet (sedan 1.2.2003), född 1940	M
D12b	Nilar Thaw	Maka till professor Kyaw Myint	F
D13a	Generalmajor Maung Oo	Inrikesministeriet (sedan 5.11.2004) och minister för invandring och befolkning från februari 2009, född 1952	M
D13b	Nyunt Nyunt Oo	Maka till generalmajor Maung Oo	F
D14a	Generalmajor Maung Maung Swe	Ministeriet för social välfärd, bistånd och återflyttning (sedan 15.5.2006)	M
D14b	Tin Tin Nwe	Maka till generalmajor Maung Maung Swe	F
D14c	Ei Thet Thet Swe	Dotter till generalmajor Maung Maung Swe	F
D14d	Kaung Kyaw Swe	Son till generalmajor Maung Maung Swe	M
D15a	Aung Thaung	Industriministeriet 1 (sedan 15.11.1997)	M
D15b	Khin Khin Yi	Maka till Aung Thaung	F
D15c	Major Moe Aung	Son till Aung Thaung	M
D15d	Dr Aye Khaing Nyunt	Maka till major Moe Aung	F
D15e	Nay Aung	Son till Aung Thaung, affärsman, verkställande direktör, Aung Yee Phyo Co. Ltd och direktör för IGE Co.Ltd	M
D15f	Khin Moe Nyunt	Maka till Nay Aung	F

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
D15g	Major Pyi Aung alias Pye Aung	Son till Aung Thaung (gift med A2c). Direktör för IGE Co.Ltd	M
D15h	Khin Ngu Yi Phyo	Dotter till Aung Thaung	F
D15i	Dr Thu Nanda Aung	Dotter till Aung Thaung	F
D15j	Aye Myat Po Aung	Dotter till Aung Thaung	F
D16a	Viceamiral Soe Thein	Industriministeriet 2 (sedan juni 2008). (Tidigare G38a)	M
D16b	Khin Aye Kyin alias Aye Aye	Maka till viceamiral Soe Thein	F
D16c	Yimon Aye	Dotter till viceamiral Soe Thein, född 12.7.1980, för närvarande i USA	F
D16d	Aye Chan	Son till viceamiral Soe Thein, född 23.9.1973	M
D16e	Thida Aye	Dotter till viceamiral Soe Thein, född 23.3.1979	F
D17a	Brigadgeneral Kyaw Hsan	Informationsministeriet (sedan 13.9.2002)	M
D17b	Kyi Kyi Win	Maka till brigadgeneral Kyaw Hsan. Chef för informationsavdelningen på Myanmars kvinnoförbund.	F
D18a	Brigadgeneral Maung Maung Thein	Boskaps- och fiskeministeriet	M
D18b	Myint Myint Aye	Maka till brigadgeneral Maung Maung Thein	F
D18c	Min Thein alias Ko Pauk	Son till brigadgeneral Maung Maung Thein	M
D19a	Brigadgeneral Ohn Myint	Gruvministeriet (sedan 15.11.1997)	M
D19b	San San	Maka till brigadgeneral Ohn Myint	F
D19c	Thet Naing Oo	Son till brigadgeneral Ohn Myint	M
D19d	Min Thet Oo	Son till brigadgeneral Ohn Myint	M
D20a	Soe Tha	Ministeriet för nationell planering och ekonomisk utveckling (sedan 20.12.1997), född 7.11.1944	M
D20b	Kyu Kyu Win	Maka till Soe Tha, född 3.11.1949	F
D20c	Kyaw Myat Soe alias Aung Myat	Son till Soe Tha, född 14.2.1973/7.10.1974, för närvarande i Australien	M
D20d	Wei Wei Lay	Maka till Kyaw Myat Soe, född 12.9.1978/18.8.1975, för närvarande i Australien	F
D20e	Aung Soe Tha	Son till Soe Tha, född 5.10.1980	M
D20f	Myat Myitzu Soe	Dotter till Soe Tha, född 14.2.1973	F
D20g	San Thida Soe	Dotter till Soe Tha, född 12.9.1978	F
D20h	Phone Myat Soe	Son till Soe Tha, född 3.3.1983	M
D21a	Överste Thein Nyunt	Ministeriet för gränsområdenas utveckling och för nationella ras- och utvecklingsfrågor (sedan 15.11.1997) och borgmästare i Naypyidaw	M

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
D21b	Kyin Khaing alias Kyin Khine	Maka till överste Thein Nyunt	F
D22a	Generalmajor Aung Min	Ministeriet för järnvägstransporter (sedan 1.2.2003)	M
D22b	Wai Wai Thar alias Wai Wai Tha	Maka till generalmajor Aung Min	F
D22c	Aye Min Aung	Dotter till generalmajor Aung Min	F
D22d	Htoo Char Aung	Son till generalmajor Aung Min	M
D23a	Brigadgeneral Thura Myint Maung	Ministeriet för religiösa frågor (sedan 25.8.2003)	M
D23b	Aung Kyaw Soe	Son till brigadgeneral Thura Myint Maung	M
D23c	Su Su Sandi	Maka till Aung Kyaw Soe	F
D23d	Zin Myint Maung	Dotter till brigadgeneral Thura Myint Maung	F
D24a	Thaung	Ministeriet för vetenskap och teknik (sedan november 1998), född 6.7.1937, Kyaukse	M
D24b	May Kyi Sein	Maka till Thaung	F
D24c	Aung Kyi	Son till Thaung, född 1971	M
D25a	Brigadgeneral Thura Aye Myint	Idrottsministeriet (sedan 29.10.1999)	M
D25b	Aye Aye	Maka till brigadgeneral Thura Aye Myint	F
D25c	Nay Linn	Son till brigadgeneral Thura Aye Myint	M
D26a	Brigadgeneral Thein Zaw	Minister för telekommunikationer, post och telegraf (sedan 10.5.2001)	M
D26b	Mu Mu Win	Maka till brigadgeneral Thein Zaw	F
D27a	Generalmajor Thein Swe	Transportministeriet, sedan 18.9.2004 (tidigare premiärministerns kansli sedan 25.8.2003)	M
D27b	Mya Theingi	Maka till generalmajor Thein Swe	F
D28a	Generalmajor Soe Naing	Minister för hotell och turism (sedan 15.5.2006)	M
D28b	Tin Tin Latt	Maka till generalmajor Soe Naing	F
D28c	Wut Yi Oo	Dotter till generalmajor Soe Naing	F
D28d	Kapten Htun Zaw Win	Maka till Wut Yi Oo	M
D28e	Yin Thu Aye	Dotter till generalmajor Soe Naing	F
D28f	Yi Phone Zaw	Son till generalmajor Soe Naing	M
D29a	Aung Kyi	Minister för arbetsmarknadsfrågor (utnämnd till minister för relationer den 8.10.2007 med ansvar för relationerna med Aung San Suu Kyi)	M
D29b	Thet Thet Swe	Maka till Aung Kyi	F
D30a	Kyaw Thu	Ordförande i statsförvaltningens uttagnings- och utbildningsnämnd, född 15.8.1949	M

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
D30b	Lei Lei Kyi	Maka till Kyaw Thu	F

E. BITRÄDANDE MINISTRAR

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
E1a	Ohn Myint	Jordbruks- och bevattningsministeriet (sedan 15.11.1997)	M
E1b	Thet War	Maka till Ohn Myint	F
E2a	Brigadgeneral Aung Tun	Handelsministeriet (sedan 13.9.2003)	M
E3a	Brigadgeneral Myint Thein	Byggnadsministeriet (sedan 5.1.2000)	M
E3b	Mya Than	Maka till brigadgeneral Myint Thein	F
E4a	Tint Swe	Byggnadsministeriet, född 7.11.1936 (sedan 7.5.1998)	M
E5a	Generalmajor Aye Myint	Försvarsministeriet (sedan 15.5.2006)	M
E6a	Brigadgeneral Aung Myo Min	Utbildningsministeriet (sedan 19.11.2003)	M
E6b	Thazin Nwe	Maka till brigadgeneral Aung Myo Min	F
E6c	Si Thun Aung	Son till brigadgeneral Aung Myo Min	M
E7a	Myo Myint	Elkraftministeriet 1 (sedan 29.10.1999)	M
E7b	Tin Tin Myint	Maka till Myo Myint	F
E8a	Brigadgeneral Than Htay	Energiministeriet (sedan 25.8.2003)	M
E8b	Soe Wut Yi	Maka till brigadgeneral Than Htay	F
E9a	Överste Hla Thein Swe	Född 8.3.1957, Finansministeriet (sedan 25.8.2003)	M
E9b	Thida Win	Maka till överste Hla Thein Swe	F
E10a	Brigadgeneral Win Myint	Elkraft (2)	M
E10b	Tin Ma Ma Than	Maka till brigadgeneral Win Myint	F
E11a	Maung Myint	Utrikesministeriet, född 21.5.1958, Mandalay (sedan 18.9.2004)	M
E11b	Dr Khin Mya Win	Född 21.1.1956, maka till Maung Myint	F
E12a	Professor dr Mya Oo	Hälsövsministeriet (sedan 16.11.1997), född 25.1.1940	M
E12b	Tin Tin Mya	Maka till professor Mya Oo	F
E12c	Dr Tun Tun Oo	Son till professor Mya Oo, född 26.7.1965	M
E12d	Dr Mya Thuzar	Dotter till professor Mya Oo, född 23.9.1971	F
E12e	Mya Thidar	Dotter till professor Mya Oo, född 10.6.1973	F
E12f	Mya Nandar	Dotter till professor Mya Oo, född 29.5.1976	F
E13a	Brigadgeneral Phone Swe	Inrikesministeriet (sedan 25.8.2003)	M

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
E13b	San San Wai	Maka till brigadgeneral Phone Swe	F
E14a	Brigadgeneral Aye Myint Kyu	Ministeriet för hotell och turism (sedan 16.11.1997)	M
E14b	Professor Khin Swe Myint	Maka till brigadgeneral Aye Myint Kyu	F
E15a	Brigadgeneral Win Sein	Ministeriet för invandring och befolkning (sedan november 2006)	M
E15b	Wai Wai Linn	Maka till brigadgeneral Win Sein	F
E16a	Brigadgeneral Thein Tun	Industriministeriet 1 (extra biträdande minister)	M
E17a	Överstelöjtnant Khin Maung Kyaw	Industriministeriet 2 (sedan 5.1.2000)	M
E17b	Mi Mi Wai	Maka till överstelöjtnant Khin Maung Kyaw	F
E18a	Generalmajor Kyaw Swa Khine	Industriministeriet 2 (sedan 24.10.2007) (Tidigare G29a) (extra biträdande minister)	M
E18b	Khin Phyu Mar	Maka till generalmajor Kyaw Swa Khine	F
E19a	Överste Tin Ngwe	Ministeriet för gränsområdenas utveckling och för nationella ras- och utvecklingsfrågor (sedan 25.8.2003)	M
E19b	Khin Mya Chit	Maka till överste Tin Ngwe	F
E20a	Thaung Lwin	Ministeriet för järnvägstransporter (sedan 16.11.1997)	M
E20b	Dr Yi Yi Htwe	Maka till Thura Thaung Lwin	F
E21a	Brigadgeneral Aung Ko	Ministeriet för religiösa frågor, USDA, medlem av den centrala verkställande kommittén (sedan 17.11.1997)	M
E21b	Myint Myint Yee alias Yi Yi Myint	Maka till brigadgeneral Thura Aung Ko	F
E22a	Kyaw Soe	Ministeriet för vetenskap och teknik, född 16.10.1944 (sedan 15.11.2004)	M
E23a	Överste Thurein Zaw	Ministeriet för nationell planering och ekonomisk utveckling (sedan 10.8.2005)	M
E23b	Tin Ohn Myint	Maka till överste Thurein Zaw	F
E24a	Brigadgeneral Kyaw Myin	Ministeriet för social välfärd, bistånd och återflyttning (sedan 25.8.2003)	M
E24b	Khin Nwe Nwe	Maka till brigadgeneral Kyaw Myin	F
E25a	Pe Than	Ministeriet för järnvägstransporter (sedan 14.11.1998)	M
E25b	Cho Cho Tun	Maka till Pe Than	F
E26a	Överste Nyan Tun Aung	Transportministeriet (sedan 25.8.2003)	M
E26b	Wai Wai	Maka till överste Nyan Tun Aung	F
E27a	Dr Paing Soe	Hälsovårdsministeriet (extra biträdande minister) (sedan 15.5.2006)	M
E27b	Khin Mar Swe	Maka till dr Paing Soe	F
E28a	Generalmajor Thein Tun	Biträdande post- och telekommunikationsminister	M
E28b	Mya Mya Win	Maka till Thein Tun	F
E29a	Generalmajor Kyaw Swa Khaing	Biträdande industriminister 2	M

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
E29b	Khin Phyu Mar	Maka till Kyaw Swa Khaing	F
E30a	Generalmajor Thein Htay	Biträdande försvarsminister	M
E30b	Myint Myint Khine	Maka till generalmajor Thein Htay	F
E31a	Brigadgeneral Tin Tun Aung	Biträdande arbetsmarknadsminister (sedan 7.11.2007)	M

F. ÖVRIGA TURISTRELATERADE UTNÄMNINGAR

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. innehavd tjänst)	Kön (M/F)
F1a	Hla Htay	Generaldirektör vid direktoratet för hotell och turism (verkställande direktör för hotell och turism i Burma/Myanmar fram till augusti 2004)	M
F2a	Tin Maung Shwe	Biträdande generaldirektör vid direktoratet för hotell och turism	M
F3a	Soe Thein	Verkställande direktör för hotell och turism i Burma/Myanmar sedan oktober 2004 (tidigare administrativ chef)	M
F4a	Khin Maung Soe	Administrativ chef	M
F5a	Tint Swe	Administrativ chef	M
F6a	Överstelöjtnant Yan Naing	Administrativ chef vid ministeriet för hotell och turism	M
F7a	Kyi Kyi Aye	Direktör för turistreklam, ministeriet för hotell och turism	F

G. HÖGRE OFFICERARE

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G1a	Generalmajor Hla Shwe	Vice generaladjutant	M
G2a	Generalmajor Soe Maung	Chefsjurist vid krigsrätten	M
G2b	Nang Phyu Phyu Aye	Maka till generalmajor Soe Maung	F
G3a	Generalmajor Thein Htaik alias Hteik	Generalinspektör	M
G4a	Generalmajor Saw Hla	Militärpolischef	M
G4b	Cho Cho Maw	Maka till generalmajor Saw Hla	F
G5a	Generalmajor Htin Aung Kyaw	Vice generalintendent	M
G5b	Khin Khin Maw	Maka till generalmajor Htin Aung Kyaw	F
G6a	Generallöjtnant Lun Maung	Chefsrevisor	M
G6b	May Mya Sein	Maka till generallöjtnant Lun Maung	F
G7a	Generalmajor Nay Win	Adjutant till SPDC:s ordförande	M

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G8a	Generalmajor Hsan Hsint	Chef för militära utnämningar, född 1951	M
G8b	Khin Ma Lay	Maka till generalmajor Hsan Hsint	F
G8c	Okkar San Sint	Son till generalmajor Hsan Hsint	M
G9a	Generalmajor Hla Aung Thein	Lägerkommendant, Rangoon	M
G9b	Amy Khaing	Maka till Hla Aung Thein	F
G10a	Generallöjtnant Ye Myint	Chef för militära säkerhetsfrågor	M
G10b	Myat Ngwe	Maka till generallöjtnant Ye Myint	F
G11a	Brigadgeneral Mya Win	Kommendant för nationella försvarshögskolan	M
G12a	Brigadgeneral Maung Maung Aye	Kommendant för högskolan för generalstaben (sedan juni 2008)	M
G12b	San San Yee	Maka till brigadgeneral Maung Maung Aye	F
G13a	Brigadgeneral Tun Tun Oo	Direktör för PR och psykologisk krigföring	M
G14a	Generalmajor Thein Tun	Direktör för signaltjänsten, ledamot av nationalkonventets förvaltningsutskott	M
G15a	Generalmajor Than Htay	Direktör för leveranser och transporter	M
G15b	Nwe Nwe Win	Maka till generalmajor Than Htay	F
G16a	Generalmajor Khin Maung Tint	Direktör för säkerhetstryckeriet	M
G17a	Generalmajor Sein Lin	Direktör vid försvarsministeriet (exakt befattning okänd, tidigare direktör vid materielverket)	M
G18a	Generalmajor Kyi Win	Direktör för artilleri- och vapenförråd, styrelseledamot i UMEHL	M
G18b	Khin Mya Mon	Maka till generalmajor Kyi Win	F
G19a	Generalmajor Tin Tun	Direktör för militäringenjörer	M
G19b	Khin Myint Wai	Maka till generalmajor Tin Tun	F
G20a	Generalmajor Aung Thein	Direktör för återflyttning	M
G20b	Htwe Yi alias Htwe Htwe Yi	Maka till generalmajor Aung Thein	F
G21a	Brigadgeneral Than Maung	Ställföreträdande kommendant för nationella försvarshögskolan	M
G22a	Brigadgeneral Win Myint	Rektor för försvarets tekniska akademi	M
G23a	Brigadgeneral Tun Nay Lin	Rektor/Kommendant för försvarets medicinska akademi	M
G24a	Brigadgeneral Than Sein	Kommendant för militärsjukhuset, Mingaladon, född 1.2.1946, födelseort Bago	M
G24b	Rosy Mya Than	Maka till brigadgeneral Than Sein	F
G25a	Brigadgeneral Win Than	Direktör för försvarets upphandling och verkställande direktör för Union of Myanmar Economic Holdings (tidigare generalmajor Win Hlaing, K1a)	M
G26a	Brigadgeneral Than Maung	Direktör för folkmilisen och gränsstyrkorna	M

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G27a	Generalmajor Khin Maung Win	Direktör för försvarsindustrierna	M
G28a	Brigadgeneral Win Aung	Ledamot i statsförvaltningens uttagnings- och utbildningsnämnd	M
G29a	Brigadgeneral Soe Oo	Ledamot i statsförvaltningens uttagnings- och utbildningsnämnd	M
G30a	Brigadgeneral Nyi Tun alias Nyi Htun	Ledamot i statsförvaltningens uttagnings- och utbildningsnämnd	M
G31a	Brigadgeneral Kyaw Aung	Ledamot i statsförvaltningens uttagnings- och utbildningsnämnd	M
G32a	Generallöjtnant Myint Hlaing	Stabschef (luftförsvaret)	M
G32b	Khin Thant Sin	Maka till generallöjtnant Myint Hlaing	F
G32c	Hnin Nandar Hlaing	Dotter till generallöjtnant Myint Hlaing	F
G32d	Thant Sin Hlaing	Son till generallöjtnant Myint Hlaing	M
G33a	Generalmajor Mya Win	Direktör för artilleriförråd, försvarsministeriet	M
G34a	Generalmajor Tin Soe	Direktör för pansarfordon, försvarsministeriet	M
G35a	Generalmajor Than Aung	Direktör, försvarsministeriet, direktoratet för medicinsk personal	M
G36a	Generalmajor Ngwe Thein	Försvarsministeriet	M
G37a	Överste Thant Shin	Generaldirektör vid premiärministerns kontor	M
G38a	Generallöjtnant Thura Myint Aung	Generaladjutant (tidigare B8a, befordrad från sydvästra regionala befälsområdet)	M
G39a	Generalmajor Maung Shein	Försvarsmaktsinspektionen och riksrevisionen	M
G40a	Generalmajor Tha Aye	Försvarsministeriet	M
G41a	Överste Myat Thu	Befälhavare för militärregion 1 Rangoon (norra Rangoon)	M
G42a	Överste Nay Myo	Befälhavare för militärregion 2 (östra Rangoon)	M
G43a	Överste Tin Hsan	Befälhavare för militärregion 3 (västra Rangoon)	M
G44a	Överste Khin Maung Htun	Befälhavare för militärregion 4 (södra Rangoon)	M
G45a	Överste Tint Wai	Befälhavare för operationskontrollkommando nr. 4 (Mawbi)	M
G46a	San Nyunt	Befälhavare för militära understödsenheten nr 2 för militära säkerhetsfrågor	M
G47a	Överstelöjtnant Zaw Win	Befälhavare för Lon Htein-battaljonen bas 3 Shwemyayar	M
G48a	Major Mya Thaung	Befälhavare för Lon Htein-battaljonen bas 5 Mawbi	M
G49a	Major Aung San Win	Befälhavare för Lon Htein-battaljonen bas 7 Thanlin township	M

Flottan

G50a	Konteramiral Nyan Tun	Överbefälhavare (flottan). Sedan juni 2008. Styrelseledamot i UMEHL. (Tidigare G39a).	M
------	-----------------------	---	---

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G50b	Khin Aye Myint	Maka till Nyan Tun	F
G51a	Kommendör Win Shein	Befälhavare för flottans utbildningshögkvarter	M
G52a	Kommendör och brigadgeneral Thura Thet Swe	Befälhavare för flottans regionala befälsområde Taninthayi	M
G53a	Kommendör Myint Lwin	Befälhavare för flottregion Irrawaddy	M

Flyget

G54a	Generallöjtnant Myat Hein	Överbefälhavare (flyget)	M
G54b	Htwe Htwe Nyunt	Maka till generallöjtnant Myat Hein	F
G55a	Generalmajor Khin Aung Myint	Stabschef (flyget)	M
G56a	Brigadgeneral Ye Chit Pe	Överbefälhavarens stab (flyget), Mingaladon	M
G57a	Brigadgeneral Khin Maung Tin	Kommendant vid Shande flygskola, Meiktila	M
G58a	Brigadgeneral Zin Yaw	Befälhavare för flygbasen Pathein, stabschef (flyget), styrelseledamot i UMEHL	M
G58b	Khin Thiri	Maka till brigadgeneral Zin Yaw	F
G58c	Zin Mon Aye	Dotter till brigadgeneral Zin Yaw, född 26.3.1985	F
G58d	Htet Aung	Son till brigadgeneral Zin Yaw, född 9.7.1988	M

Infanteriet

G59a	Brigadgeneral Than Htut	11:a infanteriet	M
G60a	Brigadgeneral Tun Nay Lin	22:a infanteriet	M
G61a	Brigadgeneral Kyaw Htoo Lwin	33:e infanteriet, Sagaing	M
G62a	Brigadgeneral Taut Tun	44:a infanteriet	M
G63a	Brigadgeneral Aye Khin	55:e infanteriet, Lalaw	M
G64a	Brigadgeneral San Myint	66:e infanteriet, Pyi	M
G65a	Brigadgeneral Tun Than	77:e infanteriet, Bago	M
G66a	Brigadgeneral Aung Kyaw Hla	88:e infanteriet, Magwe	M
G67a	Brigadgeneral Tin Oo Lwin	99:e infanteriet, Meiktila	M
G68a	Brigadgeneral Sein Win	101:e infanteriet, Pakokku	M
G69a	Överste Than Han	LID 66	M
G70a	Överstelöjtnant Htwe Hla	LID 66	M
G71a	Överstelöjtnant Han Nyunt	LID 66	M
G72a	Överste Ohn Myint	LID 77	M

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G73a	Överstelöjtnant Aung Kyaw Zaw	LID 77	M
G74a	Major Hla Phyo	LID 77	M
G75a	Överste Myat Thu	Taktisk befälhavare för 11:e LID	M
G76a	Överste Htein Lin	Taktisk befälhavare för 11:e LID	M
G77a	Överstelöjtnant Tun Hla Aung	Taktisk befälhavare för 11:e LID	M
G78a	Överste Aung Tun	Brigad 66	M
G79a	Kapten Thein Han	Brigad 66	M
G79b	Hnin Wutyi Aung	Maka till kapten Thein Han	F
G80a	Överstelöjtnant Mya Win	Taktisk befälhavare för 77:e LID	M
G81a	Överste Win Te	Taktisk befälhavare för 77:e LID	M
G82a	Överste Soe Htway	Taktisk befälhavare för 77:e LID	M
G83a	Överstelöjtnant Tun Aye	Befälhavare för 702:a lätta infanteribattaljonen	M
G84a	Nyan Myint Kyaw	Befälhavare för infanteribattaljon 281 (Mongyang Shan-staten östra)	M

Andra brigadgeneraler

G85a	Brigadgeneral Htein Win	Taikkyi-stationen	M
G86a	Brigadgeneral Khin Maung Htay	Befälhavare för Meiktila-stationen	M
G87a	Brigadgeneral Kyaw Oo Lwin	Befälhavare för Kalay-stationen	M
G88a	Brigadgeneral Khin Zaw Win	Khamaukgyi-stationen	M
G89a	Brigadgeneral Kyaw Aung	Södra militärregionen, befälhavare för Toungoo-stationen	M
G90a	Brigadgeneral Myint Hein	Militäroperationskommando 3, Mogaung-stationen	M
G91a	Brigadgeneral Tin Ngwe	Försvarsministeriet	M
G92a	Brigadgeneral Myo Lwin	Militäroperationskommando 7, Pekon-stationen	M
G93a	Brigadgeneral Myint Soe	Militäroperationskommando 5, Taungup-stationen	M
G94a	Brigadgeneral Myint Aye	Militäroperationskommando 9, Kyauktaw-stationen	M
G95a	Brigadgeneral Nyunt Hlaing	Militäroperationskommando 17, Mong Pan-stationen	M
G96a	Brigadgeneral Ohn Myint	Monstaten, medlem i USDA:s centrala verkställande kommitté	M
G97a	Brigadgeneral Soe Nwe	Militäroperationskommando 21 Bhamo-stationen	M
G98a	Brigadgeneral Than Tun	Befälhavare för Kyaukpadaung-stationen	M
G99a	Brigadgeneral Than Tun Aung	Regionala operationskommandot, Sittwe	M
G100a	Brigadgeneral Thet Naing	Befälhavare för Aungban-stationen	M

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G101a	Brigadgeneral Thein Hteik	Militäroperationskommando 13, Bokpyin-stationen	M
G102a	Brigadgeneral Thura Myint Thein	Taktiska operationskommandot, Namhsan, nu verkstäl- lande direktör Myanmar Economic Corporation (MEC)	M
G103a	Brigadgeneral Win Aung	Befälhavare för Mong Hsat-stationen	M
G104a	Brigadgeneral Myo Tint	Officer med specialuppdrag, transportministeriet	M
G105a	Brigadgeneral Thura Sein Thaung	Officer med specialuppdrag, ministeriet för social välfärd	M
G106a	Brigadgeneral Phone Zaw Han	Borgmästare i Mandalay sedan februari 2005 och ordfö- rande för dess utvecklingskommitté, f.d. befälhavare för Kyaukme	M
G106b	Moe Thidar	Maka till brigadgeneral Phone Zaw Han	F
G107a	Brigadgeneral Win Myint	Befälhavare för Pyinmana-stationen	M
G108a	Brigadgeneral Kyaw Swe	Befälhavare för Pyin Oo Lwin-stationen	M
G109a	Brigadgeneral Soe Win	Befälhavare för Bahtoo-stationen	M
G110a	Brigadgeneral Thein Htay	Vice chef för militär vapenframställning, Försvarsminis- teriet	M
G111a	Brigadgeneral Myint Soe	Befälhavare för Rangoon-stationen	M
G112a	Brigadgeneral Myo Myint Thein	Kommendant för försvarets sjukhus Pyin Oo Lwin	M
G113a	Brigadgeneral Sein Myint	Ordförande för Bago (Pegu)-divisionens freds- och utveck- lingsråd	M
G114a	Brigadgeneral Hong Ngai (Ngaing)	Ordförande i Chin-statens freds- och utvecklingsråd	M
G115a	Brigadgeneral Win Myint	Ordförande i Kayah-statens freds- och utvecklingsråd	M

H. MILITÄRA BEFÄLHAVARE ANSVARIGA FÖR FÄNGELSER OCH POLIS

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
H1a	Brigadgeneral Khin Yi	Generaldirektör för Burma/Myanmars poliskår, född 29.12.1952	M
H1b	Khin May Soe	Maka till brigadgeneral Khin Yi	F
H2a	Zaw Win	Generaldirektör för departementet för fängelser (inrikes- ministeriet) sedan augusti 2004, tidigare biträdande gene- raldirektör för Burma/Myanmars poliskår, och tidigare bri- gadgeneral, f.d. militär	M
H2b	Nwe Ni San	Maka till Zaw Win	F
H3a	Aung Saw Win	Generaldirektör för byrån för särskilda utredningar	M
H4a	Polisbrigadgeneral Khin Maung Si	Chef för polishögkvarteret	M
H5a	Överstelöjtnant Tin Thaw	Befälhavare för regeringens tekniska institut	M
H6a	Maung Maung Oo	Chef för militära säkerhetstjänstens förhørsgruppen vid Insein-fängelset	M

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
H7a	Myo Aung	Direktör för Rangoons interneringsanstalter	M
H8a	Brigadgeneral i polisen Zaw Win	Biträdande polisdirektör	M
H9a	Överstelöjtnant i polisen	Underrättelsetjänsten	M

I. UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT ASSOCIATION (USDA)
(personer med hög tjänst inom USDA som inte angetts någon annanstans)

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
I1a	Brigadgeneral Aung Thein Lin alias Aung Thein Lynn	Borgmästare i Yangon City och ordförande i dess utvecklingskommitté (sekreterare) och medlem av USDA:s centrala verkställande kommitté, född 1952	M
I1b	Khin San Nwe	Maka till brigadgeneral Aung Thein Lin	F
I1c	Thidar Myo	Dotter till brigadgeneral Aung Thein Lin	F
I2a	Överste Maung Par alias Maung Pa	Vice borgmästare i Yangon City Development I (medlem i centrala verkställande kommittén I)	M
I2b	Khin Nyunt Myaing	Maka till överste Maung Par	F
I2c	Naing Win Par	Son till överste Maung Par	M
I3a	Nyan Tun Aung	Medlem i den centrala verkställande kommittén	M
I4a	Aye Myint	Medlem i verkställande kommittén för Rangoon	M
I5a	Tin Hlaing	Medlem i verkställande kommittén för Rangoon	M
I6a	Soe Nyunt	Stabsofficer för Yangon östra	M
I7a	Chit Ko Ko	Ordförande i freds- och utvecklingsrådet i Mingala Taungnyunt township	M
I8a	Soe Hlaing Oo	Sekreterare i freds- och utvecklingsrådet i Mingala Taungnyunt township	M
I9a	Kapten Kan Win	Chef för polisstyrkan i Mingala Taungnyunt township	M
I10a	That Zin Thein	Chef för Mingala Taungnyunts kommitté för utvecklingsfrågor	M
I11a	Khin Maung Myint	Chef för Mingala Taungnyunts immigrations- och befolkningsdepartement	M
I12a	Zaw Lin	Sekreterare i Mingala Taungnyunt township USDA	M
I13a	Win Hlaing	Biträdande sekreterare för Mingala Taungnyunt township USDA	M
I14a	San San Kyaw	Stabsofficer vid informations- och PR-departementet, informationsministeriet i Mingala Taungnyunt township	F
I15a	Generallöjtnant Myint Hlaing	Försvarsministeriet och USDA-medlem	M

J. PERSONER SOM DRAR NYTTA AV REGERINGENS EKONOMISKA POLITIK OCH ANDRA PERSONER MED KOPPLINGAR TILL REGIMEN

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
J1a	Tay Za	Verkställande direktör, Htoo Trading Co; Htoo Construction Co., född 18.7.1964; Identitetskort MYGN 006415. Ägare av fotbollsklubben Yangon United. Far: U Myint Swe (6.11.1924) Mor: Daw Ohn (12.8.1934)	M
J1b	Thidar Zaw	Maka till Tay Za; född 24.2.1964, Identitetskort KMYT 006865. Föräldrar: Zaw Nyunt (avliden), Htoo (avliden)	F
J1c	Pye Phyo Tay Za	Son till Tay Za, född 29.1.1987	M
J1d	Ohn	Mor till Tay Za, född 12.8.1934	F
J2a	Thiha	Bror till Tay Za (J1a), född 24.6.1960. Direktör Htoo Trading. Distributör av London cigarettes (Myawaddy Trading)	M
J2b	Shwe Shwe Lin	Maka till Thiha	F
J3a	Aung Ko Win alias Saya Kyaung	Kanbawza Bank och även Myanmar Billion Group, Nilayoma Co. Ltd, East Yoma Co. Ltd samt agent för London Cigarettes i Shan- och Kayah-staterna och ägare till fotbollsklubben Kanbawza	M
J3b	Nan Than Htwe alias Nan Than Htay	Maka till Aung Ko Win	F
J3c	Nang Lang Kham alias Nan Lan Khan	Dotter till Aung Ko Win, född 1.6.1988	F
J4a	Tun Myint Naing alias Steven Law, Htun Myint Naing, Htoon Myint Naing	Asia World Co., född 15.5.1958 eller 27.8.1960 ägare av fotbollsklubben Magway	M
J4b	Ng Seng Hong alias Seng Hong, Cecilia Ng eller Ng Sor Hon	Maka till Tun Myint Naing. Verkställande direktör för Golden Aaron Pte Ltd (Singapore)	F
J4c	Lo Hsing-han	Far till Tun Myint Naing alias Steven Law, Asia World Co., född 1938 eller 1935	M
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co, född 21.1.1952. Se även A3f	M
J5b	San San Kywe	Maka till Khin Shwe	F
J5c	Zay Thiha	Son till Khin Shwe, född 1.1.1977, generaldirektör för Zaykabar Co Ltd	M
J5d	Nandar Hlaing	Maka till Zay Thiha	F
J6a	Htay Myint	Yuzana Co. samt Yuzana Supermarket, Yuzana Hotel, Yuzana Oil Palm Project och ägare av fotbollsklubben Southern Myanmar United, född 6.2.1955	M
J6b	Aye Aye Maw	Maka till Htay Myint, född 17.11.1957	F
J6c	Win Myint	Bror till Htay Myint, född 29.5.1952, direktör för Yuzana Co.	M
J6d	Lay Myint	Bror till Htay Myint, född 6.2.1955, direktör för Yuzana Co.	M
J6e	Kyin Toe	Bror till Htay Myint, född 29.4.1957, direktör för Yuzana Co.	M

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
J6f	Zar Chi Htay	Dotter till Htay Myint, direktör för Yuzana Co., född 17.2.1981	F
J6g	Khin Htay Lin	Direktör för Yuzana Co., född 14.4.1969	M
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co. (ensam distributör av Thaton Tires, industriministeriet 2)	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai alias Nang Mauk Lao Hsai	Maka till Kyaw Win	F
J8a	Generalmajor (pensionerad) Nyunt Tin	F.d. minister för jordbruk och bevakning, pensionerad i september 2004	M
J8b	Khin Myo Oo	Maka till generalmajor (pensionerad) Nyunt Tin	F
J8c	Kyaw Myo Nyunt	Son till generalmajor (pensionerad) Nyunt Tin	M
J8d	Thu Thu Ei Han	Dotter till generalmajor (pensionerad) Nyunt Tin	F
J9a	Than Than New	Maka till general Soe Win, f.d. premiärminister (avliden)	F
J9b	Nay Soe	Son till general Soe Win, f.d. premiärminister (avliden)	M
J9c	Theint Theint Soe	Dotter till general Soe Win, f.d. premiärminister (avliden)	F
J9d	Sabai Myaing	Maka till Nay Soe	F
J9e	Htin Htut	Maka till Theint Theint Soe	M
J10a	Maung Maung Myint	Generaldirektör för Myangon Myint co Ltd	M
J11a	Maung Ko	Direktör, Htarwara mining company	M
J12a	Zaw Zaw alias Phoe Zaw	Generaldirektör för Max Myanmar, född 22.10.1966	M
J12b	Htay Htay Khine (Khaing)	Maka till Zaw Zaw	F
J13a	Chit Khaing alias Chit Khine	Generaldirektör för företagsgruppen Eden och ägare av fotbollsklubben Delta United	M
J14a	Maung Weik	Maung Weik & Co Ltd	M
J15a	Aung Htwe	Verkställande direktör för byggföretaget Golden Flower	M
J16a	Kyaw Thein	Direktör och partner i Htoo Trading, född 25.10.1947	M
J17a	Kyaw Myint	Ägare, Golden Flower Co. Ltd, 214 Wardan Street, Lama-daw, Yangon	M
J18a	Nay Win Tun	Ruby Dragon Jade and Gems Co. Ltd	M
J19a	Win Myint	Ordförande i Myanmar's riksförbund för handels- och industrikammare (UMFCCI) och ägare till Shwe Nagar Min Co och ägare av fotbollsklubben Zeya Shwe Myay	M
J20a	Eike (Eik) Htun alias Ayke Htun alias Aik Tun alias Patric Linn	Född 21.10.1948, födelseort Mongkai. Verkställande direktör för Olympic Construction Co. och Shwe Taung Development Co. Ltd (584, 5F High Tech Tower Corner 7th Street and Strand Road, Lanmadaw Township, Yangon) och Asia Wealth Bank	M

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
J20b	Sandar Tun	Dotter till Eike Htun, född 23.8.1974 Yangon	F
J20c	Aung Zaw Naing	Son till Eike Htun	M
J20d	Mi Mi Khaing	Son till Eike Htun	M
J21a	"Dagon" Win Aung	Dagon International Co. Ltd, född 30.9.1953, födelseort Pyay, identitetskort nr: PRE 127435	M
J21b	Moe Mya Mya	Maka till "Dagon" Win Aung, född 28.8.1958, Identitetskort: B/RGN 021998	F
J21c	Ei Hnin Pwint alias Christabelle Aung	Dotter till "Dagon" Win Aung, född 22.2.1981, direktör för Palm Beach Resort Ngwe Saung	F
J21d	Thurane Aung alias Christopher Aung, Thurein Aung	Son till "Dagon" Win Aung, född 23.7.1982	M
J21e	Ei Hnin Khine alias Christina Aung	Dotter till "Dagon" Win Aung, född 18.12.1983, för närvarande i Förenade Kungariket	F
J22a	Aung Myat alias Aung Myint	Mother Trading	M
J23a	Win Lwin	Kyaw Tha Company	M
J24a	Dr. Sai Sam Tun	Loi Hein Co. i samarbete med industriministeriet nr 1, ägare av fotbollsklubben Yadanabon	M
J25a	San San Yee (Yi)	Super One Group of Companies	F
J26a	Aung Zaw Ye Myint	Ägare till Yetagun Construction Co.	M

Domstolsväsendet

J27a	Aung Toe	Ordförande i högsta domstolen	M
J28a	Aye Maung	Attorney General	M
J29a	Thaung Nyunt	Juridisk rådgivare	M
J30a	Dr Tun Shin	Född 2.10.1948, biträdande Attorney General	M
J31a	Tun Tun Oo alias Htun Htun Oo	Biträdande Attorney General	M
J32a	Tun Tun Oo	Vice ordförande i högsta domstolen	M
J33a	Thein Soe	Vice ordförande i högsta domstolen	M
J34a	Tin Aung Aye	Domare i högsta domstolen	M
J35a	Tin Aye	Domare i högsta domstolen	M
J36a	Myint Thein	Domare i högsta domstolen	M
J37a	Chit Lwin	Domare i högsta domstolen	M
J38a	Domare Thaung Lwin	Kyauktada townshipdomstolen	M
J39a	Thaung Nyunt	Domare i Norra distriktsdomstolen, även sekreterare i nationalkonventets sammankallande kommitté	M

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
J40a	Nyi Nyi Soe	Domare i Västra distriktsdomstolen Adress: 39, Ni-Gyaw-Da Street, (corner of Sake-Ta-Thu-Kha Street), Kyar-Kwet-Thit Ward, Tamway Township, Rangoonm Burma	M
J41a	Myint Kyine	Allmän åklagare, Norra distriktsdomstolen	M

K. FÖRETAG SOM ÄGS AV MILITÄRER

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. företag)	Kön (M/F)
---	------	---	--------------

Enskilda personer

K1a	Generalmajor (pensionerad) Win Hlaing	F.d. verkställande direktör, Union of Myanmar Economic Holdings, Myawaddy Bank	M
K1b	Ma Ngeh	Dotter till generalmajor (pensionerad) Win Hlaing	F
K1c	Zaw Win Naing	Verkställande direktör för Kambawza (Kanbawza) Bank. Make till Ma Ngeh (K1b) och syskonbarn till Aung Ko Win (J3a)	M
K1d	Win Htway Hlaing	Son till generalmajor (pensionerad) Win Hlaing, företrädare för KESCO company	M
K2a	Överste Myo Myint	Verkställande direktör, Union of Myanmar Economic Holding LTD (UMEHL)	M
K2b	Khin Htay Htay	Maka till överste Myo Myint	F
K3a	Överste Ye Htut	Myanmar Economic Corporation	M
K4a	Överste Myint Aung	Verkställande direktör för Myawaddy Trading Co., född 11.8.1949	M
K4b	Nu Nu Yee	Maka till Myint Aung, laboratorietekniker, född 11.11.1954	F
K4c	Thiha Aung	Son till Myint Aung, anställd av Schlumberger, född 11.6.1982	M
K4d	Nay Linn Aung	Son till Myint Aung, sjöman, född 11.4.1981	M
K5a	Överste Myo Myint	Verkställande direktör för Bandoola Transportation Co.	M
K6a	Överste (pensionerad) Thant Zin	Verkställande direktör för Myanmar Land and Development	M
K7a	Överstelöjtnant (pensionerad) Maung Maung Aye	Verkställande direktör för Union of Myanmar Economic Holdings Ltd. (UMEHL)	M
K8a	Överste Aung San	Verkställande direktör för Hsinmin Cement Plant Construction Project	M
K9a	Generalmajor Maung Nyo	Styrelsen, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M

#	Namn	Identifieringsinformation (inkl. företag)	Kön (M/F)
K10a	Generalmajor Kyaw Win	Styrelsen, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K11a	Brigadgeneral Khin Aung Myint	Styrelsen, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K12a	Överste Nyun Tun (marinen)	Styrelsen, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K13a	Överste Thein Htay (pensionerad)	Styrelsen, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K14a	Överstelöjtnant Chit Swe (pensionerad)	Styrelsen, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K15a	Myo Nyunt	Styrelsen, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K16a	Myint Kyine	Styrelsen, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K17a	Överstelöjtnant Nay Wynn	Verkställande avdelningsdirektör för Myawaddy trading	M

Regeringens finansinstitut

K18a	Than Nyein	Chef för centralbanken i Myanmar (under finansministeriet)	M
K19a	Maung Maung Win	Vice chef för centralbanken i Myanmar (under finansministeriet)	M
K20a	Mya Than	Tillförordnad verkställande direktör för Myanmar Investment and Commercial Bank (MICB)	M
K21a	Soe Min	Administrativ chef för MICB	M

Företag

#	Namn	Adress	Direktör/ägare/ ytterligare information	Datum för uppförande på förteckningen
---	------	--------	---	---------------------------------------

I. Union of Myanmar Economic Holdings LTD. (UMEHL) alias Union of Myanma Economic Holdings LTD.

K22a	Union Of Myanmar Economic Holdings Ltd. alias Union Of Myanma Economic Holdings Ltd. (UMEHL)	189/191, Mahabandoola Road, Corner of 50 th Street Yangon	Ordförande: Generallöjtnant Tin Aye, Verkställande direktör: Generalmajor Win Than	13.8.2009
------	--	--	--	-----------

A. TILLVERKNING

K22b	Myanmar Ruby Enterprise alias Mayanma Ruby Enterprise	24/26, 2 nd fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		13.8.2009
K22c	Myanmar Imperial Jade Co. Ltd alias Myanma Imperial Jade Co.	Ltd 24/26, 2 nd fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		13.8.2009

#	Namn	Adress	Direktör/ägare/ ytterligare information	Datum för uppförande på förteckningen
K22d	Myanmar Rubber Wood Co. Ltd. alias Myanma Rubber Wood Co. Ltd.			13.8.2009
K22e	Myanmar Pineapple Juice Production alias Myanma Pineapple Juice Production			13.8.2009
K22f	Myawaddy Clean Drinking Water Service	4/A, 3, Main Road, Mingalardon Tsp, Yangon		13.8.2009
K22g	Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)	189/191, Mahabandoola Road, Corner of 50 th Street, Yangon	Överste Maung Maung Aye, verkställande direktör	13.8.2009
K22h	Tailoring Shop Service			13.8.2009
K22i	Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding And Fishery Co.	1093, Shwe Taung Gyar Street, Industrial Zone II, Ward 63, South Dagon Tsp, Yangon		13.8.2009
K22j	Granite Tile Factory (Kya-ikto)	189/191, Mahabandoola Road, Corner of 50 th Street, Yangon		13.8.2009
K22k	Soap Factory (Paung)	189/191, Mahabandoola Road, Corner of 50 th Street, Yangon	Överste Myint Aung, verkställande direktör	13.8.2009

B. HANDEL

K22l	Myawaddy Trading Ltd	189/191, Mahabandoola Road, Corner of 50 th Street, Yangon	Överste Myint Aung, verkställande direktör	13.8.2009
------	----------------------	---	--	-----------

C. TJÄNSTER

K22m	Bandoola Transportation Co. Ltd	399, Thiri Mingalar Road, Insein Tsp. Yangon och/eller Parami Road, South Okkalapa, Yangon	Överste Myo Myint, verkställande direktör	13.8.2009
K22n	Myawaddy Travel Services	24-26, Sule Pagoda Road, Yangon		13.8.2009
K22o	Nawaday Hotel And Travel Services	335/357, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp. Yangon	Överste (pensionerad) Maung Thaung, verkställande direktör	13.8.2009
K22p	Myawaddy Agriculture Services	189/191, Mahabandoola Road, Corner of 50 th Street, Yangon		13.8.2009
K22q	Myanmar Ar (Power) Construction Services alias Myanma Ar (Power) Construction Services	189/191, Mahabandoola Road, Corner of 50 th Street, Yangon		13.8.2009

SAMRISKFÖRETAG

A. TILLVERKNING

#	Namn	Adress	Direktör/ägare/ ytterligare information	Datum för uppförande på förteckningen
K22r	Myanmar Segal International Ltd. alias Myanma Segal International Ltd.	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon	Be Aung, direktör	13.8.2009
K22s	Myanmar Daewoo International alias Myanma Daewoo International	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22t	Rothman Of Pall Mall Myanmar Private Ltd. alias Rothman Of Pall Mall Myanma Private Ltd.	38, Virginia Park, 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Yangon	Verkställande direktör, Lai Wei Chin	13.8.2009
K22u	Myanmar Brewery Ltd. alias Myanma Brewery Ltd.	45, 3, Trunk Road Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	Överstelöjtnant (pensionerad) Ne Win, ordförande alias Nay Win	13.8.2009
K22v	Myanmar Posco Steel Co. Ltd. alias Myanma Posco Steel Co. Ltd.	Plot 22, 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22w	Myanmar Nouveau Steel Co. Ltd. alias Myanma Nouveau Steel Co. Ltd.	3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22x	Berger Paint Manufacturing Co. Ltd.	Plot 34/A, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22y	The First Automotive Co. Ltd.	Plot 47, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	U Aye Cho och/eller överstelöjtnant Tun Myint, verkställande direktör	13.8.2009

B. TJÄNSTER

K22z	National Development Corp.	3/A, Thamthumar Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon	Dr Khin Shwe, ordförande	13.8.2009
K22aa	Hantha Waddy Golf Resort och Myodaw (City) Club Ltd.	1, Konemyintha Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon respektive Thiri Mingalar Road, Insein Tsp, Yangon		13.8.2009

II. Myanmar Economic Corporation (MEC) alias Myanma Economic Corporation (MEC)

K23a	Myanmar Economic Corporation (MEC) alias Myanma Economic Corporation (MEC)	Shwedagon Pagoda Road Dagon Tsp, Yangon	Ordförande generallöjtnant Tin Aung Myint Oo, Överste Ye Htut eller brigadgeneral Kyaw Win, verkställande direktör: brigadgeneral (pensionerad) Thura Myint Thein	13.8.2009
------	--	---	---	-----------

#	Namn	Adress	Direktör/ägare/ ytterligare information	Datum för uppförande på förteckningen
K23b	Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	Överste Khin Maung Soe	13.8.2009
K23c	Dagon Brewery	555/B, 4, Highway Road, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Thar Tsp, Yangon		13.8.2009
K23d	Mec Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/Ywama)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	Överste Khin Maung Soe	13.8.2009
K23e	Mec Sugar Mill	Kant Balu		13.8.2009
K23f	Mec Oxygen and Gases Factory	Mindama Road, Mingalardon Tsp, Yangon		13.8.2009
K23g	Mec Marble Mine	Pyinmanar		13.8.2009
K23h	Mec Marble Tiles Factory	Loikaw		13.8.2009
K23i	Mec Myanmar Cable Wire Factory alias Mec Myanmar Cable Wire Factory	48, Bamaw A Twin Wun Road, Zone (4), Hlaing Thar Yar Industrial Zone, Yangon		13.8.2009
K23j	Mec Ship Breaking Service	Thilawar, Than Nyin Tsp		13.8.2009
K23k	Mec Disposable Syringe Factory	Factories Dept, Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon		13.8.2009
K23l	Gypsum Mine	Thibaw		13.8.2009

III. Regeringsägda affärsföretag

K24a	Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise alias Myanmar Salt and Marine Chemicals Enterprise	Thakayta Township, Yangon	Verkställande direktör: Win Htain (gruvministeriet)	13.8.2009
K25a	Myanmar Defence Products Industry alias Myanmar Defence Products Industry	Ngyaung Chay Dauk	(Försvarsministeriet)	13.8.2009
K26a	Myanma Timber Enterprise alias Myanmar Timber Enterprise	Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon respektive 504-506, Merchant Road, Kyauktada, Yangon	Verkställande direktör: Win Tun	13.8.2009

#	Namn	Adress	Direktör/ägare/ ytterligare information	Datum för uppförande på förteckningen
K27a	Myanmar Gems Enterprise alias Myanma Gems Enterprise	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Verkställande direktör: Thein Swe	13.8.2009
K28a	Myanmar Pearls Enterprise alias Myanma Pearls Enterprise	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Verkställande direktör: Maung Toe	13.8.2009
K29a	Myanmar Mining Enterprise Number 1 alias Myanma Mining Enterprise Number 1	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Verkställande direktör: Saw Lwin	13.8.2009
K30a	Myanmar Mining Enterprise Number 2 alias Myanma Mining Enterprise Number 2	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Verkställande direktör: Hla Theing	13.8.2009
K31a	Myanmar Mining Enterprise Number 3 alias Myanma Mining Enterprise Number 1	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Verkställande direktör: San Tun	13.8.2009
K32a	Myanma Machine Tool and Electrical Industries (MTEI) alias Myanmar Machine Tool and Electrical Industries (MTEI)	Block 12, Parami Road, Hlaing Township Yangon, Myanmar Tfn: 095-1-660437, 662324, 650822	Verkställande direktör: Kyaw Win Direktör: Win Tint	13.8.2009
K33a	Myanmar Paper & Chemical Industries alias Myanma Paper & Chemical Industries		Verkställande direktör: Nyunt Aung	13.8.2009
K34a	Myanma General and Maintenance Industries alias Myanmar General and Maintenance Industries		Verkställande direktör: Aye Mauk	13.8.2009
K35a	Road Transport Enterprise	(Ministry of Transport)	Verkställande direktör: Thein Swe	13.8.2009
K36a	Inland Water Transport	50, Pansodan Street, Kyauktada Township, Yangon, Union of Myanmar	Verkställande direktör: Soe Tint	13.8.2009
K37a	Myanma Shipyards, alias Myanmar Shipyards, Sinmalike	Bayintnaung Road, Kamayut Township Yangon	Verkställande direktör: Kyi Soe	13.8.2009
K38a	Myanma Five Star Line, alias Myanmar Five Star Line	132-136, Theinbyu Road, P.O. Box 1221, Yangon	Verkställande direktör: Maung Maung Nyein	13.8.2009
K39a	Myanma Automobile and Diesel Engine Industries alias Myanmar Automobile and Diesel Engine Industries	56, Kaba Aye Pagoda Road, Yankin Township, Yangon	Verkställande direktör: Hla Myint Thein	13.8.2009
K40a	Myanmar Infotech alias Myanma Infotech		(Ministeriet för post och telekommunikation)	13.8.2009
K41a	Myanma Industrial Construction Services alias Myanmar Industrial Construction Services	1, Thitsa Road, Yankin Township, Yangon, Myanmar	Verkställande direktör: Soe Win	13.8.2009
K42a	Myanmar Machinery and Electric Appliances Enterprise alias Myanmar Machinery and Electric Appliances Enterprise	Hlaing Township, Yangon		13.8.2009

#	Namn	Adress	Direktör/ägare/ ytterligare information	Datum för uppförande på förteckningen
---	------	--------	---	---------------------------------------

IV. Statligt ägda företag som medverkar till att främja regimens politik och propaganda

K43a	Myanmar News and Periodicals Enterprise alias Myanmar News and Periodicals Enterprise	212 Theinbyu Road, Botahtaung Township, Yangon (tfn: +95-1-200810, +95-1-200809)	Verkställande direktör: Soe Win (maka: Than Than Aye, medlem i MWAF)	13.8.2009
K44a	Myanmar Radio and Television (MRTV) alias Myanmar Radio and Television (MRTV)	Pyay Road, Kamayut Township, Yangon (tfn: +95-1-527122, +95-1-527119)	Generaldirektör: Khin Maung Htay (maka: Nwe New, medlem i MWAF)	13.8.2009
K45a	Myawaddy Television, Tatmadaw Telecasting Unit	Hmawbi Township, Yangon (tfn: +95-1-600294)		13.8.2009
K46a	Myanma Motion Picture Enterprise, alias Myanmar Motion Picture Enterprise		Verkställande direktör: Aung Myo Myint (maka: Malar Win, medlem i MWAF)	13.8.2009

BILAGA III

Förteckning över företag som avses i artiklarna 10 och 14

Namn	Adress	Direktör/ägare/ytterligare information	Datum för uppförande på förteckningen
I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD. (UMEHL)			
TJÄNSTER			
Myawaddy Bank Ltd	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon	Brigadgeneral Win Hlaing (K1a, bilaga II) och U Tun Kyi, verkställande direktörer	25.10.2004
II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)			
Innwa Bank	554-556, Merchant Street, Corner of 35 th Street, Kyauktada Tsp, Yangon	U Yin Sein, administrativ chef	25.10.2004
III. GOVERNMENT OWNED COMMERCIAL ENTERPRISES			
1. Myanma Electric Power Enterprise	30, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon, Myanmar	(Elkraftsministeriet 2) verkställande direktör: dr San Oo alias Sann Oo	29.4.2008
2. Electric Power Distribution Enterprise		(Elkraftsministeriet 2) verkställande direktör: Tin Aung	27.4.2009
3. Myanma Agricultural Produce Trading		Verkställande direktör: Kyaw Htoo (Handelsminister)	29.4.2008
4. Myanmar Tyre and Rubber Industries		(Industriministeriet 2) verkställande direktör: Oo Zune	29.4.2008
5. Co-Operative Import Export Enterprise		(Ministeriet för kooperativen), verkställande direktör: Hla Moe	29.4.2008
IV. ÖVRIGA			
1. Htoo Trading Co	5, Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za (J1a, bilaga II)	10.3.2008
2. Htoo Group of Companies	5 Pyay Road, Hlaing Township Yangon		(*)
3. Htoo Transportation Services		Tay Za	10.3.2008
4. Htoo Furniture, alias Htoo Wood Products, alias Htoo Wood based Industry, alias Htoo Wood	21, Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon och 5 Pyay Road, Hlaing Township Yangon	Tay Za	29.4.2008
5. Treasure Hotels and Resorts (inbegripet Myanmar Treasure Resort, Ngwe Saung: Myanmar Treasure Resort, Bagan: Myanmar Treasure Resort, Inle;)	41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008

Namn	Adress	Direktör/ägare/ytterligare information	Datum för uppförande på förteckningen
6. Aureum Palace Hotels And Resorts (inbegripet Aureum Palace Hotels and Resort, Ngapali: Aureum Palace Hotels and Resort, Naypyitaw: Aureum Palace Hotels and Resort, Bagan: Aureum Palace Hotels and Resort, Pyin Oo Lwin: Aureum Resort and Spa, Ngwe Saung)	41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
7. Malikha Lodge, Putao: Popa Mountain Resort; Kandawgyi Hill Resort, Pyin Oo Lwin	No 41 Shwe Taung Gyar Street, bahan Township, Yangon	Tay Za	(*)
8. Espace Avenir	523, Pyay Road Kamayut Township, Yangon	Tay Za	(*)
9. Yangon United Fotball Club	No. 718, Ywar Ma Kyaung Street, One Ward, Hlaing Township Yangon, Myanmar	Tay Za	(*)
10. Air Bagan	56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon		10.3.2008
11. Myanmar Avia Export		Tay Za	10.3.2008
12. Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd alias Pavo Trading Pte Ltd.		Tay Za	29.4.2008
13. Kanbawza Bank	Head Office: 615/1 Pyay Road, Kamaryut township, Yangon	Aung Ko Win (J3a, bilaga II)	10.3.2008
14. Zaykabar Co	3, Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon	Ordförande: Khin Shwe (J5a, bilaga II) Verkställande direktör: Zay Thiha (J5c, bilaga II)	10.3.2008
15. Shwe Thanlwin Trading Co	262, Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Yangon	Kyaw Win (J7a, bilaga II)	10.3.2008
16. Max Myanmar Co. Ltd (inbegripet Hotel Max, Chaungtha Beach; Royal Kumudra Hotel, Naypyitaw; Max Myanmar Construction Co. Ltd)	1, Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon	U Than Zaw alias Phoe Zaw (J12a, bilaga II), Daw Htay Htay Khaing (J12b, bilaga II), maka till Zaw Zaw. Verkställande direktör: U Zaw Zaw	10.3.2008
17. Hsinmin Cement Plant Construction Project	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse	Col Aung San (K8a, bilaga II)	10.3.2008
18. Ayer Shwe Wa (Wah, War)	5, Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko (A3c, bilaga II) och Tay Za	10.3.2008
19. Myanmar Land And Development		Överste (pensionerad) Thant Zin (K6a, bilaga II)	10.3.2008
20. Eden Group of Companies	30-31, Shwe Padauk Yeikmon Bayint Naung Road Kamayut Tsp Yangon	Chit Khaing alias Chit Khine (J13a, bilaga II)	10.3.2008
21. Eden Hotels and Resorts (inbegripet Marina Residence, Kaba Aye Pagoda Road, Yangon; The Tingaha Hotel, Naypyitaw; Aye Thar Yar Golf Resort, Taunggyi; Signature Restaurant and Garden Café Bistro, Yangon; Eden BBB Restaurant, Bagan)	Unit 107, Marina Residence Kaba Aye Pagoda Road Yangon	Verkställande direktör för Chit Khaing alias Chit Khine (J13a, bilaga II)	(*)

Namn	Adress	Direktör/ägare/ytterligare information	Datum för uppförande på förteckningen
22. Golden Flower Co. Ltd	214, Warden Street, Lamadaw, Yangon	Verkställande direktör: Aung Htwe (J15a, bilaga II), ägare: Kyaw Myint (J17a, bilaga II)	10.3.2008
23. Maung Weik Et Co., Ltd.	334/344 2 nd Floor, Anawratha Road, Bagan Bldg, Lamadaw, Yangon	Maung Weik (J14a, bilaga II)	10.3.2008
24. National Development Company Ltd.	3/A, Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Road, Thingangyun, Yangon		10.3.2008
25. A1 Construction And Trading Co. Ltd	41, Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Yangon Tfn: 00-95-1-241905/ 245323/254812 Fax: 00 95 1 252806 Email: aone@mptmail.net.mm	Verkställande direktör: U Yan Win	10.3.2008
26. Asia World Co. Ltd	6062, Warden Street, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon och 61-62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, bilaga II)	10.3.2008
27. Subsidiaries of Asia World: Asia World Industries Asia Light Co. Ltd. Asia World Port Management Co. Ahlon Warves	61-62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	Ordförande/direktör: Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, bilaga II)	29.4.2008
28. Leo Express Bus	23/25 Upper Pansodan Street, Aung San Stadium (East Wing), Mingalar Taungnyunt Township, Yangon	Ordförande/direktör: Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, bilaga II)	(*)
29. Yuzana Co. Ltd	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Ordförande/direktör: Htay Myint (J6a, bilaga II)	10.3.2008
30. Yuzana Construction	130, Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Ordförande/direktör: Htay Myint (J6a, bilaga II)	10.3.2008
31. Yuzana Hotels (inbegripet Yuzana Hotel, Yangon; Yuzana Garden Hotel, Yangon; Yuzana Resort Hotel, Ngwe Saung)	130, Shwegondine Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Ordförande/direktör: Htay Myint	(*)
32. Myangonmyint Co (enterprise held by the USDA)			10.3.2008
33. Dagon International/Dagon Timber Ltd,	262-264, Pyay Road, Dagon Centre, Sanchaung, Yangon	Direktörer: "Dagon" Win Aung (J21a, bilaga II) och Daw Moe Mya Mya (J21b, bilaga II)	29.4.2008

Namn	Adress	Direktör/ägare/ytterligare information	Datum för uppförande på förteckningen
34. Palm Beach Resort	Ngwe Saung	Ägt av Dagon Internationals direktörer, "Dagon" Win Aung (J21a, bilaga II), Daw Moe Mya Mya (J21b, bilaga II) och Ei Hnin Pwint alias Chistabelle Aung (J21c, bilaga II)	29.4.2008
35. IGE Co Ltd	27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon Tfn: 95-1-558266 Fax: 95-1-555369 och H-11, Naypyitaw, Nayputaw, Tfn: 95-67-41-4211	Direktörer Nay Aung (D15e, bilaga II) och Pyi (Pye) Aung (D15g, bilaga II) och verkställande direktör Win Kyaing	29.4.2008
36. Aung Yee Phyo Co.		Ägt av Aung Thaungs familj (industriministeriet 1) (D15a, bilaga II)	27.4.2009
37. Queen Star Computer Company		Ägt av Nandar Aye (A2c, bilaga II), dotter till Maung Aye	27.4.2009
38. Htay Co.		Ägt av generalmajor Hla Htay Win (A9a, bilaga II)	27.4.2009
39. Mother Trading and Construction	77/78, Wadan Street, Bahosi Ward, Lanmadaw, Yangon Tfn: 95-1-21-0514 Email: mother.trade@mptmail.net.mm	Direktör Aung Myat alias Aung Myint (J22a, bilaga II)	29.4.2008
40. Kyaw Tha Company och Kyaw Tha Construction Group	98, 50th Street, Pazundaung Township, Yangon, Tfn: 95-1-296733 Fax: 95-1-296914 E-mail: kyawtha.wl@mptmail.net.mm Website: http://www.kyawtha.com	Direktör: U Win Lwin (J23a, bilaga II), verkställande direktör: Maung Aye	29.4.2008
41. Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group	Yuzana Plaza West, Tamwe Township, Yangon	Ägare: Aung Zaw Ye Myint (J26a, bilaga II) son till general Ye Myint (Tidigare A9a)	29.4.2008

Namn	Adress	Direktör/ägare/ytterligare information	Datum för uppförande på förteckningen
42. J's Donuts	26-28, Lanmadaw Street Lanmadaw Tsp, Yangon Tfn: 95-1-710242 Junction 8, Shopping Centre, 8th Mile, Mayangon Tsp, Yangon Tfn: 95-1-650771 (2nd floor.) Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon Tfn: 95-1-200747 173-175, Pansodan Street, Kyauktada Tsp, Yangon Tfn: 95-1-287525 381-383, Near Bogyoke Aung San Market Shwebontha Street, Pabedan Tsp, Yangon Tfn: 95-1-243178	Ägare: Kyaing San Shwe (A1i, bilaga II) son till Förste general Than Shwe (A1a, bilaga II)	29.4.2008
43. Sun Tac eller Sun Tec Suntac Int'l Trading Co. Ltd.	151 (B), Thiri Mingalar Lane, Mayangon Township, Yangon Tfn: 01-650021 654463	Ägare: Sit Taing Aung, son till Aung Phone (f.d. biträdande skogsbruksminister)	29.4.2008
44. (MMS) Min Min Soe Group of Companies	23-A, Inya Myaing Street, Bahan Tsp. Tfn: 95-1-511098, 514262 E-mail: mms@mptmail.net.mm	Aktieägare Kyaw Myo Nyunt (J8c, bilaga II) son till general Nyunt Tin, jordbruksminister (pensionerad) (J8a, bilaga II)	29.4.2008
45. Myanmar Information and Communication Technology alias Myanmar Infotech	MICT Park, Hlaing University Campus	Delägare: Aung Soe Tha (D20e, bilaga II)	29.4.2008
46. MNT (Myanmar New Tech- nology)		Ägare: Yin Win Thu, partner Nandar Aye (A2c, bilaga II)	29.4.2008
47. Forever Group	14 02/03, Olympic Tower I, Corner of Boangkyaw Street and Mahabandoola Street, Kyauktada Township, Yangon Tfn: 95-1-204013, 95-1- 204107 email Address: forevergroup@mptmail.net.mm	Verkställande direktör: Daw Khin Khin Lay, styrelseleda- mot: Khin Maung Htay, högre chef: Kyaw Kyaw	29.4.2008

(*) EUT: Var god för in datum för antagandet av detta beslut.

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 26 april 2010

om inrättande av en expertgrupp för den gemensamma referensramen för europeisk avtalsrätt

(2010/233/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt, och

av följande skäl:

(1) Vid Europeiska rådets möte i Tammerfors i oktober 1999 uppmanades kommissionen att undersöka behovet av en tillnärmning av lagstiftningen på civilrättens område.

(2) År 2001 offentliggjorde kommissionen ett meddelande om europeisk avtalsrätt⁽¹⁾ i syfte att inleda ett samråd om eventuella problem och möjliga åtgärder på det avtalsrättsliga området. Av svaren framgick att det råder ett tydligt samförstånd om behovet av att öka enhetligheten i EU:s nuvarande avtalsrätt för att garantera en enhetlig tillämpning och en väl fungerande inre marknad.

(3) År 2003 presenterade kommissionen handlingsplanen *En mer samordnad europeisk avtalsrätt*⁽²⁾, där den lade fram förslag om en gemensam referensram som skulle införas i syfte att öka kvaliteten och samstämmigheten hos EU:s avtalsrätt och som skulle fungera som en icke-bindande referensram innehållande principer, definitioner och modellbestämmelser som EU:s lagstiftare skulle använda för att se över EU:s befintliga lagstiftning på det avtalsrättsliga området och utarbeta ny lagstiftning.

(4) Som en förberedande åtgärd anslog kommissionen 2005 finansiella medel via det sjätte ramprogrammet för forskning till ett europeiskt akademiskt nätverk av forskare med uppgift att bedriva ingående juridisk forskning, vilken resulterade i en forskningsrapport med ett utkast till gemensam referensram (nedan kallad *utkastet till gemensam referensram*).

(5) I Stockholmsprogrammet för 2010–2014 uppmanades kommissionen att inkomma med ett förslag på en gemensam referensram för den europeiska avtalsrätten i form av en icke-bindande uppsättning grundläggande

principer, definitioner och modellregler som ska användas av lagstiftarna på unionsnivå för att uppnå en större enhetlighet och kvalitet i lagstiftningsprocessen.

(6) I Europa 2020-strategin för smart och hållbar tillväxt för alla⁽³⁾ fastslås behovet att göra det lättare och billigare för företag och konsumenter att ingå avtal med partner i andra EU-stater, bland annat genom att komma närmare en fakultativ europeisk avtalsrätt.

(7) Det är därför nödvändigt att inrätta en grupp av experter på det civilrättsliga området, särskilt avtalsrätt, och ange dess uppdrag och sammansättning.

(8) Gruppen bör bistå kommissionen vid utarbetandet av förslag till en gemensam referensram för den europeiska avtalsrätten, bland annat när det gäller konsumentavtal och avtal mellan företag. Därvid bör utkastet till gemensam referensram användas som utgångspunkt, samtidigt som hänsyn tas till EU:s regelverk och övrig forskning på området. Gruppen bör i synnerhet hjälpa kommissionen att välja ut de delar av utkastet till gemensam referensram som har direkt eller indirekt relevans för avtalsrätten, och omstrukturera, se över och komplettera de utvalda delarna.

(9) Gruppen bör bestå av högt kvalificerade experter med sakkunskap om civilrätt, särskilt avtalsrätt, och utses individuellt.

(10) Det bör finnas bestämmelser som reglerar hur gruppens medlemmar lämnar ut information, utan att det påverkar tillämpningen av kommissionens säkerhetsbestämmelser som anges i bilagan till kommissionens beslut 2001/844/EG, EKSG, Euratom⁽⁴⁾.

(11) Personuppgifter som rör gruppens medlemmar bör behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ EGT C 255, 13.9.2001, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 63, 15.3.2003, s. 1.

⁽³⁾ KOM(2010) 2020 slutlig, s. 23.

⁽⁴⁾ EGT L 317, 3.12.2001, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

- (12) Det bör fastställas en tillämpningsperiod för detta beslut. Kommissionen kommer i god tid att överväga om perioden bör förlängas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Expertgrupp för den gemensamma referensramen för europeisk avtalsrätt

Härmed inrättas gruppen "Expertgrupp för den gemensamma referensramen för europeisk avtalsrätt" (nedan kallad *gruppen*).

Artikel 2

Uppgift

Gruppen ska ha till uppgift att bistå kommissionen vid utarbetandet av förslag till en gemensam referensram för den europeiska avtalsrätten, bland annat när det gäller konsumentavtal och avtal mellan företag, i synnerhet med att

- a) avgränsa de delar av utkastet till gemensam referensram som har direkt eller indirekt relevans för avtalsrätten, och
- b) omstrukturera, se över och komplettera de utvalda delarna av utkastet till gemensam referensram, med beaktande av EU:s regelverk och övrig forskning på området.

Artikel 3

Samråd

Kommissionen kan rådgöra med gruppen om alla frågor som rör utarbetandet av ett förslag till en gemensam referensram för europeisk avtalsrätt.

Artikel 4

Medlemskap – utseende av medlemmar

1. Gruppen ska bestå av högst 20 medlemmar.
2. Generaldirektören för generaldirektoratet för rättvisa, frihet och säkerhet ska utse medlemmarna bland specialister med gedigna kunskaper i civilrätt, särskilt avtalsrätt. Medlemmarna ska utses så att man så långt det är möjligt uppnår en rimlig balans i fråga om kompetensområden, geografiskt ursprung och kön uppnås.
3. Medlemmarna ska utnämnas personligen, verka oberoende och handla i allmänhetens intresse.
4. Gruppen ska bestå av experter från följande kategorier:

— Vetenskaps- och forskningsorganisationer samt den akademiska världen.

— Rättstillämpare.

— Experter som företräder det civila samhället.

5. Gruppens medlemmar ska utnämnas för en mandatperiod som löper ut den 26 april 2012.

6. Medlemmarna får inte utse ersättare utan kommissionens samtycke.

7. De medlemmar som inte längre på ett effektivt sätt kan medverka i gruppens överläggningar, som avgår eller som inte iakttar bestämmelserna i punkt 3 eller i artikel 339 i fördraget får ersättas under den mandattid som återstår.

8. Medlemmarna ska avge en skriftlig försäkran om att de förbinder sig att handla i allmänhetens intresse och en försäkran om avsaknaden eller förekomsten av eventuella intressekonflikter som skulle kunna påverka deras oberoende ställning.

9. Medlemmarnas namn ska offentliggöras i kommissionens register över expertgrupper och på webbplatsen för generaldirektoratet för rättvisa, frihet och säkerhet. Namnen på medlemmarna ska samlas in, behandlas och offentliggöras i enlighet med förordning (EG) nr 45/2001.

10. De medlemmar som inte vill att deras namn lämnas ut får begära undantag från denna bestämmelse. En begäran om att en medlems namn inte ska lämnas ut ska anses berättigad om ett offentliggörande av namnet skulle äventyra medlemmens säkerhet eller integritet eller på ett otillbörligt sätt inverka menligt på hans eller hennes privatliv.

Artikel 5

Verksamhet

1. Gruppens ordförandeskap ska innehas av kommissionen.
2. Med kommissionens samtycke får arbetsgrupper inrättas för att granska särskilda frågor inom ramen för ett uppdrag som fastställs av gruppen. Dessa arbetsgrupper ska upplösas så snart deras uppdrag utförts.
3. Kommissionens företrädare får begära att experter som inte tillhör gruppen, men som har specifik kunskap i en fråga som är uppförd på dagordningen, eller observatörer, särskilt från Europaparlamentet och rådet, deltar i gruppens eller arbetsgruppens överläggningar om det anses värdefullt eller nödvändigt.
4. Om kommissionen anser att uppgifter som inhämtats i samband med medverkan i gruppen eller en arbetsgrupp rör frågor av konfidentiell karaktär får dessa inte spridas.

5. Gruppen och dess arbetsgrupper ska normalt sammanträda i kommissionens lokaler i enlighet med de förfaranden och tidsplaner som gruppmedlemmarna själva upprättat. Kommissionen ska tillhandahålla sekretariatstjänster. Andra kommissionstjänstemän med intresse av att delta i överläggningarna får delta i gruppens eller arbetsgruppernas möten.

6. Gruppen ska anta sin arbetsordning på grundval av den standardiserade arbetsordning för expertgrupper som antagits av kommissionen.

7. Kommissionen får offentliggöra varje sammanfattning, slutsats, partiell slutsats eller arbetsdokument från expertgruppen på det berörda dokumentets originalspråk.

Artikel 6

Sammanträdeskostnader

1. Personer som deltar i gruppens verksamhet ska inte få någon ersättning för sina tjänster.

2. Kommissionen ska ersätta utgifter för resor och, i förekommande fall, uppehälle som deltagarna ådragit sig samband med gruppens verksamhet, i enlighet med kommissionens regler om ersättning till externa experter.

3. Möteskostnaderna ska ersättas inom ramen för den årliga budget som gruppen tilldelats av den ansvariga kommissionsavdelningen.

Artikel 7

Tillämplighet

Detta beslut ska gälla till och med den 26 april 2012.

Utfärdat i Bryssel den 26 april 2010.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 26 april 2010

om beviljande av partiellt undantag för Luxemburg från beslut 2006/66/EG om teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet Rullande materiel – buller i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg och från beslut 2006/861/EG om teknisk specifikation för driftskompatibilitet (TSD) avseende delsystemet Rullande materiel – godsvagnar i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg

[delgivet med nr K(2010) 2546]

(Endast den franska texten är giltig)

(2010/234/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/57/EG av den 17 juni 2008 om driftskompatibiliteten hos järnvägssystemet inom gemenskapen ⁽¹⁾, särskilt artikel 9,

med beaktande av den begäran som Luxemburg lämnade den 23 september 2009, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 9.1 d i direktiv 2008/57/EG lämnade Luxemburg den 23 september 2009 in en begäran om partiellt undantag från kommissionens beslut 2006/66/EG ⁽²⁾ (TSD för buller) och från kommissionens beslut 2006/861/EG ⁽³⁾ (TSD för godsvagnar) för företaget LOHR:s vagnar av typ NA och AFA.
- (2) Begäran om undantag avser godsvagnar som används för transport på järnväg av lastbilar. Dessa godsvagnar är tillverkade enligt en konstruktionsmodell som fanns före ikraftträdandet av dessa båda TSD.
- (3) Europeiska järnvägsbyrån tillhandahöll den 16 december 2009, i enlighet med artikel 15 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 881/2004 ⁽⁴⁾, ett tekniskt yttrande avseende begäran om partiellt undantag.
- (4) Av yttrandet framgår att bestämmelserna i sex punkter i TSD för godsvagnar som beskriver draginrättning, lyftning och upphallning, fastsättning av utrustning, kinematisk lastprofil, fordonets dynamiska beteende och parkeringsbroms (i avsnitten 4.2.2.1.2.2, 4.2.2.3.2.4, 4.2.2.3.2.5, 4.2.3.1, 4.2.3.4 och 4.2.4.1.2.8) inte kan tillämpas på dessa vagnar på grund av konstruktionsmässiga begränsningar som hänför sig till den särskilda godstyp som ska transporteras. När det gäller TSD för buller måste man för att kunna erhålla erforderlig bromsverkan för vagnarna även använda långa backar av gjutjärn, som avger

mer buller, i kombination med sammansatta bromsblocksskor. Gränsvärden för buller från förbipasserande fordon (avsnitt 4.2.1.1 i TSD) kan således inte respekteras så länge som det inte finns tystare teknik.

- (5) Den totala kostnaden för tillämpningen av de två TSD, särskilt av avsnitten 4.2.3.1 och 4.2.3.4 i TSD för godsvagnar, på företaget LOHR:s vagnstyper NA och AFA uppskattas att uppgå till cirka 204 miljoner euro. Denna kostnad tillsammans med andra krav som måste uppfyllas för att skapa överensstämmelse med TSD kommer inte enbart att äventyra projektet rent ekonomiskt utan även allvarligt försena eller stoppa dess genomförande.
- (6) Undantaget beviljas för en begränsad tidsperiod under vilken Luxemburg bör påskynda framtagandet av innovativa lösningar på grundval av harmoniserade specifikationer och i överensstämmelse med ifrågavarande TSD.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 29 i direktiv 2008/57/EG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det partiella undantaget från TSD för buller och TSD för godsvagnar som Luxemburg begärde den 23 september 2009 för företaget LOHR:s vagnstyper NA och AFA i enlighet med artikel 9.1 d i direktiv 2008/57/EG beviljas med följande begränsningar:

- a) När det gäller bestämmelserna i avsnitt 4.2.1.1 i TSD för buller, så länge som det inte finns någon teknisk lösning som gör det möjligt att efterleva bestämmelserna.
- b) När det gäller bestämmelserna i avsnitten 4.2.2.1.2.2, 4.2.2.3.2.4, 4.2.2.3.2.5 (enbart typ NA), 4.2.3.1, 4.2.3.4, 4.2.4.1.2.8 i TSD för godsvagnar, fram till dess att det ändrade beslutet om TSD för godsvagnar träder i kraft.

⁽¹⁾ EUT L 191, 18.7.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 37, 8.2.2006, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 344, 8.12.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 164, 30.4.2004, s. 1.

Det partiella undantaget är under alla omständigheter inte tillämpligt på vagnar av dessa två typer som tas i bruk efter den 1 januari 2015.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Storhertigdömet Luxemburg.

Utfärdat i Bryssel den 26 april 2010.

På kommissionens vägnar

Siim KALLAS

Vice ordförande

EU Book shop

Här finns alla
EU-publikationer
du vill ha!



bookshop.europa.eu

PRENUMERATIONSPRISER 2010 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 100 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på cd-rom	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	770 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på cd-rom	22 officiella EU-språk	400 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, cd-rom, 2 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	300 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig cd-rom med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Cd-rom-format ersätts av dvd-format under 2010.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

SV